

十一朝東華錄彙要



932166

文宗顯皇帝。

乙卯咸豐五年春正月乙丑朔御太和殿受朝作樂宣表如儀。

欽差大臣向榮奏據

各路探報九江府城克復曾國藩舟師已抵小孤山得

旨若果九江克復曾國藩

之奏在途矣彼時令江南接應籌剿再諭汝知 己已

諭樂斌奏川省官兵克復

桐梓縣城一摺四川提督萬福督帶川兵抵黔即能攻克桐梓剿辦尙屬得力即可

乘勝進取仁懷著蔣霽遠萬福督飭川黔兩省官兵協力攻剿盡殲醜類勿留餘孽

庚午

諭陳啓邁奏南康湖口九江剿匪獲勝情形一摺此股竄匪自曾國藩等

進攻潯郡以後盡將賊船偪入湖口該逆下游之路已斷勢必由南康一帶上竄阻

我江西協剿之兵兼以牽掣九江軍營後路雖經吳錫光等四戰四勝其奔擾潯溪

之賊亦經擊退姑塘等處船簾併被胡林翼等焚燒殆盡辦理尙屬得手但湖口賊

黨尙衆南康未可弛防吳錫光所帶兵勇雖單而楚省派來都司蕭捷三戰船已抵

南康城下亟須水陸並集以剿爲防江西所賸小船既難得力務即嚴飭鄧仁堃趕

東華錄要

卷八十二

咸豐五年

商務印書館印行

聚仿照湖南船式剋期添造以助攻剿其都昌通達饒州路徑見已派遊擊馬福壽

帶勇往紮是否足資抵禦尙應隨時防範曾國藩塔齊布雖屢挫賊鋒而該逆尙於

九江門外加築土城挖濠注水爲負隅抗拒之計若吳錫光等能一面設防一面沿

流剿洗則江西省保障益堅即九江賊勢益孤陳啓邁身任地方即不得以剿賊委之

曾國藩等致令該逆往來肆擾曾國藩等軍營所需礮位藥鉛亦著設法運送出江

並著該撫飭令居隆阿惲光宸等會合楚省兵勇悉力圍攻盡殲羣醜毋再遷延干

咎 壬申 諭蔣霽遠等奏分督兵練連日進攻雷臺山匪衆潰逃牛擒賊首陳良

模等多名各處賊巢概行焚遠義府城見已解圍此次川省官兵攻克桐梓滇黔

官兵已有旨均歸萬福統帶即著該提督迅督三省兵勇克復仁懷生擒首逆以期

一律肅清並著蔣霽遠速派文武員弁分赴被擾各地方撫輯難民嚴搜餘匪毋得

再存玩泄 福建巡撫呂佺孫奏閩省錢局鼓鑄之銅籌議改鑄鐵錢以充民用下

部知之 丙子築浙江山陰會稽二縣塘堤從巡撫何桂清請也 戊寅 諭前據

僧格林沁等奏焚燬西連鎮賊巢逆勢益形窮促朕即盼捷音乃旬日以來未據該

男 翰 章恭校



7092168

大臣等奏報。實深懸繫。茲據巡防王大臣等所呈探報。本月初二日。我兵攻破竈戶。陳莊賊匪。僅踞連鎮河東一處。初三日。復將賊築木城燒燬。逆黨尙有二千餘人。我軍大懾。已運進套隄。並陸續投出之賊。亦復不少。辦理似屬得手。乃初九日。攻剿連鎮兵。陣亡二十餘名。受傷者四十餘人。是該逆灰燼之餘。尙思抵死抗拒。探報情形。是否屬實。究竟此時如何籌畫攻剿。大約何時始能歲事。該大臣。有無確實把握。著僧格林沁迅速詳細具奏。以慰廛念。諭吉爾杭阿奏殲斃逆首。克復上海縣城一摺。覽奏欣慰。逆匪占踞上海。經吉爾杭阿督率兵勇。克復縣城。首逆業已就戮。全股盡數殄除。在事員弁兵勇。洵屬奮勇可嘉。著該撫迅即查明保奏。其善後事宜。亟應嚴爲辦理。著名惡逆陳阿林。潘小鏡子。雖經獲犯。供稱殲斃。是否確有實據。仍應嚴密訪查。毋使漏網。該處兵勇。有由向榮調派者。此時自應仍歸金陵大營。以資剿辦。吉爾杭阿。現在幫辦向榮軍務。即著統帶前往。其浙江兵勇。在上海防剿。頗爲得力。應否一併帶往金陵。或令歸伍。著向榮與吉爾杭阿。悉心籌畫。酌量辦理。其餘兵勇。或撤或留。並著該撫妥爲安置。至嘯嘯晒提督喇呢喇。首先助順。嘆咭喇領事啊喇。亦聽憑官兵。築牆紮營。情形尙屬恭順。上次嘯夷。並有陣亡受傷之人。此時縣城

東華錄彙要

卷八十一 咸豐五年

一

商務印書館印行

克復。應否將該二國夷官。酌加獎勵。以慰其心。著怡良吉爾杭阿。妥籌具奏。務當斟酌盡善。以示懷柔。命江蘇巡撫吉爾杭阿。馳往欽差大臣向榮軍營。幫辦軍務。以克復江蘇上海縣城。賞江蘇巡撫吉爾杭阿。頭品頂帶。巴圖魯名號。拔兵丁賀大勝等。爲守備。賞花翎。辛巳。諭楊霈奏。賊由黃梅。回竄漢鎮。見由德安相機進剿。一摺。楊霈督兵廣濟。爲楚軍後路。致令逆賊回竄失利。節節退守。實屬調度乖方。楊霈著即革職。並拔去花翎。暫留本任。仍著收集兵勇。相機進剿。以贖前愆。並著官文曾國藩。塔齊布。迅速撥兵援應。毋令蔓延。都察院左副都御史袁甲三奏。請將亳州知州郭世亨等開缺。以知府用。留蒙毫剿辦捻匪。得旨。著再與和春福濟安商。朕以爲郭世亨。旣在宿州得力。何必多一番週折。調署牧令。亦非汝所應干預。乙酉。上以參贊大臣科爾沁郡王僧格林沁等。紅旂捷報。生擒逆首林鳳評。詣壽康宮。問皇貴太妃安。賀喜。諭內閣。直隸地方。辦理兵差。民間供億煩多。實形拮据。朕不忍重勞民力。是以兩年以來。未經祇謁山陵。而眷念松楸。時殷追慕。因思展謁大典。若久曠不行。朕心實有未安。茲於三月初三日。由京啓鑾。初六。祇謁西陵。禮成後。於初九日還宮。所有應行事宜。著各該衙門。照例敬謹預備。諭。本日據僧格林沁。

西凌阿奏克復連鎮。生擒首逆。全股賊匪。掃數殲除。一摺。覽奏欣慰。此股逆匪。自上年竄踞東西連鎮。並占踞附近村莊。節經僧格林沁等督率各營將弁。痛加剿洗。自攻克西連鎮後。該逆全數蟻聚東連鎮。死守巢穴。僧格林沁等令投誠義勇。分紮西連鎮。及竄戶陳莊。並將大砲運進套堤。隔河轟擊。逆首林鳳詳。薙去長髮。意欲乘隙潰圍逃竄。賊勢萬分窮促。十九日寅刻。西凌阿。瑞麟。經文岱。伊勒東阿。珠勒亨。達崇阿。督帶馬步隊官兵。在北面進攻。慶祺。綿洵。穆騰阿。巴陽阿。在後面攻打。瑞昌。玉明。雙成。薩炳阿。帶兵在河西扼截。將士兵勇。無不踴躍用命。先將賊巢木城焚毀。火光燭天。斃賊無數。林鳳詳身受重傷。夥匪却退。我軍攻破木城。兵刃相接。賊巢內。屋宇牆垣。被火燒塌壓斃。及投河死者。不計其數。奔逃餘匪。殲殄罄盡。奪獲大小礮十餘尊。槍刀旂職五百餘件。林鳳詳於地洞內。汗泥中潛藏。被我軍搜獲。並將偽總制。偽檢點。偽將軍。一併生擒。實足以快人心。而伸天討。科爾沁郡王僧格林沁。經朕授爲參贊大臣。督兵剿賊。疊著勳勞。此次攻克連鎮。生擒首逆。調度有方。深堪嘉尚。著加恩封爲博多勒噶台親王。伊子乾清門二等侍衛布訥謨祜著在御前行走。察哈爾都統西凌阿。襄贊軍務。克奏厥功。著賞給伊精阿巴圖魯名號。並賞輕軍都尉世職。

現在畿輔地方。一律肅清。著僧格林沁等。即移得勝之師。前往高塘。督辦軍務。迅速克復州城。盡殲醜類。以副朕望。諭。本日已寄諭僧格林沁。命其帶兵馳往高唐。督辦軍務矣。該城餘匪。本屬無多。勝保自任欽差大臣以來。志驕氣盈。將士未能用命。以致小醜數百。日久稽誅。被參各款甚多。朕以簡任乏人。一時未即懲辦。疊降諭旨。令其改過自新。仍然不知愧懼。遷延日久。殊堪痛恨。著僧格林沁。於到高唐後。將防剿事務。布置妥協。即傳旨將勝保拏問。派員押解來京。一面訪查勝保劣蹟。並賠贖事機各情節。詳細奏聞。如革職不足蔽辜。應從重治罪之處。即著迅速密奏。勝保所帶將弁。何人出力。兵勇何營可用。詳加訪問。必能知其大略。該大臣。仍當隨時妥爲駕馭。其有素不安分。擾害地方者。即著從嚴懲辦。以肅軍令。辛卯。諭。曾國藩。塔齊布。先後奏報。陸軍渡江剿賊。並迎剿九江城中。撲營逆匪。及籌辦情形各摺。覽奏殊深懸繫。所稱辦理錯誤之處。如水師衝入內河。以致聲勢隔絕。不免銳進貪功。至武漢收復後。未留後路聲援一節。則其勢本有不及。水陸兩軍。全數進剿。猶恐兵力單弱。若彼時即分防武漢。兵數愈少。刻下更不知何如棘手。以見在情形而論。上竄漢口之賊。現有楊霈督兵。江北李孟羣等師船。亦已駛抵武昌。統計楊霈收集。及續

調之漢川官兵。沔陽等處練勇不下六七千。李孟羣戰船可用者亦尙有四五十號。胡林翼等回援之兵。復有三千餘名。儘可相機夾擊。曾國藩等既定直搗金陵之計。卽著迅速設法。攻克九江。合軍東下。毋得再存顧慮。該侍郎等營中糧餉。上賴湖南。下賴江西接濟。此時若輕舍九江。回顧武漢。不但江西之賊。全行竄出。卽漢口之賊。亦愈倡愈上。兩路餉道皆梗。孤軍尤屬可虞。自以力攻九江。爲扼要之策。肅捷三等。衝入內河之船。雖屢經獲勝。而輕飄散泊。不能成軍。殊非深算。亟應設法。接應出湖。以爲陸軍犄角。外江大船。見旣全令上駛。添船添勇。自係緊要機宜。但製造尙須時日。而陸軍銳氣正盛。覽所奏塔齊布獨當賊隊情形。亦屬過於冒險。曾國藩旣擬親至吳城。卽著一面與陳啓邁商酌艇船事宜。一面諄囑塔齊布。加意慎重。總須內河師船駛回。與城外陸軍會合進攻。方有把握。曾國藩抵吳城。能將前項船隻。卽行帶出。固爲應手。若一時未能全數出湖。亦須察看軍情。仍回大營。免致與塔齊布。內外睽隔。居隆阿。惲齡。見攻九江。趙如勝。吳錫光等。見攻都昌。亦係內外分辦。總宜速籌會合。攻破湖口賊卡。以通援應之路。本日陳啓邁奏。省城見造長龍三板。而水營所需。乃在大船。著該撫卽行趕緊添造。毋得遲誤。李孟羣彭玉麟等武昌水營。

東華錄要

卷八十一

咸豐五年

四

商務印書館印行

需用糧餉鉛藥。及修整船隻經費。著楊霽迅籌接濟。並知會駱秉章。一體籌款撥解。不得推諉。楊霽自抵德安後。未據續有奏報。見由何路進剿漢鎮。續調兵勇。已到若干。荊州官兵。是否卽能下擊。均著迅速奏聞。該督節節退守。已屬咎無可辭。若再株守德安。致逆賊負隅久踞。試問能當此重咎否耶。壬辰。以福建紳民克復漳州府城。及剿辦漳浦雲霄等賊匪出力。賞舉人陳元榜等藍翎。餘加銜升擢有差。二月甲午朔。諭王懿德等奏。夷商販茶。請准租屋居住一摺。福建省。因商販不通。暫開海禁。各國夷商。多來貿易。該督撫爲廣收茶稅。俯順輿情。起見。准該夷領事。承租兩臺。天安寺雙江臺後空地。並准夷商等。承租大橋以南。觀音井下衛等處屋地六所。爲儲貨棧身之地。均係民夷兩願。並立租約。蓋用印信。係照從前和約辦理。該夷等。向化遠來。自應處以館舍。用示懷柔。惟夷民雜處。必須嚴加約束。且南臺一帶。逼近省垣。旣已租與屋地。著該督撫。諭令該夷領事官。金執爾等。稽查彈壓。務令與本地居人。相安無事。免生嫌隙。方爲妥善。其續到夷商。需租房屋。並著飭令該地方官。一律辦理。乙未。諭吉爾杭阿奏。酌擬夷人獎賞等語。噶喇吧提督噶呢哩。於官軍攻剿上海逆匪。情殷助順。吉爾杭阿。請賞給該夷綢四卷。銀一萬兩。以示懷柔。尙爲

妥協。著卽照所請辦理。以克復安徽含山縣城。賞翰林院編修李鴻章。知府銜花翎。

湖南巡撫駱秉章奏。賊竄漢口。見籌造礮船。添募壯勇。爲援剿之計。得旨。所造礮船。仍應接濟會國藩。是爲至要。丁未。諭沈祖懋奏。賊匪竄入徽境。擾及黟縣。一摺。正月二十一日。賊匪大隊犯石埭之琉璃嶺。霧露嶺。四川遊擊周天受。

帶兵迎剿。因衆寡不敵。致失嶺隘。賊由石埭。擾及太平縣。距歙縣。不過數十里。又分隊徑趨黟縣之羊棧嶺。二十七八等日。另股賊匪。攻入黟縣。有進犯休甯之信。黟縣至徽州府城。祇一百四十里。沈祖懋。僅帶練勇二百名。在漁亭堵禦。此外惟徐榮在。

徽防堵。兵力實形單弱。何桂清。想已接到該學政咨報。著卽撥兵赴徽援應。堵賊內竄之路。並著向榮。速飭鄧紹良等。撥兵由南路赴黟。應援。務須前後夾擊。以遏逆匪猖狂之勢。毋令乘虛深入徽郡。是爲至要。庚戌。諭。前因有人奏。吳健彰。通夷養。

賊各款。當降旨交怡良。吉爾杭阿。按照所參情節。逐一嚴審。定擬罪名具奏。並諭黃宗漢。派員訪查。茲據黃宗漢奏稱。查明吳健彰。實與賊首劉麗川同鄉。該逆起事時。

吳健彰眷屬。奔避夷館。庫中存銀。悉爲賊有。並與夷人。夥開旂昌行。及所僱船勇。俱保粵人。每有攻城之舉。往往漏洩。致船勇與滬城之匪。暗通信息各情。惟道庫存銀。

是否三四十萬。吳健彰所雇挖督船價。曾否於關稅取償。其徵收關稅。有無捏報隱匿。並與咪夷夥開旂昌行。有無約據。其上火輪船。與逆匪如何談論。貨船漏稅。實有若干銀兩。未得確據。怡良近在蘇省。見聞切近。吉爾杭阿。與吳健彰。同在上海日久。

更難諉爲不知。該道學問已久。尙未據該督撫。將原參各款。查明具奏。見在上海克復。所有應訊人證。不難傳集。著卽逐款查明。並此外有無別項劣跡。一併確查。據實參奏。毋稍徇隱。乙卯。諭。惠親王。軍機大臣。會同刑部具奏。定擬勝保罪名一摺。

已革都統勝保。經朕特授爲欽差大臣。剿辦逆匪。自賊距高唐州後。勝保帶兵圍攻。九月有餘。未能克復。糜餉勞師。罪無可道。惟念勝保。前由揚州帶兵解圍。追賊山西。

不遺餘力。其另股賊匪。由山東臨清竄出後。復沿途追剿。直至江蘇豐縣。悉數殲除。尙屬著有微勞。勝保著照擬於斬罪上減等。發往新疆效力贖罪。諭。僧格林沁奏。

設法誘賊出巢。收復高唐州城。逆匪南竄。見被痛剿。一摺。正月二十九日夜間。僧格林沁。密令南面站牆官兵。分開列隊。停止更籌。故作疏防之勢。誘賊出巢。該逆果疑。

城外無兵防守。全股向南奔竄。僧格林沁等。督帶馬隊。整隊窮追。該逆拚死狂奔。至在平縣。馮馮官屯。入村圍守。該處三村相連。意欲死守抗拒。本月初二日。官兵一擁。

向前。登時由西面撲入村中。短兵相接。痛加殲戮。立將西面二村奪回。殲斃逆匪二百餘名。奪獲擡槍刀矛無數。燒斃逆匪二百餘人。生擒十餘名。見僅賸餘匪五百餘名。蟻聚馮官屯。村莊東南阿。抵死抗拒。見將大礮運到。向內轟擊。斃賊多名。該大臣等務當激勵兵勇。晝夜環攻。立將醜類盡殲。及早蕝事。以慰朕望。丁巳。諭本日

據楊需奏。進攻漢陽。官兵傷亡甚多。本月十三等日。有賊匪數千。竄至漢川。並竄至新溝地方。其兇悍之賊。分道由漢川應城等處小路上竄。偷直達襄陽。該郡恐爲所襲。等語。現在楊需由隨州一帶。迎頭截擊。如上竄之賊。徑犯襄陽。該郡兵勇。爲數無多。恐難抵禦。著札拉芳。接到此旨後。卽帶兵前赴湖北。與楊需等會同攻剿。探明襄樊等處。何路緊急。卽由何路進攻。以剿爲防。該將軍務當確切偵探。相機進剿。毋稍遲延。壬戌。諭王茂蔭奏。請暫緩臨幸御園一摺。見在並未傳旨。於何日幸圓明

園。不知該侍郎聞自何人。當令軍機大臣傳問王茂蔭。堅稱得自傳聞。未能指實。殊屬非是。在廷諸臣。陳奏事件。如果確有見聞。朕必虛衷採納。若以道路傳聞。率行入奏。殊失進言之體。王茂蔭身任大員。不當以無據之詞。登諸奏牘。著交部議處。原摺擲還。三月甲子。諭向榮奏。截剿分竄高資賊匪。蕩平賊壘一摺。瓜洲賊黨。於二

### 東華錄學要

卷八十二

咸豐五年

六

商務印書館印行

月初九日。由鮎魚套夾江。竄至高資一帶。經余萬清。虎嵩林。兩面分剿。擊殺賊目一人。並斃賊百餘人。該逆復於初十日。沿江築壘。我軍奮勇殺入賊陣。斬賊無算。立將賊衆二營踏平。敗匪竄至句容縣高家邊。復經向榮派總兵德安。前往攔剿。將賊營衝出之騎馬紅衣賊目。砍落下馬。餘賊慌敗。官兵直逼賊濠。虎嵩林等。由東路攻至東方橋。斃賊多人。二十日。賊分五股。由北面撲營。並從江邊另股抄出。劉開泰。親督兵勇。砍倒大黃旗數竿。追殺賊匪百餘人。生擒六名。其鮎魚套口賊躡。高資港內賊划。亦經我軍。連日拆燬。並轟沈賊船七隻。著向榮飭令余萬清。乘勝攻克鎮江郡城。並令虎嵩林等。實力會剿。毋令他竄。諭葉名琛等奏。省城北路。殲賊殆盡。西路剿賊獲勝。並番禺海豐等處。均獲勝仗。惠來竄出之賊。亦經官軍截殺。廣東剿捕事宜。似有頭緒。惟所奏情形。尙係十一月以前。距今又逾數月。各屬匪徒。想可漸次掃除。而此次摺內。未據提及。肇慶韶州潮州等處。作何剿辦。朕心實深懸繫。著穆特恩。葉名琛。柏貴。迅卽乘勝攻剿。盡殲醜類。並將各路軍情。詳細入奏。其附近江西湖南一帶。是否尙有匪蹤。亦著隨時確探奏聞。以慰朕念。乙丑。上奉皇貴太妃啓。懇恭謁西陵。諭官文楊需奏。武昌失守。撫臣殉難各等語。覽奏殊堪憤懣。逆匪上竄。漢

口武昌省城。兵力本單。嗣因胡林翼、李孟羣等水陸赴援。屢有勝仗。方冀危城克保。乃該逆遽由興國通山沌口塘角等處四面攻撲。官兵竟日鏖戰。眾寡不敵。以致省城失守。巡撫捐軀。楊霽以總督統領全軍。自退至漢口後。疊次進攻。毫無把握。此次省城被賊環撲。又不能迅速救援。即按律懲辦。亦屬罪無可道。惟見在江北一帶。防剿需人。該督業已革職。著暫留本任。戴罪自效。如再不將回竄逆匪一律肅清。迅圖克復。致令逆蹤擾及上游。或久踞武漢。即行從重治罪。決不寬貸。以湖北布政使胡林翼署湖北巡撫。廣西平樂府知府李孟羣署湖北按察使。予湖北殉難巡撫陶恩培祭葬。世職。諡文節。停廣東端陽例貢。戊辰。上恭謁泰陵。泰東陵。昌陵。昌西陵。慕陵。回鑾。辛未。上奉皇貴太妃還宮。癸酉。諭何桂清奏克復徽州歙縣郡邑兩城一摺。逆匪攻陷徽郡。並將歙縣城池占距。經何桂清派知府石景芬飭令勇目夏寶慶等。並副將魁齡帶領槍勇台勇分隊攻打。東南北三門逆眾。聞風喪膽。逃竄西門。我軍追殺十餘里。生擒賊目二十餘名。土匪數十人。均即正法。其盡斃殺死者。不計其數。立將徽州歙縣收復。現在向榮所派鄧紹良各軍將次雲集。著何桂清飭令鄧紹良督率乘勝進剿。克復休甯黟縣二城。以清徽境。在事出力員弁。

東華錄學要 卷八十二 咸豐五年 七

商務印書館印行

著何桂清酌覈保奏。以示鼓勵。丙子。諭前此僧格林沁故撤高唐南面之兵。原為誘賊離巢。追殺易於得手。乃自竄踞馮官屯以後。又已月餘。該匪抵死堅匿。而官軍竟無計可破。前月二十九日之戰。甚至傷亡兵勇。遺失礮位。似此情形。轉不如任其坐困高唐。猶得以糧盡制其死命。該大臣所用水攻之法。見已竣工。惟聞該屯地勢微高。逆賊在濠內添土築壘。巧為抵禦。是水勢雖形暢旺。不過灌滿四面濠溝而止。該逆在屯內。仍能暗施詭計。即見在掘濠厚灌。自下而上。亦難得力。如果此舉再無成效。該大臣又計將安出。以萬餘兵勇圍數百之賊。百計經營。迄無把握。朕心實深焦灼。著僧格林沁即將見在水勢若何。攻剿能否得手。水攻倫不可恃。應作何設法之處。迅速具奏。總期尅日肅功。以慰懸望。辛巳。諭托明阿等奏浦口各營獲勝。焦山水師攻獲賊礮。並據向榮奏師船斬練。攻出上游各一摺。三月初七日。已革總兵王鵬年會同吳全美李德麟督率各船分南北岸進至七里洲沙嘴。攻該逆礮臺礮隄。吳全美由南岸抄到。轟沈賊船二十餘號。時九洲洲亦出賊船七八十隻。李德麟自北岸兜截。斃賊無數。武慶亦督陸路官兵。由三板棹直擣九洲洲賊船。王鵬年復將護鍊賊船擊溺多隻。葉常春周希濂分領浦口扁艇。從兩岸前來。會台各勇。

由七里洲九洲洲夾攻接應。紅軍挖督各船。全幫駛出上游。將賊船擊沉焚燬。自辰至申。疊戰五時。斬練兩道。焚擊賊船三百數十隻。斃賊無數。焦山總兵周士法等。亦同日進攻金山賊營。時江面賊簞隱動。北固山賊隱。亦從內開砲。我軍一面迎擊。賊隱一面汧流上攻賊營。賊勢不支。落水淹斃者無算。著托明阿向榮等。督率各營水陸會剿。克復瓜洲鎮江。並著將江面上下游賊船。一律剿除。此次出力員弁兵勇。准托明阿向榮。擇尤保奏。以示鼓勵。戊子。上幸瀛臺。諭。崇恩奏報海運防衛事宜。聲明內洋口岸。責成登州府汪承鏞。親歷各島。稽查彈壓。外洋巡哨。責成登州鎮田浩然。親督師船。節節迎護。是該總兵即應刻日出洋。探明來船。妥爲防護。乃據全慶文彩奏。江蘇運船孫德茂。浙江運船盛寶安。均於二月二十五日。在石島以南洋面。被匪搶去銀米貨物。江蘇運船宋源昌張協隆二號。先被搶劫。復於二十九日被匪截入島內。勒銀贖船。且有裝豆備船數十餘隻。同被擄困等語。覽奏殊堪詫異。石島爲榮城縣所屬地方。商舶往來必經之路。即無海運船隻。亦應認真巡哨。以安行旅。況海運爲天庾正供。甫入東境。即被搶擄。並未見有該省師船。爲之防護。任令艇匪肆行無忌。殊堪痛恨。該總兵田浩然。於所轄洋面。漫無防範。著先行摘去頂帶。責

令將洋面艇匪。盡數搜剿。不准稍事耽延。倘此後續遇海運漕船。再有疏失。朕必將該總兵從重治罪。即崇厚亦不能辭咎。至石島進上煙臺俚島廟島等處。均係海口要路。並著崇恩。嚴飭派出員弁。實力搜捕。其石島以南失事地方。員弁並著查明參奏。辛卯。諭。吳振域。蔣爵遠。萬福奏。逆首就擒。官兵陸續凱撤一摺。貴州逆匪楊瀛等。經官軍疊次圍剿。情勢窮促。由羅斛地方。竄入廬山搭溝山等處。經參將閃雲等。督兵堵截。斃賊百數十名。生擒九十餘名。該匪復竄擾大塘。並由都勻獨山等地方。竄撲麻哈州城。經護貴州貴東道鹿丕宗。並署知州何珽。內外夾擊。斃賊多名。該匪復由平越甕安。竄入餘慶縣屬之龍溪地方。署清江通判韓超。雲南鹽法道王成璐等。督率兵練。四面兜圍。於三月初七日。分路齊進。殺賊無數。賊匪突圍敗逃。官軍奮力追殺。至石阡府屬之葛莊司河邊。楊瀛先已渡河。兵勇疊水趕上。立時殲斃賊二三百名。生擒一百餘名。落水死者。不計其數。該逆楊瀛等。聚眾倡亂。擾害地方。經四川雲南官兵。會同貴州兵練。悉力剿捕。俾首逆就殲。餘黨解散。地方漸就肅清。辦理尙無貽誤。貴州巡撫蔣爵遠者。開復革職留任處分。仍著將在逃零匪。悉數搜除。毋得稍留餘孽。其一切善後事宜。並著督飭各地方官。妥爲辦理。夏四月丙申。

諭向榮奏。師船進剿。疊獲勝仗。一摺。覽連日進仗情形。各師船甚爲得力。大軍沿江上剿。必須兩岸陸兵接應。該大臣。已飭鄧紹良。出剿江甯鎮三山營一帶。復令張光第進紮石磧橋。以圖進扼烏江。是南北兩岸官兵。均可漸逼江岸。與水軍聲勢聯絡。此項師船。自回九江洲後。總未遇有順風。見在正值風利。業已打過三山江口。祇宜有進無退。如果因船少無援。則兩岸調撥陸兵。或從下游併力急攻。均可分賊猖獗之勢。著向榮。吉爾杭阿。妥籌接應。務使師船節節上駛。突過梁山以上。方能逐漸進剿。但師船愈上愈遠。三山兩岸。屯聚賊船。轉在我船之下。必須痛加剿洗。庶免腹背受敵。賊中所有江西遺失戰艇。最爲利器。偷該逆漸諳駕駛。不特爲紅單各船後路之患。卽內河亦防其衝突。總須設法掃除。其餘賊船雖多。便無足慮。諒該大臣。亦所深悉也。庚子。安徽學政沈祖懋奏。請將安徽徽州府暫歸浙江管轄。得旨。尙有窒礙之處。汝未深悉。前據何桂清所奏。已允其請。仍歸浙經理。實與管轄無異。癸卯。諭向榮奏。師船進剿三山江面。大獲勝仗。一摺。自上月初七日以後。師船連日獲勝。甚爲奮勇出力。昨據托明阿所奏。南岸剿賊情形。大略相同。而北岸水師葉常春等。及江浦六合各勇。焚奪賊船賊簿。亦復不少。果能如此。兩岸齊心合剿。不患江

面不清。惟三山礮臺。阻我師船上駛之路。非得陸路勁兵。不能掃除。鄧紹良此時是否已移師至江甯鎮。卽著向榮。催令由三山一帶出剿。將該逆礮臺。設法攻毀。使水師不致阻礙。方能上扼東西梁山等處。至上游烏江賊船甚多。水師尙未能剿至該處。而該處逆船。轉得隨時援救。下游之賊。尤須陸路官兵。牽掣其勢。本日和春奏。張光第已進札張家集。於三月二十日。得有勝仗。殺賊九百餘名。該處地方。距向榮前奏之石磧橋。遠近若何。是否已逼江岸。亦著催令迅速扼剿。二十七日。續獲勝仗。復經沉燬賊划賊艇。篷洲之賊。當不敢與三山江面聯絡。武慶防堵浦口之兵。亦當在陸路接應。與葉常春等。共清洲地。並著咨會托明阿等。妥商籌辦。此時水師連次得手。正宜鼓其銳氣。奮勇直上。不可再有停頓。而陸兵接應。尤爲緊要。著向榮等。分飭各處江岸。一體進逼。水陸夾攻。不得專恃師船。致令深入無援也。鎮江近日攻剿情形。未據奏報。焦山師船。亦著吉爾杭阿。催令乘時進剿。金山瓜口一帶賊艇。以爲肅清江路之計。甲辰。命丁憂在籍左副都御史程庭桂。起復來京。從吉爾杭阿請建金陵官兵。得旨。羅澤南。已抵廣信。自可追剿。免致蔓延。至省城一切。暨撥兵籌

餉。汝之責無旁貸。尤當迅速籌辦。命撤回徐廣精。毋庸辦理剿匪事宜。以黃宗漢之奏也。庚戌。諭僧格林沁。德勒克色楞。西凌阿奏。馮官屯軍務告成。首逆就擒。餘匪盡殲。一摺。覽奏欣慰。此股逆匪。由高唐竄踞馮官屯。經僧格林沁。疊次殲剿。引水圍困。連日用礮轟倒賊巢房屋。該逆計無所施。於十三日。已刻。遣夥匪百餘名。遁入難民內。擁出。鬼水投降。並有逆首李開方。心腹。僞先鋒黃大漢。一同投出。我軍將逆衆。全行渡出。除在平高唐難民外。將賊匪一百四十餘名。盡數伏誅。我軍遂逼近土埝。燒燬賊窟數處。擒獲賊匪十名。四十五等日。兵勇奮攻。用大礮轟擊。該逆萬分窮促。我軍奮勇向前。搶礮齊施。轟斃賊匪無數。生擒逆首李開方。及授有僞職之黃懿端。謝金生。並李添佑。譚有淮。章名傳。曹得相。劉志瀝等八名。餘逆百餘名。盡行正法。其前次投入賊巢之僞上將軍劉子明一犯。同時擒獲。凌遲處死。窮搜餘匪。並無一名漏網。實足伸國法。而快人心。科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁。自授爲參贊大臣。督師剿賊。均合機宜。忠勇之誠。深堪嘉尚。前次殲滅連鎮賊匪。卽迅速移兵圍剿高唐。迨逆匪竄踞馮官屯。堅匿不出。復多方設法。將逆黨首要各犯。悉數殲擒。北路一律肅清。厥功甚偉。前經賞給親王。著加恩世襲罔替。並賞坐肩輿。伊兒二品。

東華錄

卷八十一

咸豐五年

十

商務印書館印行

頂帶台吉琅市林沁。著賞給輔國公。伊弟四等台吉崇格林沁。著賞給二品頂帶。並賞戴花翎。貝子德勒克色楞。前在勝保軍營。未能迅速奏功。本有應得之咎。自隨同僧格林沁。幫辦軍務。後極知奮勉。克成厥功。著賞給貝勒銜。並賞戴三眼花翎。察哈爾都統世襲輕車都尉西凌阿。幫辦軍務。著賞給三等男爵。所有在事出力文武各員。並著僧格林沁等。查明保奏。候朕施恩。見在馮官屯。逆匪全數蕩平。著僧格林沁。挑選精銳官兵。分起南下。該大臣卽馳驛來京。陛見。以慰朕懷。以北路肅清。奉命大將軍惠親王。總理巡防一載有餘。勤勞懋著。著交宗人府。從優議叙。惠親王之子弈詳。著賞戴寶石頂。弈詢。弈謨。著賞給頭品頂帶。均著加恩。在上書房讀書。以昭優眷。甲寅。成都將軍樂斌奏。遊擊鍾琦等。擊獲僞軍師吳三省。正法。得旨。該犯罪大惡極。似此明正典刑。實足以快人心。鍾琦等。著存記。俟有應升缺出。酌量補用。丁巳。諭扎拉芬楊霈奏。武漢賊匪。上竄德安。我軍進攻。並常亮失利退回。札拉芬被圍。衝出受傷各摺片。覽奏實深焦悶。此次賊匪。大股分撲平林市。長林岡。楊昌泗等迎剿。先勝後挫。常亮所帶馬隊退回。反將步隊衝亂。札拉芬營盤被圍。該將軍受傷。潰圍而出。見在逆勢猖獗已極。襄樊一帶情形。甚屬喫緊。前據樂斌等奏。

稱。先後調派兵勇數千名。歸顏朝斌統帶赴楚。又據僧格林沁奏。派劉衡等帶投誠義勇。前往助剿。此次兵勇。諒已陸續抵楚。著該督迅速催提奮力攻剿。扎拉芬。見在是否由南路赴襄陽。該郡係糧臺重地。且尚有後起步隊。該將軍到彼。一面嚴密布置。一面仍趕緊整頓。與楊霈諸軍。合力進剿。楊霈屢次挫失。若再不知奮勉。致逆匪肆擾襄樊一帶。自問當得何罪。見在平縣馮官屯賊匪。悉數殲除。投誠兩湖義勇。僧格林沁。已派員管帶回籍。交該督等調遣。並據該大臣。見派勇目啓起綸等八名。於到楚後。暗探賊營。設法解散。該督即當隨時察看情形。剿撫兼施。妥爲辦理。己未。諭湖廣總督楊霈。前因武昌失守。降旨革職。仍暫留本任。責令戴罪自效。迨逆匪上竄德安。該革督。以防守襄樊爲名。由隨州以至棗陽。節節退守。疊經嚴旨。催令進剿。復以兵勇未集。遷延觀望。迨西安將軍札拉芬。由陝帶兵。行抵隨州。於五里墩地方。與賊接仗被圍。該革督。坐擁重兵。近在數里之間。並不實力救援。僅調相去較遠之揀發知府崔蘭馨等。前往接應。以致該將軍。力竭陣亡。實屬懼怯無能。有心延誤。該革督。自廣濟兵潰以後。湖北逆匪。復肆猖獗。其貽誤之罪。何堪悉數。朕僅予薄懲。方冀其振刷精神。力贖前愆。乃數月以來。毫無布置。辜恩蕩職。實堪痛恨。楊霈著

即革任。仍交官文差遣。偷再不知奮勉。即行從重治罪。西安副都統常亮。昨因救援不力。降旨摘去頂帶。茲據楊霈查明。該副都統。於奉調往援時。已遠赴唐縣鎮地方。臨陣退避。可惡已極。常亮著即革職。仍留營效力。以觀後效。以荊州將軍官文爲湖廣總督。予湖北傷亡西安將軍扎拉芬。祭葬世職。如陣亡例。諡武介。並入城治喪。廣西逆匪李開芳等。伏法。辛酉。諭葉名琛。柏貴奏。省河剿匪。水陸連獲大勝一摺。廣東番禺縣屬匪船。竄至黃浦長洲河面。經葉名琛等。派往東圃烏涌堵捕之守備曾琪等。督飭水勇。分隊進擊。水陸攻剿。計燬賊船一百七十餘隻。焚燒三村賊巢二千餘間。殲擒溺斃。將及萬計。兇鋒大挫。出力文武各員。准葉名琛等。覈實保奏。五月壬戌朔。上御養心殿。參贊大臣科爾沁博多勒噶臺親王僧格林沁。至御座前行抱見禮。親加慰問。賞朝珠一盤。四圍龍補褂一件。諭葉名琛。柏貴奏。剿辦沙灣菱塘水陸各股匪。擣洗巢穴。省河通行一摺。廣東省城北路。及佛山諸匪。剿除後。惟沙灣菱塘地方。嘯聚賊衆數萬。猶肆猖獗。葉名琛等。督派兵勇。疊加剿洗。正月十七十八十九二十等日。水陸進攻大石口。斃賊三千餘名。毀奪賊船軍械無算。河面及沿岸賊巢。悉就蕩平。乘勝進攻新造地方。斃賊三千餘名。將賊老巢焚毀。

所有省河南安南固礮臺亦即時奪回斃賊二千餘名其餘匪船逃駛外洋糾合全幫救援我兵追至柏塘洋面大加剿洗復斃賊一萬二千餘名其溺死及各鄉擒斬者無數見在省河東南水路通行所有出力員弁紳勇著該督查明據實保奏仍飭該文武等乘勢將近省各屬河面餘匪全行掃盪毋遺餘孽 諭軍機大臣等昨因逆匪竄踞隨州令西凌阿帶兵馳赴湖北本日復授西凌阿爲欽差大臣督辦湖北軍務所有馮官屯見存官兵四千名該大臣挑選馬隊官兵二千名交克興阿都興阿史榮椿統帶仍駐紮馮官屯聽候調遣其史榮椿所帶巡捕營官兵二百餘名著即撤回歸伍其餘官兵該大臣即統帶前往由河南馳赴湖北會同官文等相機進剿毋稍遲誤 癸亥 命荊州將軍綿洵馳往湖北欽差大臣西凌阿軍營幫辦軍務 乙丑 諭王茂蔭宋晉奏圍防撤局一摺見在北路肅清京城團防局著即裁撤所有稽查事宜著該管衙門循照舊章辦理 丁卯 諭向榮奏官軍水陸會剿盡掃三山賊壘大獲全勝一摺逆賊占踞三山阻遏舟師上駛四月十三日竄至江甯鎮窺伺被擊敗退十六日總兵吳全美德安等水陸官軍各分三路進剿賊匪開礮抗拒吳全美揮令紅軍船奮力衝殺搶近賊賊施放噴筒火箭將賊壘哨樓煙燒

陸軍乘勢搶上山梁遊擊楊瑞乾首先躍登賊壘兵勇一齊擁入各路弁兵亦由山右登岸將壘內賊匪焚斬殆盡其山脚賊營尙拚死拒守德安督兵進偪適李德麟水師攻近山脚火箭射入賊營火藥轟發逆衆驚亂陸軍吶喊掩殺水師亦上岸助戰賊匪大敗奔逃山脚營卡悉被官軍踏平王鵬年復帶兵將蘆洲賊簾縱火焚燒淨盡三山江面一律肅清統計擊斬焚溺之賊不下二三千人擒齊可貞竇文發鍾之淇魯志强等五十餘名焚破賊壘三座賊卡十餘處燔沉賊船七八十隻燬礮臺七座奪獲賊船二十餘隻砲位旗幟槍械等無算餘匪於二十日復來陸營窺探德安督兵追擊斃賊多名生擒江大順等五名其金陵逆賊亦於十八十九等日竄撲龍脖子等處均經官軍擊敗該逆三山營壘既破水陸官軍正可乘勝上剿著向榮督飭在事各員弁相機設法步步進攻俾江面早就肅清毋稍延緩 庚午 諭內閣麗嬪著晉封爲麗妃 辛未 上御乾清宮奉命大將軍惠親王參贊大臣科爾沁博多勒噶臺親王僧格林沁率從征將士侍衛官員恭繳大將軍印參贊大臣關防作樂行禮如儀 諭和春福濟奏參袁甲三擅截餉銀冒銷肥己並有油篋藏銀寄回原籍等情當交和春福濟查明具奏本日據都察院奏該革員以被參寃

抑。具呈控訴。並將廬州臨淮支發軍餉不同情形。開單呈請查辦。該革員開銷勇糧。按名統計。是否於每石三百文外。另有浮銷。所稱視各勇之勤惰勇怯。分別等差。以盈補絀。仍不及例銷之數。是否確有實據。其所收捐輸錢文。是否均歸軍餉支用。抑係實有肥己情事。著怡良。提同經管糧臺各員。逐款確核。秉公訊辦。務期水落石出。不准稍有徇徇。至和春福濟。原參該革員。油箋藏銀。寄回原籍。並該革員。見控和春等。將參摺捏改他人等情。及單開支撥軍餉。與廬州不同之處。著一併確查具奏。壬申。皇貴太妃慈壽節日。上詣壽康宮。行慶賀禮。甲戌。命將訥爾經額。改爲發往軍臺效力贖罪。又命將賽尙阿。改爲發往軍臺效力贖罪。釋遣戍軍臺之已革山東巡撫張亮基。發往湖北軍營。交欽差大臣西凌阿差委。戊寅。上幸瀛臺。

御勤政殿。賜奉命大將軍惠親王參贊大臣科爾沁博多勒噶臺親王僧格林沁。並從征將士。王貝勒。貝子公。文武大臣等宴。賞賚有差。諭楊霽奏。剿賊獲勝。進攻德安一摺。前據楊霽奏。遊擊常德等。協同署知州嚴樹森等。進剿隨州。疊次獲勝。適提督孔廣順。督兵趕到。遂於四月二十九日。克復州城。茲據奏稱該匪敗竄。後於廬山縣屬馬平港長林岡一帶擄掠。復被官軍襲殺。初八日。有賊三四千。人上竄。劉富

成帶兵迎剿。嚴樹森督團策應。官軍與賊遇於中途。劉富成手刃數賊。均係賊目。兵勇鏖戰。復殺賊百餘名。乘勝追至河邊。山水暴發。該匪被偪。淹沒不計其數。我軍過河。追殺四十餘里。計共斃賊千數百名。生擒四十六名。奪獲馬匹器械多件。賊鋒已挫。著官文督飭孔廣順等。迅速進攻德安。毋稍遲延。命河南布政使鄭敦謹來京。以瑛球爲河南布政使。癸未。諭英桂奏。探報楚北賊情。並收復縣城一摺。所奏賊自隨州退出。占踞德安情形。與官文昨奏。大略相同。南陽防堵。旣已稍緩。自應將崇安。留駐河北。以資彈壓。見在光山。雖已收復。而所殺擒匪無多。且首犯尙未就擒。難保不與阜陽各匪勾結。復致蔓延。著英桂即飭邱聯恩等。督率文武。實力搜拏。務將首犯易添富等。悉數弋獲。不准稍留餘孽。丁亥。諭胡林翼奏。攻剿武漢賊匪。獲勝一摺。上月二十六日。副將王國才等。進攻漢陽西門。胡林翼亦於是日督隊力攻南岸賊營。分兵三路。派千總何紹彩等。分攻江邊白沙洲。並江隄八步街等處。賊營。該逆悉銳抵拒。經記名知府彭玉麟。飭江邊陸師。趕回橫截。自率水勇助戰。何紹彩等三營。亦飛馳援應。兩路橫衝。將逆賊三百餘名。全數殲殺。其前路衝鋒悍賊。亦經岸上兵勇圍剿。無一得脫。計殺騎馬黃衣賊目五人。斬獲首級二百三十一顆。生

擒僞總制伍大潰等二十六名。奪獲馬四軍械多件。另片奏。初十一等日。武昌賊匪直犯金口。並下游另股賊匪。循江上竄。經該署撫督同彭玉齡李孟羣等。分兵攻剿。水陸四戰。共擒斬七百餘名。薙髮逃散者約千餘人。著胡林翼嚴飭水陸各營。實力進剿。務將武漢分踞之賊。殲除淨盡。迅圖克復。勿稍遲延。諭軍機大臣等。朕聞雲南開化府屬。有回匪聚眾抗糧之案。該省回民。易於滋事。上年東川逆匪。馬二花等。戕官脅眾。蔓延潯甸等處。以致重煩兵力。此次開化抗糧之案。若不亟籌妥辦。難免不滋生事端。著恆春舒興阿。將起衅根由。密速訪查。務將首要各犯。剋日拿獲到案。盡法懲處。並設法解散餘匪。以儆刁頑。而靜邊圉。六月乙未。諭陳啓邁奏。義甯州城失陷。調派兵勇防剿一摺。遊擊吳錫光。既經陣亡。賊勢益熾。恐南昌省城。人情震動。該撫飭調劉開泰。帶勇前進。兵力究嫌單薄。吳錫光所帶之勇。著劉開泰收集統帶。藉壯聲勢。前據向榮。王懿德。先後奏報。逆匪於四月二十二日。復陷休甯。其饒廣一帶。原未可稍形鬆勁。惟此時省城。急需兵力。著即照該撫所請。速調羅澤南一軍。兼程來省。以爲後援。省城布置周妥。羅澤南。仍當迅速出省。與劉開泰。合兵進剿。不可專以保衛爲名。致成株守。曾國藩水軍。近在吳城。船隻業已齊備。既不能迅

克都昌。扼賊往來之路。即當保衛省垣。先固根本。豈可專恃羅澤南陸軍。而置水軍於閒地。著與陳啓邁。安速布置。俾羅澤南。到省後。即可進攻義甯。不致牽制。該處與湖北通城。湖南平江等處。均屬接壤。萬不可令其日久負隅。致三省聲勢隔絕。剿辦愈難得手。饒州一帶。仍著該撫。飭令趙如勝等。妥籌防剿。毋得稍有疏懈。丁酉。諭何桂清奏。官兵剿賊獲勝。克復休甯一摺。安徽休甯縣城。於四月二十二日。復被逆匪占踞。經周天受。石景芬等。於五月初八等日。三次攻剿。先後斃賊四百餘名。賊勢稍卻。十五日。鄧紹良。督兵齊抵城下。誘賊出城。痛剿殺賊甚多。僞檢點黃姓。陳姓。及賊目多人。亦均殲斃。鄧紹良。隨派川楚浙兵。連夜進攻。賊勢不支。於五更時。潛出西門。由黟縣一路奔竄。當將縣城收復。此次收復休甯。尙爲迅速。仍著鄧紹良等。盡力攻剿。務將徽甯之賊。悉數殲除。毋留餘孽。庚子。萬壽節。上詣大高殿。奉先殿。壽皇殿。行禮。詣壽康宮。前殿。拈香。後殿。皇貴太妃前行禮。御乾清宮。王以下。文武大臣。官員。行慶賀禮。壬寅。諭勞崇光等奏。廣東肇慶府城。業經克復。匪徒駛竄。潯州。派兵防剿一摺。據稱四月初六日。廣東大隊兵勇。由下游直擣肇慶賊巢。擊沈匪艇。殲賊匪黨無算。將府城收復。該郡城爲賊占踞。已逾半載。茲經官兵攻剿克復。

辦理已有頭緒。惟該匪由德慶封川一帶向梧州竄駛。攻撲府城。雖經兵勇擊退。而匪艇陸續。由平南竄至潯州登岸。攻撲東西兩門。且潯梧一帶土匪最多。難保不乘機蠢動。據奏該督已撥淺水兵船八十餘號。交張敬修管帶。赴潯州進剿。但匪黨尚多。勢猶猖獗。此項兵船仍恐不敷。剿辦著葉名琛酌量情形。再行添撥兵丁船隻。前往潯州協剿。務將此股匪徒悉數掃除。甲辰。諭恆春、蔣霽遠、萬福等奏。貴州郎岱廳屬夷匪滋事。及臺拱等處。剿辦苗匪情形。該省上下游。夷苗各匪同時竊發。各標營兵自未便紛紛調撥。致有顧此失彼之虞。見在既有未經歸伍之滇兵六百名。黔兵一千五百名。亦已足敷剿辦。著蔣霽遠、萬福。即飭派往之王成瑞、福連等。迅將此股夷匪。剿撫兼施。務使一律安靖。以免蔓延。至臺拱苗匪滋事。前經特旨查詢。見據恆春等奏。雖聞有擒斬。而此拏彼竄。未就肅清。致清平匪徒。得以乘機肆擾。該撫既派承齡前往督辦。即著迅速剿捕。毋稍延緩。郎岱臺拱。距省不遠。蔣霽遠見在省城。儘可督飭調度。萬福回川。亦可就近督辦。倘貴州兵力不敷。著恆春酌調雲南精兵。選派得力將弁。帶往協剿。該督即毋庸親自前往。乙巳。諭葉名琛、柏貴奏。官兵攻剿虎門匪船。殲擒首逆。地方安靜。一摺。廣東股匪。馮驥觀等。糾黨駕船。在虎門一帶村莊肆擾。經高州鎮總兵慶寅。帶閩省官兵。趕往校椅環等處。圍擊環攻。生擒逆匪黃培基等七名。千總劉興邦。生擒僞元帥馮驥觀。記委倪志祥。生擒僞先鋒陳達賢。閩廣兵勇。陸續拏獲僞軍帥劉亞溫。並顆匪李亞單等五名。共計殲擒賊匪一千餘名。虎門一律平靖。逆首馮驥觀等。膽敢糾眾滋擾。攻撲礮臺。經慶寅等統帶閩省兵勇。駛抵虎門。將首夥匪犯殲擒。正法辦理。尚為安速。所有此次出力員弁。著葉名琛等核實保奏。丁未。諭據山海關監督成善奏。稱五月十一日。突有盜船十餘隻。隨同商船。進沒溝營口。至擣木溝河面。開放火礮。劫擄商船。將出進船隻截住。勒索銀兩。至二十七日。始行退出海口。見在是否遠颺。尚無確信等語。沒溝營口。商船雲集。稅課攸關。豈容盜船停泊口門。肆行擾害。著英、隆、恆、毓。即派得力將弁。馳赴該處。設法堵剿。並著查明盜船。是否遠颺。駛往何處。隨時相機。嚴密防範。庚戌。何桂清奏。克復石埭縣城。徽州一律肅清。得旨。鄧紹良督兵出嶺追剿。克復城池。聚殲悍賊二千餘人。不留餘孽。剿辦尚為安速。鄧紹良著交部從優議敘。甲寅。諭前因山海關。奉天牛莊等處。聚有盜船多隻。諭令英、隆等奏。五月三十日。沒溝營駛回盜船。又竄入復州。娘娘宮海口。登岸搶擄貨物。並將戰船圍截燒燬。旋

又駛至金州羊頭窪口外洋面。六月初十日。復有盜艇三十三隻。直入口內。撲岸。經兵勇轟擊。斃匪多名。盜艇仍盤踞營口。此項盜艇。諒即係石島等處。游駛之匪船。膽敢抗拒官兵。登岸劫掠。亟應實力剿除。著英隆等。飭令各海口員弁兵丁。嚴守口岸。毋任該盜艇。再有登岸劫掠之事。並著崇恩。仍遵前旨。探明江南。撥往山東洋面之拖督船。見在行抵何處。飭令該都司周建勛等。帶赴山海關。奉天等處洋面。迎截匪艇。併力攻剿。務期迅速殲除。毋令逃逸。山東各口。仍著崇恩。飭屬嚴防。並著英隆等。知照當勒敦泰。於山海關口岸。督兵防剿。待江南師船一到。即可會同夾擊。不使艇駛久踞洋面。肆行擾害。丙辰。以已革山東巡撫張亮基。發往東河。交河道總督李鈞差委。乙未。諭內閣軍機大臣。大學士。會同吏部兵部。議覆沈兆霖奏。請暫設皖南巡撫一摺。安徽徽甯池太廣五屬。介在江南。當此軍務煩多。該撫鞭長莫及。自應專責文武大員。俾資督率。該侍郎。原請暫設巡撫。既屬窒礙難行。著即照軍機大臣等所議。將安徽甯池太廣道。暫改爲徽甯池太廣道。加按察使銜。並添設皖南鎮總兵一員。暫照臺灣鎮道之例。准其會銜。專摺奏事。所有該四府一州地方。軍務緊要機宜。均著責成專辦。俟軍務告竣。道員仍歸舊制。總兵即作爲額缺。以重地方。而

東華錄

卷八十一

咸豐五年

十六

商務印書館印行

符定例。至該處距兩江總督。安徽巡撫。駐扎處所較遠。所有見在協防籌餉事宜。仍著浙江巡撫。不分畛域。暫行督辦。其餘應辦事宜。著該督撫。分別妥議。迅速具奏。辛酉。諭官文奏。克復雲夢應城兩城。籌攻德安一摺。該逆踞守德安。原圖牽我北路兵力。使不能與武漢之師會合。今兩處縣城。均經收復。德安藏匿。亦不過二三千人。正可迅籌攻克。惟長江埠賊船下竄。道人橋。雖圍勇擊敗。仍紮營以防回竄。並於兩岸河道。均用木石截塞。當可絕其應援。仍應責成該縣王培厚等。實力堵禦。俾德安賊匪。不至有豕突狼奔之慮。西凌阿。於四日。自信陽督隊啓程。綿洵行抵襄陽。已由陸路馳往大營。此時諒已會合。官文由水路進發。該大臣等。務當趁此賊勢中斷之時。四路圍擊。謀勇兼施。擣其巢穴。至設法招降。令被擄之人。作爲內應。尤宜出以慎重。勿墮詭計。如能先克德安。則進兵漢陽。不致有後顧之患。漢川爲通運府河之路。若所派兵勇。隨剿隨進。逆匪勢成孤立。無難悉數殲除也。秋七月。壬戌朔。尊康慈皇貴太妃。爲康慈皇太后。上詣壽康宮行禮。諭惠親王。蘇愉等。朕惟禮緣於義。首重慈闈之尊養。孝本乎誠。宜崇母範之鴻稱。欽惟康慈皇貴太妃。侍奉皇考。二十餘年。徽柔素著。撫育朕躬。十五載。恩恤優加。雖懿德撝謙。而孝忱難罄。今

謹上 尊號。爲康慈皇太后。福履無疆。長承愛日之暄。壽考有徵。永協億齡之慶。一切應行典禮。著該部察例具奏。癸亥 諭曾國藩奏。巡撫劣跡較多。恐誤大局。一摺。自上年冬間。賊擾江西吳城。本年二月。復陷饒州。巡撫陳啓邁。於疊次奏報摺內。敘已革總兵趙如勝。陣亡遊擊吳錫光等戰功。於失事摺內。則稱趙如勝。奮不顧身。竭力鏖戰。於克復摺內。則稱吳錫光。奮力圍攻。斬賊數千。朕以封疆大吏。奏報軍情。諒不致有虛飾。茲據曾國藩奏。吳城之失。趙如勝聞賊先逃。全軍覆沒。饒州之失。趙如勝敗逃三次。致賊破城。與該撫所奏。已屬不符。吳錫光。攻剿饒州。僅止殺賊數十。該撫輒鋪張入奏。甚至將撫署幕中之胡應奎。濫行保奏。而吳錫光。縱勇慘殺。匿不奏聞。支領口糧。又稱爲自備資斧。種種欺飾。實出情理之外。且於曾國藩軍營需餉。屢次不肯發給。於水師戰船。則忽辦忽止。於羅澤南一軍。則任意改調。朝令暮改。反復無定。並將各署官親幕友。及撫署幕友。列入團練保舉。而義甯州。實在捐費出力之人。轉不得與。以致人心解體。州城失守。上年賊竄萬載。該縣李皓。棄城逃走。鄉民彭才三等。餽賊財物。該撫徇庇不辦。轉將先告之舉人彭壽頤。坐以誣告之罪。並不將該縣失守處分。據實參奏。似此顛倒錯謬。堅僻自是。實屬辜恩溺職。江西按察使

惲光宸。於彭壽頤一案。不問曲直。將該舉人。嚴行凌虐。亦屬有意逢迎。陳啓邁。著即革職。惲光宸。著先撤任。均聽候新任。巡撫文俊查辦。該撫到任後。著即將曾國藩。所參各情節。逐款嚴查。據實具奏。不得稍有徇隱。丁卯 諭太常寺奏。遵查關帝。先代封爵。應否推崇加封。請旨一摺。前以關帝神威顯佑。特加封號。並升入中祀。茲據太常寺奏。請查明關帝先代封爵。並應否援照崇聖祠例。加封請旨定奪。自應敬謹加封。以示尊崇。關帝曾祖。光昭公。著加封爲光昭王。祖裕昌公。加封爲裕昌王。父成忠公。加封爲成忠王。所有應辦事宜。著該衙門查例具奏。戊辰 皇太后聖躬不豫。卯刻。上詣壽康宮問安。已刻。亦如之。諭向榮奏。官軍克復蕪湖縣城一摺。蕪湖久爲賊距。經水陸官軍。會合攻剿。克復城池。各路斃賊。不下萬餘。將賊船剿洗一空。明安泰。吳全美等。督率兵勇。大挫賊鋒。實屬奮勇可嘉。惟蕪湖當江皖之衝。爲逆匪必爭之地。且賊壘尙有三處。寶塔根賊營。用石包築。緊扼河口。我軍水陸會剿。進隊甚難。此時縣城雖復。而賊壘未平。設安慶逆匪。分股來援。仍恐得而復失。自應一面嚴籌守禦。一面設法。將賊壘盡數掃蕩。其東西梁山之賊。亦應趕緊剿除。則江面可次第肅清。金陵之賊。其勢漸孤。該大臣等。正當乘此聲威。爲掃穴擒渠之計。昨據

奏籌剿江賊匪情形。布置尙合機宜。如能先克鎮江。上可翦金陵之羽翼。下可斷瓜州之應援。於大局方有起色。著吉爾杭阿。卽照所奏情形。先行設法攻取。以遏賊勢。則克復之機。當有把握矣。庚午。上詣壽康宮。問皇太后安。皇太后疾大漸。復詣愛日春長問侍。已刻。康慈皇太后崩。上哀慟呼號。摘冠纓。易素服。詣靈駕前奠酒。還養心殿中。申刻。奉大行皇太后靈駕至慈甯宮。上剪髮成服。酉刻。大行皇太后大殮。奉安梓宮於慈甯宮中。上奠酒行禮。諭內閣。朕自聖母孝全成皇后。慈馭上賓以來。卽荷皇太后撫育十有五載。深恩罔極。莫報劬勞。臨御之初。微稱事晉。承歡侍養。渥被慈愉。數載以來。見朕各省軍旅倥傯。焦勞宵旰。每於勉勵之餘。曲加體恤。本月初一日。謹上皇太后尊號。方冀億齡允協。福履無疆。俾朕奉養晨昏。長承愛日。不意舊疾難痊。寢至大漸。遽於初九日巳時。仙馭升遐。銜恤哀號。痛何能極。伏念大行皇太后懿德素昭。覆庇朕躬。恩勤備至。詎意五年尊養。依慕正殷。今竟無由再仰慈顏。悲懷曷釋。欽奉遺詔。諭朕以軍務未竣。勉節哀思。一以國事爲重。敢不敬遵遺命。強加抑制。本日復據王大臣合詞。備請節哀。請遵皇考宣宗成皇帝成憲。著俯如所請。每日奠醊後。仍居養心殿。所有大喪禮儀。著

東華錄學要

卷八十一 咸豐五年

十八

商務印書館印行

派恭親王奔訴。怡親王載垣。大學士裕誠。尙書魁麟。全慶。敬謹管理。一切應行事宜。並著詳稽舊典。悉心核議。隨時具奏。將此通諭中外知之。自是日始。上居養心殿。每值供奠行禮。哭必盡哀。諭王履謙奏。稱河北衛輝府新鄉縣。聯莊會匪。聚衆圍城。並已糾合鄰近各縣。希圖抗拒。探聞原武邊境。均有新鄉匪徒把守。榮澤對岸。亢村驛。文報不通。省垣兵力。旣虛。防河兵勇。及北鎮兵勇。爲數無多。無可調遣等語。因思防守下游。固屬緊要。而新鄉刁徒滋事。尤爲刻不容緩。著桂良。卽將前調防河大名官兵。一千五百名。派撥千名。交鎮道統帶。就近取道衛輝。前往新鄉。相機助剿。所有此項分撥官兵。著卽交英桂調遣。甲戌。諭內閣。朕蒙大行皇太后撫育深恩。十有五載。是以崇上尊號。稍展孝思。初九日。痛遭仙馭升遐。一切典禮。俱命該衙門。敬謹豫備。惟念升祔太廟。大典攸關。列聖相承。具有定制。朕不敢以己之感恩。致違大行皇太后謙沖之盛德。將來奉安山陵。禮成後。恭奉神牌黃輿還京。敬謹升祔奉先殿。以申永慕。所有應行典禮。著該衙門。屆時查例具奏。乙亥。諭內閣。本月二十一日。奉移大行皇太后梓宮於綺春園。朕卽居住圓明園辦事。以便恭奠几筵。用伸哀慕。丁丑。諭西凌阿。縣洵奏。逆匪竄撲。步兵潰散一摺。又

據奏。退回隨州。收集兵勇。相機前進等語。覽奏。實堪痛恨。西凌阿。統領諸軍。剿辦楚匪。乃抵德安後。毫無布置。並未督兵攻剿。及賊匪撲出。營盤輒被燒燬。孔廣順。訥欽。所帶步兵。望風而靡。亦被賊踞。可見平日既調度乖方。臨時又不能相機策應。如果聯絡紮營。互相援應。何至遇賊即潰耶。至五營義勇。屢次諭令該大臣。妥爲駕馭。乃竟有邪興未等。率衆投入賊夥之事。我軍虛實。該逆得以周知。其患更甚。該大臣等。因長林岡。勢難久駐。退回隨州。所帶馬隊兵勇。僅止三千。義勇二千餘名。兵力愈形單弱。本日已諭令都興阿。將馬屯官兵二千名。帶赴湖北軍營。交與西凌阿等調遣。以資攻剿。官文前奏。督兵由襄陽啓程。順流下擊。此次我兵失事。賊勢更形猖獗。該督自應趕緊馳赴德安。會同攻剿。使軍威復振。以遏賊鋒。至逆匪北竄。固不可不防。然能奮力進攻。該逆方自保之不暇。何能遠竄。若如西凌阿之以嚴防北竄爲詞。以掩其節節退守之罪。是又蹈楊霏故轍。國法具在。豈能屢違寬宥耶。見在存營義勇。是否足恃。潰散兵勇。應如何分別留撤。該大臣等。務當悉心籌畫。毋令再滋他變。

壬午。卯刻。恭移。大行皇太后梓宮。安奉綺春園。迎暉殿。上居圓明園。癸未。

## 東華錄筆要

卷八十一 咸豐五年

十九

商務印書館印行

進剿。疊獲勝仗。六月十一日。塔齊布。探知九江之賊。於新壩。添築礮臺。龍開河。亦聚有賊船。遂於十三日。派升用副將周鳳山等。進攻東門。總兵居隆阿。候補守備長春。帶兵伏於三山嶺左右。塔齊布親督兵勇。於四更時。出賊不意。直抵新壩。拋擲火彈。延燒賊船。賊始驚覺抗拒。城內亦出賊二千餘人救應。官軍開放槍礮。斃賊極多。賊猶死拒。塔齊布。揮令兵勇退走。將賊誘過濠溝。三山嶺左右。伏兵齊起。兵勇回旗夾擊。升用副將玉山等。先伏於龍開河上之水府廟。亦開大礮轟擊。賊衆大潰。約計殲斃三百餘賊。墜濠溺斃者無數。曾國藩水師。於六月十三日。進攻徐家埠賊巢。並令試用知縣李銀。帶領陸勇會剿。賊衆奔潰。燒燬賊船八十餘隻。僞衙署。望樓數處。糧館五處。賊糧數千石。該逆經此次水陸痛剿。自可剋期掃蕩。著曾國藩等。督飭將弁兵勇。乘勝攻剿。以期力通江路。迅速東下。諭軍機大臣等。何桂清奏。遵議河南添改鎮道事宜一摺。詳閱所奏。係爲各專責成起見。此時徽甯兩府。甫就肅清。池太各屬。尙未悉數收復。地方公事。與軍務交涉者多。原不能過爲區別。惟據奏稱。石景芬所帶兵勇。見已陸續裁汰。是以責令專任地方。而以防剿事宜。仍責見辦文武。亦屬因時制宜。卽著照所議辦理。徽州防剿善後。既係張芾一手經理。該員見無職守。自

可專心籌辦。若甯太兵勇雖歸鄧紹良調度。而該員四出征剿。並非專顧皖省之人。皖南旣新設總兵。卽應令其專司防剿。豈可以本境軍務。概委客兵。見在簡放之豫祺。本係浙江副將。何桂清必能深悉其人。著卽詳加體察。該員於新設重鎮。能否勝任。如果明白勇往。則皖南軍務。儘可責令督辦。倘不能勝任。亦卽據實具奏。不可稍存成見。總之皖南旣特設鎮道。卽不當專恃鄰省爲依傍。惟事屬草創。需兵則不能不仰給於金陵。需餉則仍賴浙江爲協濟。惟在不分畛域。互相聯絡。可戰可守。則地方日有起色。該撫如有所見。仍當隨時奏聞。八月辛卯朔。諭官文奏。官軍攻克漢鎮。進圍漢陽府城。並搜捕漢川餘匪。堵截德安竄逆。疊獲大勝一摺。據稱本月十五日。經胡林翼督飭知府彭玉麟等。用火輪船攻燬漢口浮橋。衝入大江。會合胡林翼等大兵。水陸並進。該處民勇亦同時接應。殺賊無算。立將漢鎮克復。又渡河追至漢陽。將東西門外土城。盡行燒燬。胡林翼親冒矢石。殺至龜山。十六日。該撫督率各路兵勇。齊攻漢陽。又將四面賊卡土城。盡行踏毀。漢川餘匪亦經李保邦等分投搜捕。殘賊敗逃。無難次第撲滅。其德安之賊。屢次圖竄。均經官軍擊回等語。此次胡林翼親督水陸各軍。奮勇渡江。立克漢鎮。復能不避艱險。進偪漢陽。辦理均屬得手。著

卽乘此聲威。激勵兵勇。迅圖克復漢陽。並著官文會同西凌阿。將德安賊匪合力夾擊。悉數殲除。毋再延緩。署陝西巡撫載齡奏。請以黃金定價。抵銀行使。令軍機大臣會同戶部妥議。尋奏該撫通籌全局。爲裕國便民起見。應如所請。試行。並酌擬章程十二條。試行開辦。從之。癸巳。諭陳啓邁奏。剿辦義甯賊匪。大獲勝仗。見擬分路進攻一摺。據稱義甯州城。賊屯聚南岸猪鬃灘。及北岸州城。西門坑。鳳凰山等處。約二萬餘人。七月初五日。甯紹台道羅澤南帶領鄉勇行抵渠口。知府林懋勳。進紮三都山。總兵劉開泰。移營黃沙橋。賊由梅嶺分三路。來撲營盤。該道飭知府李瀆賓等。帶領兵勇分投迎擊。計斃賊匪七八百名。溺斃數百名。其敗逃浮江而過者。被林懋勳兵勇殺斃七十餘名。內有黃馬賊目一民。南岸敗匪。經羅澤南等追逐二十餘里。生擒賊匪三十餘名。奪獲軍裝器械無算。此次剿辦。尙爲得手。仍著該鎮道等乘此聲威。攻克州城。迅殄醜類。甲午。諭英桂奏。剿辦光州所屬捻匪。擒獲首要各犯一摺。河南捻首易添富等。竄踞光山等處。疊經官兵收復。該匪復聚黨分路竄匿。經邱聯恩。廖慶謀等先後將逆首王黨等。擊獲正法。並擒斬逆首。陳鳳子。共計四百五十名。汝陽縣知縣金朝棟。復督同勇目。喻洪安等。將逆首易添富擒獲。並格殺夥

匪淨盡。嗣邱聯恩等復於黃家樓等處拏獲搶首黃五雷等多名。殲斃匪一千餘名。該犯易添富。戕官距城。罪不容誅。業已訊明正法。地方一律肅清。剿辦尙屬認真。所有在事出力員弁。著英桂擇尤保奏。候朕施恩。戊戌。諭內閣。朕仰承 大行皇太后慈恩。覆庇。禮極尊崇。山陵大事。亟應敬誼吉壤。惟念慕陵妃園寢。爲 皇考欽定位次。卽爲大行皇太后靈爽所憑。自應恪守成規。藉安慈愷。謹將慕陵妃園寢恭定爲慕東陵。此次奉移。大行皇太后梓宮。卽暫安於慕東陵正殿。所有應行添建工程。著派吏部尙書翁心存。兵部尙書阿靈阿。工部右侍郎基溥。會同前往。敬謹辦理。己亥。予已故湖南提督塔齊布祭葬。照將軍軍營病故例賜卹。准入城治喪。諡忠武。於湖南省城建立專祠。並著查明該提督子嗣。百日後。帶領引見。以陝西巡撫吳振斌。兼署提督。庚子。大學士九卿等。遵旨。謹擬恭上 大行皇太后尊諡曰。孝靜康慈弼天撫聖皇后。甲寅。諭內閣。會國藩奏。水陸官軍進攻湖口。疊獲勝仗一摺。逆匪占距湖口。阻遏舟師。候選同知李元度等。統帶陸軍。由南康渡湖。分三路直擣湖口。各守卡賊匪。均被殺斃。官軍乘勝入城。遂進攻下鍾山賊壘。水師見陸軍繼至。奮勇直前。賊匪始猶貞固死守。繼遂蜂擁出巢。師船乘勢衝擊。駛出大江。賊

衆披靡。二十四五等日。水陸各軍復疊有斬獲。此股賊匪。經官軍水陸會剿。連獲大勝。統計轟毀賊船二十餘隻。殲斃賊匪一千數百名。擒獲三十餘名。並生擒僞總制劉得勝。蘇繡成。僞旅帥杜得勝等正法。辦理均屬得手。著會國藩督飭各軍。迅將下鍾山。梅家洲等處餘匪。悉數殲除。毋任久踞。兩江總督怡良等奏。查明火輪船。赴北洋原委。並諭英夷。不得再由北洋開駛。一面曉諭商民。捐賞募勇。雇內地勇船。出洋巡緝。不准借資夷力。報聞。丙辰。諭官文奏。金口陸營失陷。大江賊勢復熾。請增兵催餉一摺。胡林翼一軍。前由金口。力戰渡江。進徇漢陽。滋因崇通股匪。竄撲金口。李孟羣力戰四日。衆寡不敵。以致陸營失守。水師勢孤。胡林翼與李孟羣。素來用兵。均合機宜。見雖兵勇潰散。逆蹤復熾。諒能重整隊伍。不致頓挫軍威。義甯州城。業經克復。羅澤南帶兵搜捕股匪。已至崇通一帶。官文見已飛調。前赴金口會剿。該處距武昌不遠。著胡林翼就近傳令。迅速赴援。勿稍遲誤。蔡店上竄之賊。已經擊退。囊河似可無虞。該督布置中路情形。亦屬周妥。惟當會督兵勇。速攻德安。以期及早克復。然後合兵南下。則胡林翼一軍。不至孤立。而武漢各城。亦可次第奏功矣。庚申。諭黃宗漢奏。遵旨訊明要案。請將道員革職。知縣解任備質一摺。四川南溪縣廩生

萬時恬等被控謀叛一案日久未結。經前任學政何紹基奏參。當交黃宗漢確查提訊。茲據奏稱。訊明萬時恬委無謀叛情事。告病永甯道汪堃自認辦理錯悞。業經該督將此案平反。該道汪堃訪拏重案。並不細心推鞫。幾陷無辜於重辟。審斷錯認。實非尋常疏忽可比。汪堃著即革職。卸署南溪縣榮昌縣知縣麟勳。於該道飭拏匪犯。雖訊無縱放情弊。惟未即將王心一獲解。以致案延不結。亦屬怠玩。麟勳著暫行解任備質。所有案內押斃各命。是否係該道妄拏濫押所致。並該縣麟勳有無餽送該道銀物情事。著黃宗漢提集人證卷宗。秉公研訊。務期水落石出。以成信讞。

東華錄學要

卷八十一

咸豐五年

二十二

商務印書館印行



文宗顯皇帝。

乙卯咸豐五年。秋九月。辛酉朔。諭胡林翼奏。金口兵潰。回剿麥山。各勇亦因餉絀潰散。請仍飭羅澤南。來鄂會剿等語。金口蔡店等處陸軍。先後挫潰。胡林翼由蔡家嶺移駐大軍山。王國才亦引軍退駐。水軍勢成孤立。賊鋒猖獗。南北兩岸。胡林翼實難兼顧。前據曾國藩奏。官軍已入湖口縣城。師船衝出大江。惟下鍾山。與梅家洲賊巢未破。本日又據陸元煥奏。湖口連獲勝仗。馬受祐收復都昌。剿辦已有頭緒。此時武漢賊情。較爲吃緊。著曾國藩仍飭羅澤南。迅即帶兵。赴鄂會剿。冀可轉敗爲功。諒曾國藩必能妥籌全局。速飭應援也。甲子。以曾國藩爲兵部右侍郎。欽差兵部侍郎曾國藩奏。塔齊布病故後。潯軍統歸副將周鳳山督率。極爲出力。惟新領此軍。止重防守。不圖進取。賊亦不能內犯。得旨。周鳳山既能統屬。仍應相機進取。以貴州平遠。綏陽二州縣。辦團出力。賞在籍翰林院庶吉士王作孚。丁寶楨。五品銜花翎。丁卯。諭前楊以增奏。安徽亳州土匪。復竄擾夏邑縣城。代理徐州鎮總兵興慶

東華錄擊要

卷八十三

咸豐五年

一

商務印書館印行

等。已分赴碭山蕭縣等處扼剿。本日據英桂奏。該匪復繞至江南碭山。大肆焚掠。並燒搶商邱縣之馬牧集。偕近歸德府城。派游擊巴哈布等。帶勇往剿。並飭臬司余炳燾。馳往督辦。又據福濟奏。該撫已派往亳州兵二千餘名。必得英桂再撥重兵。三省會剿。方能一鼓殲除等語。惟河南衛輝等處。抗糧匪犯。尙未搜捕淨盡。兵勇無可再撥。清江本無客兵。難望援應。此股捻匪。見已攔入碭山。偷因徐州兵力較單。致令蔓延。不特北竄可虞。即揚州後路。亦屬可慮。著託明阿於大營內。酌撥官兵一千。或數百名。派委得力將弁。取道徐州。馳往歸德一帶。會同皖豫兵勇。合力夾擊。毋稍延誤。振河南蘭儀祥符陳留杞豐邱考城六縣。被水災民。已已。諭本日據王履謙奏。自蘭陽漫口後。下游已成涸轍。下北缺口。至曹單數百里。徒步可行。防不勝防。設兵於無用之地。不如調防於切緊之區。請將防河兵勇。酌駐豫皖交界等語。直隸派防北岸。本有大名鎮總兵。史榮椿所帶鎮標官兵一千名。並抽調正定鎮五百名。史榮椿已赴河北。幫剿聯莊會匪。其直隸所調後起。防河兵五百名。著桂良即飭前赴河南。交李筠酌量。責令駐紮何處。以資防堵。又崇恩前奏。交武隆額統帶之曹單募勇五百名。本爲防河之用。並著該撫會同該河督。察看情形。分撥防守。俟河北聯莊

會辦竣。即著史榮椿帶領官兵。由豫入皖。以剿爲防。見在歸德亳州一帶。捻匪橫行。兵力尙嫌不足。得此一軍協剿。可以固北路藩籬。較之遙駐河干。更爲得力。該督撫等。均須通籌大局。剿匪防河。兼權並重。茲王履謙。暫假省親。所有沿河應防各處。著李鈞妥爲布置。毋稍疏懈。庚午。以兩廣總督葉名琛。爲協辦大學士。仍留任。辛未。諭據載增等奏。漢川復失。下游皆係賊巢。情形較爲吃緊。前有旨。令黃宗漢。飭署松藩鎮總兵德恩。管帶夔巫防兵二千名。赴荆協剿。並另派鎮將。接辦夔巫防務。如須親往駐紮。並著酌度辦理。見在胡林翼之軍。甫經挫敗。官文前往德安。未能兼顧。而荆州兵力尙單。恐該匪上竄。未能抵禦。湖北接壤蜀境。惟有從夔巫上游壓下。派兵堵剿。較易爲力。著將德恩防兵。迅飭赴荆。惟賊氛既極吃緊。川兵僅止二千。尙恐難資堵擊。必須量添兵勇。並另派得力大員統領。方可藉挫兇鋒。川楚唇齒相依。能保荆州。即以固川省門戶。黃宗漢統轄全蜀。自未便出境。著察看情形。於將軍樂斌提督萬福二員中。酌量一員。派撥兵勇數千名。即由夔巫一帶。馳往荆州。會合攻剿。以資援應。川省兵力。何處尙堪調撥。著該督酌度辦理。並即迅速馳奏。乙亥。月食。諭向榮吉爾杭阿奏。轟坍鎮江城垣。並犁毀賊壘。大獲勝仗一摺。據稱鎮城賊

東華錄擊要

卷八十二 咸豐五年

二一

商務印書館印行

匪。自我兵焚營煙燬山之後。總未出巢。經吉爾杭阿先期調度。爲明攻暗襲之計。於西南城下。開挖地道。擬先攻打銀山。寶蓋山賊營。乘閒轟破城垣。密約水陸各營。南北合剿。使賊不能兼顧。八月二十九日。傳集各營。派定隊伍。卯正然發。地洞各路。一鼓擁入。不料被該逆火毯。引燒口門火線。將地洞先時轟發。城牆洞穿。三丈有餘。浮橋未及搭成。勢難攻入。其守護缺口。及出城救應之賊。被我兵擊斃甚多。復將金雞嶺上賊巢。全行犁毀等語。此次攻襲鎮江府城。各路布置。已屬周妥。祇因轟破缺口。時刻參差。致我兵無橋可渡。未能得手。殊屬可惜。惟該逆既受大創。防守必更周密。因如何出奇制勝。克復鎮江。著吉爾杭阿。督飭各營將弁。於奮勇之中。籌萬全之策。仍與江北聯絡聲援。同時攻剿。以期一鼓殲除。毋稍延誤。壬午。諭樂斌黃宗漢奏。剿辦馬邊夷匪。疊次獲勝。地方肅清一摺。四川馬邊地方。夷匪爲患。窺伺沿山漢地。搭蓋夷棚。鄉民屢受其害。經樂斌黃宗漢。委派文武紳團。節次進剿。通計斃賊千餘名。燒燬夷棚三千餘間。首匪就戮。各夷震懾投誠。救出被擄難民。地方一律肅清。辦理尙屢安速。所有出力員弁紳勇。著查明酌保候朕施恩。癸未。諭御史曹登庸奏。天象垂警。請恐懼修省。以召祥和一摺。比年以來。粵匪竄擾。河工屢決。兵燹水

旱民困未蘇。朕念天人相感之理。惟有勤求治術。拯救吾民。以冀仰激昊眷。斷不敢以罪已虛文。空言警畏。卽籌畫軍務。宵旰憂勤。亦祇自懷淵衷。不求臣民共喻。茲據該御史以星見雷鳴。災祲疊見。請詔臣工。亟言闕失。以召祥和。揆之古人。遇災而懼之意。何敢不益勵慎修。惟應天以實不以文。大小臣工。遇事數陳。果能裨補時政。朕必虛衷採納。見之施行。其或喜事紛更。徒滋煩擾。迂疏寡效。不切事情。亦難博納諫之虛名。而不計推行之窒碍。感召之機。豈專在是。朕日理萬幾。當此時事孔棘。之秋。虎尾春冰。常存敬畏。曷敢萌怠荒之志。悅諂佞之言。更望內外臣工。勤思補苴。於國計民生。實求裨益。以仰副朕側身修行之苦衷。庶幾君臣交勉。宏濟艱難。不徒以下詔求言。虛循故事。遂可上迓天庥也。將此通諭知之。甲申。諭向榮奏。潮勇不易遣散。請飭廣東督撫。嚴禁出境等語。潮勇性多獷悍。招募太多。易滋擾累。去年往投向榮軍營者。雖皆拒而不收。而接踵而來。爲數不少。本年五六月間。又有盈千累百。至乍浦上海等語。雖經地方官隨時資遣。惟潮人趨利若鶩。誠恐去而復來。雖有資遣之名。而無其實。除諭令廣東督撫。設法禁止出境外。所有蘇省未曾遣散之廣勇。愈來愈多。恐貽後患。著該督撫。設法令其由海船回籍。或分配各營。使歸武員管束。

不令滋事。並於沿海要口。嚴密稽查。杜其入境。使見在者其勢漸分。後來者無從湊跡。方爲妥善。諭本日據何桂清奏。江浙海運船商。稟陳來年護漕事宜。一摺。本年盜匪嘯聚北洋。劫掠漕船。沿海村莊。並多擾累。疊經諭令各督撫。認真兜剿。茲據何桂清奏稱。浙省甯省。購買火輪船。節次在洋捕盜。實爲得力。見在上海商人。亦買火輪船一隻。請與甯商火輪船。來年在東南洋面巡緝。一以截南來盜艇。一以護北運漕艘。此項火輪船隻。與夷船相似。是以不令駛至北洋。既據稱買自粵東。並非買自西洋。又係商捐商辦。與夷人毫無牽涉。且在東南洋面緝護。並不向北洋開駛。著卽照所議辦理。來年漕船北上時。以一火輪船。帶同勇船。駐泊江南余山。以一火輪船。在南洋梭織巡護。以清洋面。而利漕行。並著照江海師船式樣。書寫記號。不與夷船相混。是爲至要。予陝西遊擊高殿鼐。重赴鷹揚宴。賞副將銜。諭前因湖北逆匪攻陷德安。特授察哈爾都統西凌阿。爲欽差大臣。並命荊州將軍繇洵。幫辦軍務。統率各路精兵。前往督剿。如果布置得宜。蕞爾郡城。何難克復。七月初二日。因逆匪攻撲營盤。損失軍裝器械。朕僅將西凌阿綿洵革職留任。稍示薄懲。冀知愧奮。乃本日據奏攻剿情形。雖馬隊獲勝。而步兵屢次潰散。調度乖方。毫無紀律。實屬大負委任。

西凌阿綿洵著卽行革任。仍留軍營。交官文差遣。以觀後效。已革提督孔廣順革職留營。不知激發天良。奮勉圖報。藉詞受傷患病。出隊時並不親自督帶。以致兵勇潰散。著卽革問。交官文嚴訊確情。據實具奏。命湖廣總督官文爲欽差大臣。督辦湖北軍務。以克復安徽休甯石埭二城。賞已革江西巡撫張芾六品頂帶。諭曾國藩一軍需餉刻不容緩。著陸元煊在江西漕項銀兩內。每月籌撥銀三萬兩。就近暫行接濟數月。毋誤急需。十月辛卯朔。頒咸豐六年時憲書。丁酉。諭和春福濟奏。督率兵勇乘夜克復廬州一摺。逆匪竄踞廬城。將及二年。經和春等督兵圍逼。乘機克復。俾江北關鍵之區。不至久爲賊踞。惟舒城巢縣廬江等處。附近廬州。尙多賊蹤。沿江一帶。逆匪亦未剿除。必須乘此聲威。次第進剿。如能再克安慶。則金陵之賊其勢已孤。我軍水陸進攻。剿辦自易爲力。該提督等所帶兵勇。爲數甚多。此時應卽移師。進剿何處。著悉心籌劃。迅圖掃蕩賊氛。廬城陷賊已久。居民慘遭蹂躪。一切善後事宜。著該撫妥爲辦理。尋賞和春黃馬褂。福濟太子少保。頭品頂帶。和春並賞騎都尉世職。已亥。駱秉章奏。請採買鹽十萬引。解赴湖南。接濟民食。得旨。著兩江總督怡良。卽督飭運司郭沛霖。迅速備鹽十萬引解往。毋誤要需。辛丑。諭蔣霽

東華錄

卷八十二

咸豐五年

四

商務印書館印行

遠等奏。苗匪肆擾。廳營失守一摺。據稱漢苗賊匪。於七月廿五六等日。由都勻府屬獨山州之三脚臺汎。攻撲都江廳城。正在接仗。突見城內火起。賊衆擁入。八月十三四等日。復有賊數千。竄至高舊地方。攻撲營盤。汎兵潰散。遊擊陣亡。各等語。該處與都勻八寨。荔波獨山。古州下江。各府廳州縣毗連。凱里一鄉。已爲賊阻。亟應嚴防竄越。見經該撫派貴東道永齡。駐紮清平。斷其上竄之路。著卽責成該道。並各該管文武員弁。督帶兵勇。上緊攻剿。務於都江廳城。剋期收復。不得專以防其上竄爲詞。轉致遷延貽誤。壬寅。諭官文奏。德安府城於十月初四日克復。見在督飭兵勇。追剿逆匪。擬卽振旅南下。該逆匪棄城逃逸。如果下竄武漢。則該大臣自應剋日南下。跟蹤追剿。俾武漢賊匪。不致更增兇醜。即可與胡林翼等。迅圖克復兩城。廓清楚境。惟昨據該大臣奏稱。漢川復失。鄆家灣之軍。相繼潰挫。麥旺芻已爲賊踞。中路情形。萬分吃緊。倘此股逆賊。竟由府河上竄。爲麥旺芻等處賊匪援應。則該大臣。自不得遽行南下。以致顧此失彼。著官文確探賊蹤。妥爲斟酌。飭令常恩魁玉錫齡阿等。實力堵禦。毋稍疏懈。並遵照前旨。嚴催李孟羣。迅速前進。將麥旺芻等處。設法掃除。毋令愈聚愈多。轉難措手。丁未。上詣迎暉殿。孝靜康慈皇后。几筵前。行百日祭禮。

並釋服禮。己酉，恭奉孝靜康慈皇后神牌，升祔奉先殿。奉安孝全成皇后之次。庚戌，以恭上孝靜康慈皇后尊諡，並升祔禮成，頒詔天下。癸丑，諭內閣：永免河南省河工加價，每年應徵銀四十萬兩，永遠豁免，概不攤徵。乙卯，孝靜康慈皇后梓宮發引，上攀掖呼號，步引至紅橋跪送，命恭親王奕訢、恭奉梓宮，奉安慕東陵隆恩殿。十一月甲子，諭怡良、吉爾杭阿奏：遵查己革道員，被參各款，嚴審定擬一摺。己革道員吳健彰，被參各款，經怡良遵旨嚴鞫，雖訊無通夷養賊、侵吞關稅各實據，惟以現任職官，與本管地方，夷行商夥，往來酬酢，不知引嫌，至賊匪攻陷上海，該革員既不能堵禦，復避居夷行，捏報公出，情節較重。吳健彰著從重發往新疆效力贖罪。諭胡林翼奏：羊樓洞官軍剿賊大勝一摺。羅澤南分剿崇陽餘匪，乘勝進駐羊樓洞。十月初三日，逆首韋俊、石達開、合悍賊二萬餘人，自蒲圻分途來撲。羅澤南派令李續賓等分投迎擊，各路兵勇無不爭先用命，奮力殺賊，共斃二千餘人，賊衆大敗，官軍追殺十餘里，復生擒百餘名。見在胡林翼已統軍與羅澤南會合，著即併力進攻，盡殲醜類，所有殺賊出力員弁兵勇，著胡林翼彙案請獎，候朕施恩。己巳，諭內閣：八公主著封爲壽福公主，九公主著封爲壽莊公主。諭赫特質奏：

東華錄學要

卷八十二

咸豐五年

五

商務印書館印行

廓夷情詞愈肆狂悖，並聞增派夷兵，意圖撲我營盤，經囑布倫督兵進剿。於九月二十四日接仗，殺斃番賊數百名，立將帕嘉嶺賊寨平巢穴毀，見擬進攻聶拉木等語。廓爾喀狡詐桀驁，既不將所占地方退出，復疊次違斷不遵，情同悖逆。此次聲罪致討，實有不得不然之勢，惟藏地窩遠，山川險阻，進兵不易，終須剴撫兼施。本日已諭赫特質，如該夷畏威退地，毋得深入貪功，致勞兵力。至前令川省豫備屯營各兵三千名，既據該將軍等奏稱兵力不敷，餉需甚鉅，且藏地寒冷，征剿非時，難以徵調，原係實在情形。但帕嘉嶺既經接仗，乘勝進師，此時兵難中止，又恐力弱難支，著黃宗漢迅速籌銀五六萬兩，解往後藏，交該大臣作爲犒賞之費，俾藏屬番土各兵鼓舞奮興，咸知用命，或可即仗本地兵力，以禦外寇，無煩內地徵調，並著樂斌等於川省文武官弁中，擇其熟悉番務，明白曉事者，管解前往，即留與赫特質差委。乙卯，諭赫特質奏：官兵攻剿，續獲勝仗，克復聶拉木賊巢，並圍攻宗喀情形，剿辦甚合機宜。此股夷匪盤踞聶拉木地方，該噶布倫等旬日之間，痛加剿洗，將所失營寨次第克復，足見弁兵等俱能踴躍用命。該大臣當遵前旨，俟川省解到銀兩後，即擇其打仗出力者，優加賞賚，以資鼓勵。庚辰，諭昨據官文奏：江西因匪蹤闖入義甯，欲

令羅澤南回軍剿賊。已諭知官文等傳諭該道。毋庸撤回江西。並諭令曾國藩。陸元  
煥。酌量調兵援剿義甯矣。崇陽通城。係江西湖北往來要路。向爲盜賊淵藪。羅澤南  
帶兵不過數千。現須由蒲圻進發。與胡林翼會攻武漢。而義甯州賊勢又熾。可見崇  
通後路。尙未肅清。恐我軍不免受其牽掣。因思江西升用知府周汝筠。所帶南康縣  
練勇六千名。上年經陳啓邁。派往龍南一帶。並廣東韶州剿匪。見在廣東業已肅清。  
江西南路情形較緩。此項練勇。著該撫查明。即令全數調赴崇通等處。交周汝筠統  
帶剿賊。以爲羅澤南一軍後路。至周汝筠未到以前。江西有無可調之兵。著曾國藩  
陸元煥。酌量先行撥往助剿。俟義甯克復後。即著遵前旨將者齡等。所帶兵勇一併  
飭赴湖北。既可固江西之藩籬。並可絕武漢賊黨之援應。於大勢當有神益。丁亥  
協辦大學士。兩廣總督葉名琛。奏。謝授協辦大學士。恩得旨。卿責重兼圻。宣績闔  
外。與賀襄綸。屏何異。朕雖未與卿謀面。第往返批答。不啻千里論心。戊子。諭官  
文。胡林翼等奏。水陸剿賊。大獲勝仗。克復咸甯金口一摺。逆賊自蒲圻敗竄後。復約  
興國大冶之賊。營聚咸甯縣城。本月十一日黎明。羅澤南乘大霧。壓城列隊。賊瞥見  
旌旗林立。登時大亂。縱火焚燒橋亭。兵勇分路急攻。直逼城下。鼓勇齊登。當將縣城

東華錄要

卷八十二 咸豐五年

六

商務印書館印行

克復武昌城內。復出賊八九千人。於五里街等處。修築木壘。以扼官軍。羅澤南乘賊  
壘未定。與李續賓等。分率各營士卒。於十四日。直衝賊隊。殲其前鋒數十人。其伏賊  
復被蔣益澧等。搜殺淨靜。賊衆大潰。楊載福督水師自六溪口拔營。派都司鮑超等。  
由南岸而下。遊擊李成謀等。由北岸繼發。十二日。齊抵金口。鮑超奮勇。當先擊賊。李  
濟清等。分左右抄出。鏖戰逾時。鮑超中礮受傷。進仗益力。各軍火器齊發。賊悉棄船  
而遁。岸上羣賊。即時驚潰。計燒沈賊船大小數十號。奪獲大礮六十餘尊。焚斃賊匪  
無算。楊載福遂將水師分泊金口。率副將王國才等。進屯沌口。此次水陸獲勝。大振  
軍威。著官文。胡林翼等。即督各路勝軍。迅克武漢。尋賞鮑超。巴圖魯名號。十二月。  
乙未。諭向榮等奏。逆賊大股內竄。殲除淨盡。攻剿觀音門賊巢。並大獲勝仗一摺。  
此次金陵賊匪。大夥分路。圖犯蘇常。直趨樓震東陽。復分黨牽綴我兵。經向榮派總  
兵德安。張國樑。與吉爾杭阿。派來之虎嵩林。所帶各兵。於兩日間。截殺賊衆五千餘  
人。在觀音門挖築營壘之賊。亦經攻剿獲勝。足以褫賊魄。而振軍威。惟該逆窺伺蘇  
杭。已非一日。向榮以東陽鎮最爲扼要。飭德安帶兵二千。前往築營堵禦。固足斷逆  
賊北面往來之路。據鄧紹良探報。太平金柱關。匪黨欲犯黃池。則高淳東壩一帶。均

關緊要。著向榮與吉爾杭阿隨時確探賊踪。撥兵援應。一面飭德安、明安、泰等相機進剿。毋令內犯。丙申。諭陸元煥奏。瑞州臨江。先後失守。請調湖南兵勇。並催浙江廣東軍餉一摺。已諭知路秉章。趕緊派撥。並諭葉名琛、柏貴、何桂清。照數籌解矣。臨江距省城僅二百七十里。瑞州距省城僅一百二十里。均係一水可達。此時省城防兵僅止二千餘名。緩急萬不可恃。曾國藩近在九江。所帶水陸兵勇。爲數不少。數月以來。並未與賊接仗。九江旣不能克。徒糜餉項。株守一隅。見在省城緊急萬分。豈可再行坐視。著卽迅撥兵勇。馳往瑞州臨江二處。與本省兵勇合力剿截。以遏賊鋒。並著會同該撫等。分兵嚴扼要路。保護省垣。毋稍疏懈。辛丑。諭宗稷辰奏。平寇需才。請保舉備用一摺。見在用兵省分。委用需人。如有才兼文武。膽識出衆之士。自應隨時採訪。或令隨營。或辦團練。以收實效。該御史所稱湖南之左宗棠。浙江湖州之姚承輿。江蘇常州之周騰虎。管晏。廣西桂林之唐啓華。才略各有所長。著江蘇浙江湖南廣西各督撫。悉心訪察。如其人果有經濟之才。卽著出具切實考語。送部引見。此外衡茅伏處。不乏英奇。並著各省督撫。廣爲諮訪。擇其素懷忠義。韜略過人者。據實保奏。一併給咨。送部引見。候朕錄用。總期保舉得實。毋尙虛聲。將此通諭知之。

壬寅。諭勞崇光奏。兵丁藉詞缺餉。拒捕戕官。勾匪攻城一摺。廣西兵餉支絀。未能按期給發。自屬實情。右江鎮標兵丁李瀛、祥等。膽敢倡首滋事。雖李瀛、祥旋即伏誅。而已革額外外委李見光、勾土匪攻撲城池。經官軍擊敗。仍踞村莊不散。藐法已極。倘各營紛紛效尤。尙復成何事體。著勞崇光卽飭署總兵奚應龍。迅速掩捕。務將該匪悉數殲除。毋令漏網。一面剴切曉諭。解散脅從。並將守法兵丁妥爲安撫。至該省餉匱兵飢。朕所深悉。惟此時部撥及指撥各款。未能隨時應付。該撫先當設法騰挪。移緩就急。以資接濟。而安兵心。毋使再生事端。諭文安奏。黔匪攻撲鎮寧。鎮城見在堵剿情形一摺。據稱貴州銅仁逆匪徐廷杰等。裹脅匪徒攻撲鎮城。又有另股分竄黔屬思南、石阡、思州三府。先後失守。距該省冕州、沅州甚近。該鎮會商護辰、沅道翟誥。派撥兵勇分投堵剿。復調官兵赴冕州、沅州一帶防守。惟庫款支絀。軍餉不繼。請飭鄰省撥銀數萬赴楚等語。銅仁逆匪攻撲鎮寧。雖經文安督兵堵剿。疊次獲勝。而逆匪近逼冕州等處。設有疏虞。關係匪細。所請飭撥軍餉。已令戶部速議具奏矣。惟該處兵勇需餉孔亟。著駱秉章先行籌撥銀兩。趕緊解交辰、沅道。以備支放。並嚴飭該處文武各員實力防剿。毋令黔匪肆行竄入。並隨時酌量緩急。添調兵勇。以

資防守。毋稍疏懈。命兩廣總督葉名琛。爲大學士。仍留任。尋授爲體仁閣大學士。

丁未。諭禮部奏。查議湖北巡撫胡林翼。奏請生監。准充牙行一摺。生監人等。例不准開設牙埠。胡林翼所奏。自因接濟軍需起見。惟生監既充牙行。若仍准其應試。漫無限制。與例不符。著照部議。所有捐充牙行之生監。均不准復行考試。如有情願投考者。先將牙帖呈明地方官註銷。咨部查核。俟軍務告竣。生監仍不准續行捐充。以符定制。辛亥。諭陸元烺奏。江西賊勢蔓延。請飭羅澤南回軍兜剿一摺。據稱賊踞瑞州。臨江二府。復分黨與。一由新淦撲樟樹鎮。一由峽江上竄吉水。而湖南鄱縣之賊。擾及永甯縣。茶陵湖口墟之賊。擾及蓮花廳。又合爲一股。竄至廬陵之永錫地方。兵力不敷。請飭羅澤南。尅日折回江西省。會同周鳳山。剿除瑞臨巨寇。再行進攻武漢等語。羅澤南。由崇通赴援武漢。現在帶兵進扎洪山。剿辦正在得手。若遽令折回江西。恐功敗垂成。墮賊牽綴之計。惟瑞臨兩郡失守。而賊踪又擾吉安。周鳳山一軍。兵力實形單薄。著官文。胡林翼。迅攻武漢。早圖克復。以便羅澤南回援江西。不致久延。有誤大局。陸元烺。仍嚴飭周鳳山等。就見有兵勇。實力防剿。不可專待羅澤南之軍。致有貽誤。命河南巡撫英桂。督辦三省剿匪事宜。命前任福建按察使。徐

東華錄

卷八十三

八

商務印書館印行

宗幹。馳往河南。幫辦剿匪事宜。丙辰。諭英桂奏。擒匪南竄柘城。窺伺陳州。見催

兵勇進剿一摺。該匪由歸德竄至柘城。逼近陳州。雖經兵勇擊敗。其勢尙形猖獗。臬司余炳燾。兵本無多。該撫派往陳州之王鳳翔。亦僅帶兵勇一千。是陳州情形。較歸德尤爲緊要。該撫接奉前旨。諒已料理啓程。著即星速出省。迎賊所向。督兵剿截。其所派馳往歸德之南陽鎮兵。及武陟額原帶之兵。該撫即應歸併調撥。不可聽其株守無賊之地。亦不可以調兵未齊。遲遲啓程。該撫總以迅速出省。調度爲要。丁巳。冊封婉貴人。索綽羅氏爲婉嬪。冊封他他拉氏爲麗妃。

丙辰咸豐六年。春正月。己未朔。御太和殿受朝。作樂宣表如儀。丙寅。以江蘇官紳團練募勇。截擊上海餘匪出力。賞在籍都察院左副都御史程庭桂。二品頂帶。下部議敘。丁卯。諭蔣蔚遠奏。銅仁匪徒。連陷府縣。請飭催川楚兩省官兵會剿一摺。前已有旨。諭令黃宗漢。飭蔣玉龍。傅峴等。帶兵相機進剿。與黔兵協力夾擊。並令萬福扼守川省門戶。爲蔣玉龍等後援。又諭駱秉章。酌量情形。令文安督兵。由楚入黔。藉資堵剿。茲據蔣蔚遠奏稱。該匪等奔竄思南石阡後。又窺伺思州之信。賊氣猖獗。急需催兵會剿。自係實在情形。見在傅峴已經到黔。其玉龍之兵。因秀山一帶。松桃

餘匪未盡。以致赴黔較遲。文安所統各兵。亦恐因道途不靜。晃沅等阻梗。未能出境。業經屢次降旨飭催。著蔣霽遠。探明川楚官兵。見抵何處。派員迎提。以資協擊。並先就見有兵力。分撥進剿。毋得專待客兵。至思南石阡。是否旋失旋復。並著蔣霽遠。確查具奏。思州被擾。已據文安奏報。該撫亦探有匪徒竄往。應即嚴飭帶兵員弁。趕緊迎剿。毋令蔓延。以募勇殺賊。並防護貴州省城出力。賞在籍翰林院庶吉士丁寶楨。編修賞花翎。己巳。諭內閣。曾國藩奏。水陸兵勇。克復樟樹鎮。並收復新淦縣城一摺。上年十二月初四日。官軍克復樟樹鎮。業經陸元烜奏報。茲據曾國藩奏。副將周鳳山。於克復該鎮後。聞新淦縣城。有賊盤踞。於初九日。約同水師。星夜進攻。該逆聞風逃竄。官軍跟踪追擊。斃賊多名。登岸之賊。亦各遠遁。當將縣城收復。此次周鳳山。與在籍候補知府劉子淳。督同水陸各軍。疊獲勝仗。收復樟樹鎮。及新淦縣城。辦理尙屬得手。所有在事出力人員。著曾國藩。擇尤保奏。候朕施恩。以攻剿江西湖口賊匪出力。賞候選同知直隸州黃冕。左宗棠花翎。壬申。諭內閣。駱秉章奏。粵賊竄踞郴州。官軍會剿。收復州城。並窮追疊勝。陣斬首逆。柳桂一律肅清一摺。前據駱秉章奏。湖南桂陽茶陵兩城。同日克復之後。茶陵之賊。奔竄江西。桂陽之賊。

奔回郴州。經駱秉章。飭令選用道王鑫等。兵勇會剿。上年十月間。在瓦窰坪等處。連次獲勝。殺賊千數百名。及數百餘名不等。節次移營。進逼郴州。大舉環攻。賊之出城撲營。及分投掠食者。均經擊殺殆盡。至十月二十六日。王鑫率同己革參將李輔朝。江西補用知府劉長佑。及署知州戚天保等。兵團分路進攻。齊逼州城。該匪紛紛竄竄。各路縱擊。殺賊三千餘人。當將州城收復。餘賊竄逃各路。並經我軍追剿。及柳桂屬團練截殺。賊匪一二千名。或數百名。搜戮殆盡。地方一律肅清。逆首何祿。自郴州破後。帶傷逃竄。經官軍擒斬。當將首級。及生擒賊目朱顯輝等。一併解省。凌遲梟示。所辦尙爲妥速。出力官紳。及陣亡紳勇。著查明奏請獎卹。其餘失事文武。一併查參。乙亥。諭歸德捻匪。回竄皖境。賊巢。英桂業已出省。調集各路兵勇。探明賊蹤。扼要兜剿。本日據容照奏。捻首張樂行。及另股捻匪夏白。任乾等。於正月初八日。聚撲宿州。經參將塔思哈等。出城奮擊。賊匪敗退。又稱十一日。匪衆七八萬。全來逼城。兵力甚眾。嬰城固守。勢甚危險等語。容照帶兵。未能得力。前已有旨。飭回揚州。此次奏報。是否粉飾張皇。掩其懦怯。抑欲助剿立功。藉詞留宿。著和春等。查探明確。如果宿州被賊攻撲。情形吃緊。即飭鄭魁士。馳赴援剿。並著英桂。派撥就近帶兵各員。弁馳

往合擊。該匪豕突狂奔。飄忽靡定。務必隨處確探。迅速截剿。不可耽延。戊寅。諭葉名琛奏。剿辦歸善股匪。疊獲大勝一摺。廣東歸善縣匪徒。疊經官兵剿擊。仍占踞林村等處。肆行滋擾。上年七月。提督崑壽。馳抵該處。派令總兵慶寶。署惠州府知府海廷琛等。統帶兵勇。分東西兩路進兵。崑壽親督署歸善縣知縣何慶齡等。由中路前進。八月初一。至十四等日。各路兵練。奮勇攻擊。先後將林村。鴨石嶺村。房坑等處匪巢焚燬。十五日以後。江水驟漲。崑壽督率該將弁等。乘坐船隻進剿。先將龍鬱匪巢攻燬。房屋焚燬。繼將馬鞍沙。湖絲潭。道團等處匪巢。悉行焚燬。崑壽等。復舍舟登岸。將沙凹匪巢。焚燬淨盡。二十一二十二等日。焚燬冷水坑等處匪巢。十六處。生擒偽司馬先鋒等多名。二十三日。焚燬鹿頸紫溪等匪巢五處。二十四等日。追獲偽西伯侯馮秀。及偽總統都督等多名。統計一月之間。平毀各鄉匪巢三十餘處。擒獲逆匪五千餘名。辦理極爲得手。所有在事出力文武紳練。著葉名琛等查明保奏。其在逃餘匪。仍著崑壽督飭將弁等。跟踪搜捕。以期一律肅清。毋留餘孽。二月甲午。諭向榮奏。請已革道員。留營效力。已革江蘇蘇松太道吳健彰。著暫留向榮軍營。效力贖罪。倘不能得力。即著仍遵前旨。發往新疆。毋庸稍涉迴護。諭蔣蔚遠孝順奏。克

東華錄

卷八十二

咸豐六年

十

商務印書館印行

復府廳一摺。貴州銅仁匪徒。徐廷杰等。分股撲陷松桃廳。思南府等處。經署思南府知府福奎等。招集兵練。分路進剿。賊衆潰竄。當將思南府城收復。其闖入松桃廳城匪徒。亦經該廳同知恩彬督率紳士。官糾約兵練進剿。賊勢不支。開城逃散。當將松桃廳收復。其自湖南永綏廳敗回之賊。亦經兵勇激擊獲勝。此次克復兩城。剿辦尙爲得手。著蔣蔚遠等。即飭該府廳。搜剿地方餘匪。以期肅清。所有署思南府事。石阡府知府福奎。署思南營遊擊富珠隆阿。署安化縣知縣吳雲煦。松桃直隸廳同知恩彬。於失守城池後。即能迅圖收復。尙知愧奮。著寬免其查辦開缺。紳弁兵勇。著該撫查明請獎。諭向榮奏。逆黨意圖下竄。見派官兵。分投堵截一摺。逆黨由洲地一路前竄。急思內犯。前據向榮奏。自東陽以至龍潭下蜀街。連營三十。堵扼周嚴。並調下游戰船。分泊高資一帶。添調兵勇。駐守丹陽。業經諭令向榮等。迅將棲霞石埠橋之賊。併力剿擊。毋令內竄。乃覽本日奏報。三汊河賊壘。尙未剿除。而該逆已由攔江鋪等處。擊入倉頭鎮。倉頭鎮賊黨。尙未擊退。而該逆已由顧家壩。竄越嚴港。是其內竄之路。漸信漸近。且處處築壘。以阻我軍聲勢。若不併力急攻。倘丹陽句容。稍有疏虞。全局何堪設想。前此奏如虎欲過三汊河扎營。而河北先爲賊踞。該大臣。令余萬

清力扼倉頭。而賊已先距倉頭河岸。李定太方欲由丁家邊進屯顧家壩。賊轉從顧家壩竄過嚴港。似此著著落後。則雖稱夏家邊亭子崗等要隘。均有屯兵。亦屬有名無實。此時江南北。別無可以添撥之兵。就該大臣見調兵勇計之。爲數不少。但能分投截擊。將再悍之賊。最堅之壘。剿除一二處。則賊鋒漸挫。兵力自能施展。著向榮吉爾杭阿。嚴督鄧紹良等。務將三汊河倉頭嚴港等處賊壘。悉數掃除。應扼要隘。萬不可再任該逆占距。該大臣等不能迅克金陵鎮江。遷延已甚。若再不力圖扼截。以致常州腹地。復有震驚。恐不能當此重罪也。壬寅。諭本日據英桂奏。擒匪全數。竄擾豫境。請飭鄭魁士等帶兵馳赴歸德會剿。又據奏。官兵接仗失利。擒匪近偪歸德。請調北路精兵各一摺。擒匪分五大股。屯踞各村。邱聯恩崇安等。因衆寡不敵。各勇紛紛潰散。該匪直逼郡城。存城兵勇無多。勢極危迫。自應厚集兵力。以資防剿。本日已諭和春福濟。迅飭鄭魁士等。由宿州帶兵。馳赴歸德。應援徐州蕭縣。見在情形稍鬆。並諭邵燦。飭令傳振邦。由徐州進剿。復諭桂良。酌調直隸精兵二三千名。馳往歸德。交該撫調遣。目下賊匪狡猾。急待援兵。速至。該撫接奉此旨。著即飛提徐宿兩路官兵。一面仍督飭邱聯恩等。激勵兵勇。爲出奇制勝之計。該撫節制全軍。若坐困

東華錄要

卷八十二 咸豐六年

十一

商務印書館印行

孤城。專待外援。該匪勢必愈形猖獗。設歸德稍有疏虞。則全省爲之震動。該撫身任封圻。貽誤之罪。斷難寬宥。所有見在歸德。如何布置。省城一路。如何防備。著即迅速妥籌。毋得徒涉張皇。致悞事機。癸卯。湖廣總督官文奏。湖南舉人左宗棠。有匡時平寇之才。請飭赴營聽候差遣。得旨。著咨詢駱秉章。其人才具若何。能否赴湖北軍營。奏明請旨。尋奏左宗棠已在駱秉章幕中。無須咨調。報聞。命已革左副都御史袁甲三。隨同河南巡撫英桂。剿辦捻匪。甲辰。調陝甘兵二千人。山西兵一千人。赴河南剿賊。乙巳。上幸靜明園。諭蔣霽遠等奏。剿辦定番州境匪徒。克復大塘汛城一摺。貴州都勻等處。苗教各匪。竄擾定番州境。大塘汛城失守。當經蔣霽遠等。委署鎮遠鎮副將佟攀梅。帶兵進剿。提督孝順。帶兵由震波嚴脚一帶會合。將大小牛場等處賊寨。概行焚燬。佟攀梅由定番之打華哨擺金一路進剿。至大塘城外。連斃賊數百名。進攻大塘汛城。守備王敦倫等。拋擲火器。我軍乘賊驚亂。一擁登城。當將城池克復。餘賊遁逃。生擒賊首吳鳳祥等多名。見在孝順進剿羅斛等處。佟攀梅暫駐大塘。安撫被脅難民。著蔣霽遠等。督飭各員弁。將餘匪搜除淨絕根株。丙午。諭駱秉章奏。克復松桃銅仁兩城。請飭辦善後。以弭岬端一摺。黔省苗匪肆擾。

攻陷松桃銅仁。經駱秉章督派員弁兵勇不分畛域。由楚入黔。先後將兩城克復。辦理尙爲迅速。惟首逆徐廷杰。是否就戮尙未可知。而在逃餘匪亦必須搜捕淨盡。方能永杜亂萌。蔣爵遠身任該省封圻。責無旁貸。銅仁之變。旣以錢糧肇衅。總由官吏辦理不善。以致頑民轉相煽惑。著蔣爵遠簡擇廉能文武員弁。酌帶兵勇。前赴銅仁松桃。妥爲經理。一面安撫良民。一面將在逃餘匪嚴密搜捕。毋任漏網。總期剿撫兼施。肅清邊境。至各該地方員弁。如有貪虐激變。及臨事逃避者。即著據實參辦。以儆其餘。丁未。諭前年逆匪渡河北竄。命奉命大將軍惠親王。參贊大臣。僧格林沁。統帶京營勁旅。滿漢官兵。及三監蒙古官兵。剋期進剿。業已悉數殄滅。殲擒首逆。方冀各路統兵大臣。愧奮激發。迅速圖功。俾逆氛次第掃除。吾民得安衽席。乃金陵首逆。日久稽誅。鎮江瓜州尙未克復。安徽江西湖北。賊蹤肆擾。雖捷奏頻聞。勢已漸促。而勞師數載。兵力漸疲。亟應厚集精兵。以期大舉。著內扎薩克。哲里木。卓索圖。昭烏達。錫林。郭勒。烏蘭察布。伊克昭。各盟。於所轄四十九旗內。挑備驍健官兵。膽壯馬正。備齊軍裝器械。聽候調遣。一俟秋高氣爽。卽當簡派重臣。統師南下。加以京營勁旅。滿漢重兵。分道出師。殄除羣醜。諒茲窮寇不難一鼓蕩平。各路統兵大臣。仍當實力

東華錄要 卷八十二 咸豐六年 十一 商務印書館印行

餘名奪獲礮械旗幟無數。縣城旋即克復。實能不分畛域。剿辦尙屬得手。著賂秉章。迅飭帶兵員弁。將萬載一路股匪。次第殲除。進剿袁州。以圖克復。諭瓜鎮兩處逆賊。偷越出竄。縱火焚燒。托明阿等營盤。兵勇多有傷亡。托明阿一退再退。竟由三岔河。暫駐秦家橋。陳金綬。雷以誠。毛三元。各營。均被衝塌焚燒。此時大局已壞。不但揚城震動。即清江一帶。兵力過單。北竄可虞。托明阿等。軍心散。即使收拾潰卒。亦難維持全局。著吉爾杭阿。飛速挑撥精壯兵勇。派令得力大員統帶。由東路過江。繞出賊前。遏其北竄。其沿江水師各礮船。亦恐托明阿等。調度不及。著吉爾杭阿。嚴督水營將弁。在瓜州江面。力圖扼截。毋令該逆接踵而至。其鎮江攻剿事宜。仍著布置周密。勿稍疏虞。諭文俊奏。吉安失陷。撫建贛南危急情形一摺。吉安被圍日久。雖在事文武。竭力堅守。卒以外援不至。賊勢披猖。以致孤城淪陷。覽奏實深憤恨。撫建二府。密邇寇氛。情形倍爲吃重。該逆又復分黨。圍聚泰利。南窺贛境。且由永豐竄逼樂安。此時周鳳山。堅扼樟鎮。彭玉麟。堵禦上游。劉于瀆。駐紮市汶。皆不過以防爲剿。周汝筠之勇。既因潰敗回營。遮克敦布一軍。亦僅能扼守崇樂要隘。若不嚴飭該遊擊等。節節進剿。則我退而賊進。其勢必更蔓延。著曾國藩。文俊。仍令周汝筠。遮克敦布

各勇。探賊所向。迅速迎擊。庶可轉敗爲勝。本日已另諭葉名琛等。揀調精兵五六千名。派委得力大員統帶。前赴江西應援。應由何處進兵。著文俊等。催提前進。癸亥。上耕籍田。幸圓明園。甲子。革托明阿。雷以誠。職。陳金綬三品頂帶。均聽候查辦。以正白旗漢軍副都統。德興阿。著賞加都統銜。授爲欽差大臣。並著詹事府少詹事。翁同書。幫辦軍務。諭瓜洲逆賊。糾合南岸匪黨。分股北竄。闖入揚州府城。淮徐情形。最爲吃重。已派員撥兵。在清江一帶防堵。復恐該逆由天長。滁州等處。直窺臨淮。與徐宿捻匪。互相勾結。爲害更鉅。著和春。福濟。迅派得力大員。酌帶兵勇。扼守臨淮關。杜其北犯之路。臨淮關擊甚重。和春等。將何員派往防堵。並一切布置情形。均著即行馳奏。江甯布政使文煜奏。潰勇勾應賊匪。揚城失陷。得旨。潰勇勾結。以致揚城失守。實堪痛恨。若輩本不足恃。何雷以誠。任用無疑。益思琦瑋之先見。爲不謬也。戊辰。向榮奏。節次掃除顧家壩。下蜀街等處。賊壘淨盡。連獲大勝一摺。金陵逆匪。大股外竄。蔓延炭渚。橋頭一帶。經向榮。飭總兵張國樑等。帶兵會剿。連日破賊七壘。焚斬溺斃賊衆。共四千餘名。獲械數千件。見在下蜀街。橋頭。炭渚。一帶肅清。總兵吳全美。江長貴等。合攻蕪湖賊壘。連日均有斬獲。副將李德麟。帶領師船。上剿大通。

之賊焚燬賊船數十餘只。擊斃淹溺賊匪無算。沿江一帶賊黨掃除。見已駛回蕪湖。扼剿仍著向榮督飭張國樑等乘勝速將黃泥洲餘賊巢壘掃盪。會剿高資一帶。務須扼斷該逆內竄之路。並飭總兵吳全美等水陸各軍迅將蕪湖賊股殄除。毋再遲延。已巳祭先蠶之神。皇后親詣行禮。辛未廉兆綸奏。江省支郡疊陷。省城危急。請速飭救援一摺。前因文俊奏報吉安府城失陷。當經諭令曾國藩。文俊相機扼剿。並諭令葉名琛等撥兵五六千名。前赴江西。交文俊調遣。茲據廉兆綸奏。撫州進賢東鄉安仁。於二月二十三等日相繼失守。是該逆已踰漳江而東。延及饒境。省城四面要害悉爲賊踞。文俊等前派遮克敦布林福祥兩軍分援吉安撫州。何以不飛速前進。致賊勢愈形延蔓。遮克敦布等所帶兵勇合之周鳳山彭玉麟劉于涓等水路各軍爲數不少。著曾國藩文俊督飭該副將等迅速擇要分投進攻。克保省垣。毋得再事株守。致逆氛愈逼。愈熾。無可措手。廣信饒州兩郡爲該省完善之區。未容再有疏失。廉兆綸所請撥兵見已諭令王懿德等撥兵三四千名。何桂清酌撥兵勇分投赴援。即著曾國藩飛催各該省援兵分別由建昌廣信等處前進。既以保衛饒廣。即可援救省城。其饒廣各屬要隘並著廉兆綸督飭著齡等就見有兵勇實力堵禦。仍

相機將安仁縣城迅圖克復。與省城聯絡聲勢。並將近日情形隨時奏報。壬申諭前諭令德興阿翁同書將此次首先失事營盤及陳金綬雷以誠退避情形查明參辦。復因該革員等奏報各情顯有捏飾。降旨諭令一併查參。本日陳金綬雷以誠復具摺奏報。初六日雷鳳翥襲賊獲勝各情節。即係前日文煜所奏之仗。惟據雷以誠稱雷鳳翥獲勝後文煜始回仙鎮。並未駐守本營。又稱文煜扣餉不發。以致兵心渙散。且有聞警先逃。調勇回保眷屬等情。是否屬實。著德興阿翁同書即遵前旨。秉公密查。務將實在確情據實具奏。至所稱揚營兵將勇怯情形。見在事機已失。惟有嚴扼北竄。力攻揚城。豈能再任東西隔絕。各顧一隅。陳金綬雷以誠業經革職。聽候查辦。所帶兵勇即著該大臣迅派大員接帶。以資攻剿。向榮吉爾杭阿派來赴援之兵。應如何分撥布置。亦著妥籌扼要處所。防範兼施。嚴杜北竄。乙亥諭蔣霽遠孝順奏。剿辦思南石阡餘匪。生擒匪首一摺。思南石阡二府前經官軍克復。後匪首毛大先等尙竄逃未獲。正月二十等日。署知府福奎等於邵家橋等處剿賊。踏毀賊營三座。先後斃賊一千八百餘名。共生擒二百四十餘名。內有僞將軍李春貴等十三名。奪獲礮械甚多。其龍泉縣桶口之匪。經署知縣陳世鏞等於正月十九等日剿

斃五百餘名。生擒僞將軍李老七等十八名。僞先鋒謝池澗等二十八名。嗣匪首毛大先。竄至江陽溝一帶地方。經候補同知王敬烈等管帶兵練往剿。毛大先及攻破思南之逆匪。楊斗洪等四人一併擒獲。奪獲旂幟器械多件。又捕得攻陷石阡之逆匪李春等八名。俱分別正法。見在該處匪黨。改悔投誠者已六七千人。惟銅仁匪首徐廷杰。是否業經殲斃。仍著蔣爵遠等嚴飭在事員弁。迅速追捕。以清餘孽。丙子

諭。據據托明阿奏。金陵賊匪撲陷江浦縣城。本日據向榮奏。攻剿三汊河。樓壘石埠橋一帶賊壘。踏毀南岸肅清。聞賊船多隻。於初十日。上河新江口登岸。竄撲江浦。援軍不及。城池失陷。十二日。探報浦口。又有失守之信。已檄張國樞。督同李發榮。秦應龍。各兵勇二千四百名。前往攻剿。昨閱托明阿奏報。有飛咨鄧紹良。馳往會同武慶。克復之語。見在鄧紹良等甫經攻克揚城。於城外寶塔灣等處。扼要駐守。正當令鄧紹良。移得勝之師。將桂花莊三汊河各賊營。次第攻剿。以圖進取。鄧紹良。著仍留揚州助剿。毋庸前往江浦。至江浦地處要途。武慶係在浦口督辦大員。是否接仗失利。抑或先期退避。所有失事各情。及文武下落。仍著德興阿等。確查具奏。昨已諭令和春等。迅速撥派精兵。遏賊北竄。今金陵南岸官軍疊次得手。若江浦浦口不即攻

復。必有蔓延。以攻剿武昌逆賊。受傷殞命。浙江甯紹臺道羅澤南。照巡撫陣亡例賜卹。伊父羅嘉旦。著賞加頭品頂帶。伊子羅兆升。均著賞給舉人。一體會試。並著於湖南湖北江西建立專祠。命陝西提督鄧紹良。在欽差大臣德興阿軍營幫辦軍營事務。戊寅。諭江西自臨江瑞州袁州吉安失守後。賊勢日益猖獗。據廉兆綸何桂清先後馳奏。該逆復於二月二十三等日。攻陷撫州府城。並連陷進賢豐城東鄉安仁等縣。有分股圍攻省城之信。周鳳山在樟樹鎮堵剿。聞有挫失。羅澤南一軍。本令俟克復武昌。即行返旆。回援江西。乃昨據胡林翼奏。該道竟於初二日。偪賊城下。額中鎗傷。旋即身殞。江西情形。危急已極。必須急集援兵。劉長佑之軍。雖經收復萍鄉。而萬載一帶。賊匪尙多。恐難直抵袁州。聞廣浙江應援之兵。調撥亦需時日。因思湖南南境。業已肅清。選用道王鑫帶勇。素稱得力。著略秉章。派撥兵勇。飭令該員。由茶陵州進剿蓮花廳。吉安府一帶。以爲劉長佑後路策應。降調湖北藩司夏廷樾。因病告假。聞沙就醫。業已痊愈。前郴州知州朱孫貽。丁憂後。尙在湖南省。該二員。均籍例江西。若令帶兵赴援。能否得力。並著駱秉章。查明具奏。庚辰。穆宗毅皇帝生。上之長子也。母懿嬪晉封妃。貴妃。今慈禧皇太后那拉氏。辛巳。

內閣欽奉 上諭。懿嬪晉封爲懿妃。諭胡林翼奏。密陳南岸賊情。並籌議援剿江西情形一摺。江西自臨江。瑞州。袁州。吉安。失守。復連陷撫州。建昌。等府城。並進賢。豐城。東鄉。安仁。等縣。情形萬分吃緊。本日據胡林翼奏。羅澤南見已陣亡。武漢如能迅速克復。即可派兵回援。萬一久頓城下。即令李續賓一軍。前往等語。李續賓著留於湖北。俟武昌克復後。再行帶兵回援江西。惟該大臣等。節次奏報。總以克復在即爲詞。朕心實深殷盼。若徒以粉飾之詞。遷延時日。是武漢既不能克。而江省復不能回援。餽餉勞師。豈非兩失。著官文。胡林翼。督飭水陸諸軍。將武漢趑期收復。毋得再有遷延。致滋貽誤。壬午。釋遣戍軍臺。已革大學士。賽尚阿。罪。交署察哈爾都統。穆隆阿。差委。丙戌。諭內閣。德興阿。翁同書。奏。官軍踏平六合賊壘。克復浦口一摺。張國樑。自六合拔營追賊。直逼浦口。該逆拚死抗拒。本月十八日。武慶。張國樑。等。馬步兵勇。同時齊到。分路進攻。合力痛洗。計殺賊千餘人。落水淹斃者。無數。次日。官軍全抵城下。逆衆驚惶。奪門四竄。均被兵勇截殺。復斃賊八九百名。即將浦口克復。維時葉常春等。艇師。在浦口江面。截殺竄賊。搜擒殆盡。訊據賊供。僞尙書雷天佑等。二十餘名。均被殺死。見在武慶等。即日進攻江浦縣城。著德興阿。等。嚴督將弁。乘勝剿洗。

東華錄要

卷八十三 咸豐六年

十六

商務印書館印行

勿留餘孽。尋張國樑。加提督銜。武慶。開復革職。留任處分。夏四月。戊子。諭德興阿。翁同書。等。奏。克復江浦縣一摺。逆匪竄擾江浦縣城。經張國樑。武慶。移師。於二十三日。四面回攻。該逆由南門衝出。我軍乘勝掩殺。立將縣城克復。旬日以來。浦口江浦。連次攻克。剿辦尙爲得手。著德興阿。等。督率將弁。節節進攻。務將三汊河等處賊巢。迅速掃蕩。毋稍延緩。癸巳。諭邵燦。奏。徐州官兵。出省剿匪。大勝一摺。捻匪張樂行。等。分黨滋擾。三月十七日。署徐州鎮總兵。傅振邦。等。於王維獄莊。截剿。殺賊三百餘名。又有賊首李月。及孟繼沅。等。屯聚永城縣。直村。等地方。二十等日。侍衛伊興額。與傅振邦。等。各帶兵勇。馳往該匪列陣迎拒。伊興阿。帶領馬隊。沖入賊陣。生擒賊首孟繼沅。餘賊驚逃。我軍追殺十餘里。將該處賊巢。全行焚毀。共斃賊匪二千餘人。生擒首夥六十二名。奪獲軍械甚多。捻匪大股分擾徐宿等境。此次大加懲創。焚其巢穴。所辦尙爲得手。著邵燦。等。飭該署鎮。等。與豫省大兵會合。力殄兇鋒。諭德興阿。奏。遵查陳金綬。雷以誠。奏報不符。先陳大略情形一摺。據稱揚州收復。雷以誠。與陳金綬。是日泊船萬福橋。並未聞督隊進攻。該革員前奏。所稱東路疊次殺賊等語。全無影響。且呈繳所獲旗幟各件。復與原報數目不符。顯係事後捏飾。希圖脫罪。陳

金綬雷以誠以幫辦大員於瓜州賊匪出撲並不實力督率致令兵勇潰散迨收復揚城後復敢捏稱助剿辜恩昧良殊堪痛恨陳金綬業經病故雷以誠著即革職交德興阿等嚴行審訊請旨定奪賞已革大學士訥爾經額六品頂帶乙未欽

差大臣德興阿奏收復儀徵縣城並截賊旁竄情形得旨本年三月二十三日大阿

哥生朕深蒙天祖之恩實爲欣感因符卿謝摺未聯之意故特諭卿知庚子葉名琛柏貴等奏續獲洋匪並生擒三百四十七名自上年夏間起至本年春間止各路

殲擒洋匪不下二千餘名奪獲並燒沈各匪船一百四十餘隻得旨嘉獎擇其尤

爲出力者秉公保奏候朕施恩壬寅諭向榮奏甯國失守蘇浙萬分吃緊請調

回鄧紹良赴浙援剿等語逆賊由太平竄至甯國一日之間遽爾失守該處文武毫無準備實堪痛恨見在甯灣一軍又已失利江長貴全軍退守黃池全局爲之掣動

向榮見派之明安泰王浚德崇額等既已齊集高淳即著迅速籌攻將甯國府城趕緊克復不可任其久踞金陵軍營兵本無多而東西梁山賊黨愈衆繁昌等處復有

賊船下竄向榮一軍兵分愈單務當嚴密防堵勿致稍有挫失見在布置尙屬妥洽

惟鄧紹良既派爲江北軍營幫辦未便遠離若此時尙未渡江著毋庸赴浙即由向榮另派大員赴浙督辦偷業前進則揚營步隊各兵即著德興阿翁同書酌派得力武員暫行代領俟鄧紹良回揚再行交卸本日復諭知何桂清酌量情形如該省尙有帶兵大員即令鄧紹良速回揚州以顧江北矣當此南北軍情同形吃緊向榮德興阿等務當彼此妥商通籌緩急以期上顧清淮下保蘇浙應慶龍等下落仍著向榮速查具奏甲辰諭官文奏上竄麻城新洲等處賊匪截剿大獲勝仗惟攻剿

武漢須肅清江面各等語武漢賊勢疊據官文胡林翼奏報漸就窮促方冀克復有期乃此次所稱剿辦情形以羅澤南傷殞李續宜撤回西北兩岸空虛未能杜絕賊援須令楊載福前往青山布置以礮船木簰阻遏江面倘使該逆絕援孤不難殄滅是克復武漢尙無把握老師糜餉伊於胡底況江面雖有船簰阻隔而陸路處處可通豈能斷其接濟至欲派大員前往黃州聯絡四邑團練以壯聲威亦宜早爲籌及何得事事延緩官文總統全師已踰半載胡林翼圍攻武昌屢稱即可克復乃遷延日久迄無成效殊失朕望著該大臣等嚴飭各軍振刷精神鼓其銳氣剋期拔取二城毋得以逆匪堅匿不出爲詞遲延干咎庚戌上御太和殿傳臚賜一甲翁

同敵孫毓汶洪昌燕等二百一十六人進士及第出身有差。幸圓明園。癸丑。諭前因江西賊勢猖獗。諭令葉名琛撥兵五六千名往援。續復諭令將所撥官兵。交提督崑壽統帶。由贛州一路進剿。本日據廉兆綸奏。九江兵勇撤赴撫州等處。後南康郡城。隨復失守。現在石逆。雖已下竄。而八郡悉爲賊踞。逆氛甚熾。大勢難支。請於閩廣兩督臣中。簡派一人。或另簡大員。馳赴江西。統領各路援兵剿辦。庶失守各城。可期以次克復等語。江西毗連六省。形勢極關緊要。見在賊踪延蔓。非迅速剿除。則東南均難安枕。惟閩廣督臣。均膺海疆重寄。未便遠離職守。自應將各路援兵。催集剿辦。昨據葉名琛奏。永安股匪。竄入海豐。提督崑壽。因攻剿和平匪徒。正在得手。未便移師前往。此時江西情形危迫。自應移緩就急。葉名琛。於接奉諭旨後。定已將所調精兵五六千名。挑派齊全。即著遠照前旨。交崑壽統帶。尅日啓程。由贛州一路進剿。其和平剿匪。即著葉名琛。派員接辦。毋稍延緩。崑壽起程日期。並著先行馳奏。其餘各路援兵。據王懿德奏。派撥漳州兵勇三千名。交副將張從龍。陳上國等統帶。業已起程。胡林翼。奏派撥相營等勇。四千一百名。交曾國藩之弟。曾國華統帶。亦已由鄂啓程。赴援。湖南劉長佑一軍。已克萍鄉。進攻萬載。昨復諭駱秉章。飭令王鑫帶兵。

東華錄學要

卷八十二

咸豐六年

十八

商印印書館印行

爲劉長佑等後路援應。是各省大兵。不日雲集。失守各城。當無難次第收復。至廣饒兩郡。未遭蹂躪。守禦尤爲緊要。仍著廉兆綸。督同地方官。將勸捐辦團等事。實心經理。以資保障。五月壬戌。追贈殉難江蘇巡撫。吉爾杭阿。總督。賞給一等輕車都尉。世襲罔替。並准入城治喪。予祭葬。諡勇烈。諭向榮奏。逆賊連陷黃泥洲。煙墩山。營盤。撫臣殉難。並據德興阿等奏。吉爾杭阿。中槍陣亡等語。逆匪糾合瓜鎮。大股南竄。黃泥洲。煙墩山兩營。先後失陷。綳關。虎嵩林等。亦不知下落。賊勢猖獗已極。丹陽常州。防守空虛。偷該逆乘勢內犯。於大局殊有關繫。京峴九華各兵勇。即著該大臣傳諭。余萬清就近統帶。相機堵剿。其內犯各路。尤須嚴密防守。向榮見派李定太等。暫駐句容。並調明安泰。馳赴橫水橋。接統各軍。以扼小丹陽。秣陵關。一面令張國樞。福興。前往迎剿。布置尙爲周妥。惟該大臣兵勇。分剿各處。愈形單薄。蘇常一帶。若專恃向榮。派兵援應。亦恐鞭長莫及。怡良。近在常州。一切堵剿機宜。亟應早爲籌備。毋得專恃向榮之軍。致滋貽誤。江蘇巡撫。已有旨。命趙德轍署理。該督。即與該署撫。會商籌辦。妥爲調度。毋令該逆內犯。至金陵大營。尤不可輕爲掣動。致該逆毫無忌憚。以克復河南光州息縣二城。生擒首逆易添富。賞同知鄭元善等。花翎。餘升賞有差。

以剿辦河南彰德衛輝懷慶開封許河南六府州聯莊會匪並新鄉縣守城出力予總兵官崇安等優敘餘升賞有差 丁卯 命雲南鶴麗鎮總兵官余萬清幫辦江南軍務 辛未 諭英桂奏官軍進剿捻匪大勝直搗雒河清飭江皖官兵迅速會剿一摺袁甲三等督率豫省兵勇由永城進抵亳州連獲勝仗復由翟村寺進兵白龍王廟將該處捻匪悉數殲除見即直搗雒河爲掃穴擒渠之計惟捻匪等勢既窮促亟應四面兜圍懷遠地方已經肅清珠克登等不應逗留該處此時豫省官兵由西北進攻設東南一面空虛該匪必至乘間竄逸著和春福濟嚴飭鄭魁士等各帶兵勇剋日前進與豫省官兵合力圍剿毋稍稽遲倘再有意觀望致捻匪脫逃復擾他處不獨鄭魁士等難邀寬典卽和春福濟不能當此重咎也 雲南巡撫舒興阿奏楚雄府回匪疊受懲創剿撫兼施尙易得手惟尋甸悍匪理喻不從地方多被擾害現已飛調昭通開化各鎮兵相機進剿得旨辦理尋甸豈不能剿撫兼施若必期剿洗殆盡焉有多兵但不可遷就了事也 丁丑 上御賢良門閱大員子弟射 諭向榮奏鎮江援軍連獲大勝全股逆衆遁回金陵並漂水失陷請調馬隊各情逆匪窺伺蘇常善謀已久丁卯橋一帶之賊雖經福興張國樑趕到痛剿廓清京

東華錄

卷八十三 咸豐六年

十九

商務印書館印行

峴山重圍立解官軍進札楊港丹陽暫可無虞進剿小茅山亦獲勝仗而溧水城池被陷該縣咫尺東壩接界溧陽均爲蘇常要道該大臣已檄江長貴由句容抄出賊前秦如虎嚴防東壩聯絡高淳並抽派親軍令張國樑督剿布置均尙周妥而內地尤須防範怡良身任兩江總督責無旁貸著嚴飭溧陽荆宜各處地方官實力堵遏並通飭蘇常各屬查拏奸細毋令勾結貽患不得以防剿之事專委之向榮致有疏失 壬午 英桂奏官兵進攻雒河連獲全勝直破賊巢得旨捻匪占踞雒河負隅抗拒經官軍奮力進攻遂能直破賊巢覽奏深堪嘉尙著卽妥爲調度督飭袁甲三等乘此聲威迅速追剿務將首逆張樂行及竄逸餘匪悉數殲除以期一律肅清 六月丙戌朔 欽差大臣向榮等奏報金陵逆匪糾衆撲陷營盤並請從重治罪得旨向榮久歷戎行素諳機宜雖賊數過多而悍何至如此大挫一再潰退展布全無殊屬辜恩之至著奮勉以補前愆趁此梟獍萃集未必不轉好機會爾若豫存掣問發遣以遂脫離之心是真喪良也料爾或不出此尋革向榮福輿職拔去花翎仍留任 癸巳 諭向榮奏丹陽防剿兵單請添調官兵一摺向榮所統兵勇前因分援鎮江徽甯等處抽撥過多存營不滿五千適值金陵各路梟獍紛集致衆寡不敵

紫金山大營失陷。弁兵傷亡不少。該大臣退扎丹陽。爲保守蘇常之計。而溧水句容復先後被踞。該逆意在內犯。恐兵單不敷堵剿。著葉名琛。柏貴於廣東各標營中。挑選得力精兵四千名。多配檣槍烏槍。兼程前赴江南助剿。如能由海道行走。較之陸路更爲妥速。著葉名琛等。迅速查商辦理。甲午。萬壽節。御正大光明殿。受賀。丁酉。伊犁領隊大臣勝保奏。繳硃批。並陳前辦軍務情形。得旨。汝現雖非統帥。何妨歷陳所見所知。並舉汝素所信者。汝受朕恩。不料汝乃不實若此。此疏雖思自效。而云羣情不諒。是汝之獲咎。似誰爲傾軋。即使真有其人。朕豈肯明受彼欺。朕治汝之罪。亦非朕先有成見。皆汝之自取也。汝今棄瑕復用。不思自愧。仍作是不平之詞。事君之義。顧當如是乎。豈尙未自悟耶。抑故態復萌耶。汝尙非無血性者。惟自是非人。迴護已過。若云少年心性。年近四旬。亦不爲少。若畢生莫悛。非廢物而何。朕曾用汝信汝。故是時雖在邊荒。尙不惜詳細批諭。不知汝悔悟否。辛丑。上幸萬壽山。諭怡良奏。內河布置情形。及荆宜民團。捕匪得力等語。逆匪由白兔五里舖。分股撲營。我軍大獲全勝。焚燬新扎逆巢。賊雖未敢再犯丹陽。而通達蘇常之路甚多。溧陽東壩等處。雖經向榮派江長貴。胡安泰。就近堵截。未知有無把握。向榮軍威稍振。

東華錄學要

卷八十二

咸豐六年

二十

商務印書館印行

自應乘勝追剿。步步前進。俾逆賊有所忌憚。方可捍衛蘇常。但應防隘口甚多。兵力益形單弱。怡良近駐常州。調度較易。著會同趙德轍。加意籌防。此時惟有實行團練。以民助兵。以剿爲防。內圍既固。而後可戰可守。該逆自不敢內犯。此次宜荆練丁。殲除外來船匪。足見辦團禦侮。著有明效。此外各縣。均須普律辦理。以濟兵力之不足。怡良等。務當認真督勸。勿稍鬆懈。腹地應行堵守之處。該督等不得專恃向榮。致有疏失也。以湖南籌辦軍需出力。賞在籍兵部郎中。左宗棠。父母五品封典。甲寅。諭本日據何桂清奏。遵調護運火輪船入江。並委員赴上海籌辦。添購輪船一摺。據稱所有甯商護運之火輪船。業經派員管帶。由圖山關。飛駛入江。聽候向榮調遣。其需添購之輪船。亦已委員。令吉安清。何紹祺。張庭學。楊坊。陳元鼎等。前往上海。妥爲購募。並籌款辦理。此項船隻。入江助剿。於江南軍務。大局甚有關係。所有滬商護運之火輪船。著怡良等。迅速派員督帶入江。統歸向榮調度。至添購一節。自不可少。而需費較鉅。必當設法辦理。著怡良。趙德轍。遴委幹員。飭令前赴上海。會同吉安清等。迅速籌商。務令經費有著。得以剋日奏功。

文宗顯皇帝

丙辰。咸豐六年。秋七月。丙辰朔。諭。昨因江西饒郡失守。廣信危急。諭王懿德等將張從龍陳上國所帶各兵。飭赴建昌廣信防剿。並諭由閩續調官兵。迅速馳往向榮軍營。茲據該督等奏。順昌九龍山土匪。糾合江西閩廣奸民。分股滋擾。調赴江右援兵。未敢驟撤藩籬等語。閩省毗連江西地面。本有督糧道王訓等在彼督辦防剿。雖有匪徒覬覦。而滋事未久。如果實力圍捕。當易撲滅。該督已另調省標及各營兵一千名。派遊擊蘇遇春等管帶。前往順昌協擊。著卽責成王訓。金萬清。妥爲調度。迅掃賊氛。其張從龍陳上國之兵。著仍遵昨降諭旨。令赴建昌廣信。分投防剿。該處閩不遠。亦可牽制賊勢。爲順昌等處聲援。至琳潤等所帶兵勇。及續調添調兵二千名。仍當迅速抽赴向榮軍營。俾資剿辦。辛酉。諭。葉名琛。柏貴。奏官軍攻剿江西股匪。克復零都。上猶縣城。贛州府城解圍一摺。江西南贛一帶。賊匪肆擾。經葉名琛等。派撥廣東兵勇。馳往助剿。四月初九日。候選從九孫福同。在新城縣赤石塘。與匪接仗。

東華錄要

卷八十四

咸豐六年

一

商務印書館印行

獲勝。殲賊一千餘名。將匪巢盡行焚毀。五月十四日。進攻白鶴橋匪營。並將上猶縣城克復。潮州鎮總兵壽山。於十九日。帶兵圍攻零都縣城。用地雷轟塌城牆。斃匪五百餘名。當將縣城克復。二十二日。攻剿贛州城外賊匪。擊沉匪船七十二隻。餘匪分竄。贛州府城圍立解。此次廣東兵勇。赴援江西。克復城池。各員弁奮勇接仗。尙屬得力。兵勇亦能用命。著該督撫。嚴飭各路將弁。乘勝進剿。疏通江西下游。以期迅掃賊氛。丁卯。皇后千秋節。宮內行禮如儀。停止筵宴。諭。向榮。連日奏。奪燬賊壘。大獲勝仗。一摺。江鎮逆匪。分股竄至五里牌黃橋莊等處。偷築營壘。經張國樑。督兵由五里牌上流。搭渡進攻。擊散沿河匪黨。直逼賊卡礮臺。並督同將弁。躍過濠溝。將賊壘縱火焚燒。並焚附村賊卡數處。河東黃莊橋。一律掃清。其河西之賊。於夜半焚壘自遁。統計是日。踏破賊壘五座。斃賊二千餘名。生擒七十一名。剿辦尙爲得手。著向榮。督同張國樑等。激勵諸軍。截擊竄賊。將延陵寶堰一帶賊匪。悉數殲除。節節進剿。毋稍延緩。命提督銜福建漳州總兵官張國樑。幫辦欽差大臣向榮軍務。雲貴總督恆春奏。貴州下游各路。剿匪獲勝。並飭副將陳得功。由文德關。直搗苗巢。得。旨。陳得功一路。尙屬得手。著飭令可進速進。毋稍遲延。苗教各匪。不過蟻聚烏合。居然

僭偽號。設僞官。國家仁澤深厚。小民雖愚。何至喪良若是。此必因平日貪墨官吏剝削使然。貴州省。見在官場風氣若何。并豫籌振作整頓之方。著一一詳細具奏。莫視為緩圖。壬申。諭會國藩文俊奏。水師連獲勝仗。收復南康府城一摺。六月十一日。下游有賊船上駛。經惠潮嘉道彭玉麟派水師由東西兩路抄擊。斃賊匪甚多。十八日。五鼓出隊。焚賊艦六隻。我軍直赴南康城下。沿岸堆積船料。一概焚燒。賊開東門逃竄。該道督率水陸登岸。進城安撫居民。並派船巡哨防守。此次水師奮力攻剿。收復郡城。剿辦尙爲得手。著會國藩等。激勵軍士。乘勝進攻。毋稍延遲。諭會國藩文俊奏。饒州失守。旋經克復一摺。江西饒州府城。屢經逆匪窺伺。會國藩等。飭布政使耆齡。督率水陸各軍。擇要扼守。相機攻剿。六月初一至初五等日。在陳家嶺等處。與賊接仗。互有勝負。賊衆分股撲城。抄襲我軍後路。遂由北門竄入。經會國藩等。派令總兵居隆阿。帶兵前往。會合耆齡等水陸各軍。於二十二日。分路進攻。水軍萬礮齊轟。哨官楊占鼐首先登岸。畢金科等兵勇。如牆繼進。燒燬賊營。攻踞沿河礮臺一座。賊匪潰散。我軍進克府城。統計殺賊千餘名。生擒八十餘名。奪獲軍械無算。當將府城克復。辦理尙爲得手。所有出力將弁。著准其擇尤保奏。毋許冒濫。以示鼓勵。

### 東華錄要

卷八十四

咸豐六年

二

商務印書館印行

癸酉。予已故欽差大臣前任湖北提督向榮祭葬。賞給一等輕車都尉世職。謚忠武。丙子。諭。易棠奏剿捕撤回匪。肅清地方一摺。甘肅循化廳屬撤回匪。聚衆滋事。盤踞河北。巴燕戎格廳屬撤回匪。亦聞風糾衆肆掠。經該督派兵馳往剿捕。各匪畏懼解散。其抗拒不服之阿藏吾具列衆者黑曲等三莊。回匪經官兵分路進攻。擊斃匪首五十八等十一名。夥匪五十餘名。逃匿麻吉古塘之首匪沙乙的等二十七名。均被官兵殲斃無遺。其悔罪投誠各回莊細獻各犯。亦訊明就地正法。見在地方肅清。辦理尙屬迅速。所有在事出力員弁。准其擇尤保奏。毋許冒濫。諭。昨因向榮在軍營病故。已命怡良暫署欽差大臣。接辦軍務。因念江南軍營。現在大員乏人。和春曾在向榮軍營。隨同打仗。於江南情形。較爲熟悉。著即馳赴丹陽軍營。協力相機堵剿。再行聽候諭旨。鄭魁士現在懷遠。所有和春總統之安徽軍務。即著鄭魁士接辦。和春著俟鄭魁士到營。交卸後。即行迅速起程。毋稍遲緩。八月丁亥。諭。黃宗漢久未奏事。諭令明白回奏。並諭樂斌查明具奏。茲據該將軍奏稱。該督素有痰鬱之疾。今春感受時氣。以致舊疾復發。見在趕辦積壓案件。精力尙能勉支等語。黃宗漢平日辦事。尙屬認真。乃半年以來。於地方應奏事宜。並關涉軍務要件。

延擱不奏。迨降旨令其明白迴奏。又不據實陳明。雖經樂斌查明該督素有痰疾。見在趕辦案件。尙非有心積壓。而封疆重任。豈容以病軀久戀。致令公務廢弛。黃宗漢著交部議處。卽行來京。另候簡用。癸巳。諭。據何彤雲奏。滇省回匪滋事情形。請飭剿辦一摺。據稱該省回匪起事之由。皆因歷任地方官。袒庇回匪。抑勒漢民。以致匪衆毫無忌憚。肆行焚殺。所奏自係實情。當漢回互鬪之初。彼此尋仇報復。自應持平辦理。迨至因爭廠而焚殺。因焚殺而戕官。則回匪已成叛逆。而臨安及大小驛川人。並無此事。該地方官。何得概目爲匪。力持並剿之議。又盡撤各鄉團練。而轉募回匪守城。自壞藩籬。釀成巨患。殊爲可恨。現在迤西各屬回匪。勢欲燎原。海口碧鷄關等處。逼近省城。皆有逆回屯踞。非大加懲創。斷不能使之畏威歛跡。卽議撫亦無從下手。舒輿阿。身任封圻。豈可漫無調度。著卽督飭在事將弁。認真剿辦。並通飭各屬實力舉辦鄉團。以期自衛。至臨安驛川人等。與回民互鬪。並無不軌情事。著卽出示曉諭。使各安本業。毋致疑懼驚擾。回民人數衆多。良莠不一。此時逆回勢盛。卽良回亦必被其所脅。尤當設法開導。諭以現在止辦戕官撲城之匪。與良回無涉。使之不相附和。一經解散。則其勢自孤。甲午。命江南提督和春。爲欽差大臣。督辦江南

軍務。丙申。諭。因會國藩奏參江西巡撫陳啓邁。欺飾各款。當經降旨。將陳啓邁革職。交新任巡撫文俊查辦。茲據文俊逐款查明覆奏。如趙如勝都昌敗挫。及吳錫光克復饒郡。赴援義甯各情。均與原奏相符。並無虛飾。至陳啓邁。咨請會國藩豫籌軍餉。係因庫款支絀起見。並非不肯給餉。其調派羅澤南一軍。及議暫停成造戰船。與會國藩往返商酌。意在設法變通。義甯被圍。曾經派員救援。南康等缺。亦經委員接署。辦理尙無錯誤。惟該革員。於吳錫光所帶賁勇。與龍泉勇。互相爭鬪。戕害多命。雖經拏獲首犯正法。並未奏聞。究屬不合。萬載縣匪徒。入城搶劫。該縣知縣李崱。匿不稟報。事後始請解任。先未查明參奏。又義甯保舉案內。陳啓邁將伊幕友陳本涪。胡應奎。列名保奏。雖查非冒濫。惟不知引嫌。均屬不合。陳啓邁業經革職。著無庸酌議。卽行飭令回籍。丁酉。命提督銜署安徽壽春鎮總兵官鄭魁士。會同巡撫福濟。督辦安徽軍務。甲辰。怡良奏。金壇剿匪。大獲勝仗。縣城解圍。餘匪敗逃。現擬進剿。得旨。所辦尙屬得手。著怡良。仍飭張國樞等。督軍將敗殘餘匪。搜除淨盡。乘此聲威。力圖進取。毋令逆勢紛竄蔓延。丙午。德興阿奏。擬雷以誠罪。得旨。雷以誠著發往新疆。效力贖罪。諭。胡林翼奏。官軍大破援賊。並分攻合剿情形一摺。七月

十六日。武昌賊分撲洪山。李續賓等兩次殲賊。各二百餘名。又追殺四百餘名。十七日。楊載福等將房嶺賊巢。盡行燒燬。十八日。胡林翼。李續賓等分路將魯家港。援賊先後殺斃六七百名。生擒五十三名。並破賊五壘。楊載福等亦於是日。攻賊橋壘。燒燬淨盡。十九日。賊衆大至。經翟定國等。焚賊划船百餘隻。二十八日。援賊及城內之賊。四面紛出。李續賓等嚴陣以待。約時齊出。立斬衝鋒悍賊數名。蔣益澧等抄截之。舒保率馬隊。四面衝突。賊遂大敗。追之至隄。斃賊三四百人。各營又斃賊一千數百人。魯家巷等處。共破賊壘四座。並燬東湖賊船七十餘隻。又燒賊巢八十餘戶。八月初三日。至初七等日。李續賓。張榮貴等。又節次踏平賊壘。共十九座。先後斃賊一千六七百名。追斃千數百名。生擒六十餘名。賊鋒大挫。此次旬日之內。大小二十八戰。水陸皆能用命。而馬隊之功居多。解散脅從。約計萬人。仍著胡林翼等督軍悉數殲除。趕緊克復城池。毋稍延玩。丁未。命已革山西巡撫張亮基。赴安徽。隨同巡撫福濟。辦理軍務。辛亥。諭和春福濟奏。攻毀廬江賊壘。克復縣城一摺。官軍自八月十八日。攻克三河石壘後。即於十九日夜間。乘雨進兵。馳攻廬江。二十日黎明。齊抵城外。奪獲賊壘五座。兵勇堅立雲梯。爭先登城。逆匪自相踐踏。死傷枕藉。其逃

出東南兩門者。經官軍數路夾擊。殲斃無算。立將縣城克復。此次官軍。於三日內。速將三河廬江攻克。實屬奮勇。所有出力員弁兵勇。著准其彙案保奏。九月乙卯朔日食。追予故湖北提督向榮。於江蘇地方。建立專祠。以江西廣信。守城出力。予知府沈葆楨等。升敘有差。乙丑。諭德興阿。翁同書奏。水陸進攻瓜洲。大獲勝仗。一摺。瓜洲逆匪。屢經官兵設法誘攻。仍復堅匿不出。經德興阿等。激勵將士。蓄銳齊發。東西兩岸陸兵。及焦山土橋兩處師船。同時並進。直副賊巢。土橋水師總兵陳國泰。督帶紅單船。搶進瓜洲口。連向轟擊。賊屍布滿江灘。焦山水師總兵周士法。分隊直抵金山。擊沉賊船多隻。鎮江官兵。亦同日進攻。各有斬擒。當此南北水陸。將士齊心。正宜乘機力圖攻克。著德興阿。翁同書。督飭各軍。奮勇進取。毋稍鬆勁。丙寅。上幸萬壽山。丁卯。諭。昨據德興阿等奏。八月二十五六等日。有長髮屍骸。由觀音門漂淪出江。內有結連網縛。及身穿黃衣黃褂者。探係金陵逆賊內亂。自相戕殺。首逆楊秀青。已被殺死。並殺傷楊逆黨羽甚多等語。如果屬實。正可乘此機會。設法進兵。怡良等。諒必亦有探報。著將詳細情形。附報具奏。庚午。諭怡良奏。克復高瀆縣治。進取漂水句容一摺。逆匪占踞高瀆縣治。總兵傅振邦。克復東壩後。親督大

隊進剿。該逆入壘抗拒。參將李定太等。攻破賊壘。追至湖濱。轟燒賊船數十隻。回縣搜捕餘匪。高渚一律肅清。遂即進取溧水。總兵張國樑。既克寶堰賊巢。進攻枝堯里巢穴。賊衆分股來犯。張國樑復飭精銳包抄。殲斃極多。把總章明堂。張順和。首先殺頭目二人。見在移營。近偪句容縣城。尅日進剿。著怡良。即飭該總兵等。迅速圖攻。以期漸次掃蕩。盡殲羣醜。浙江巡撫何桂清。奏報浙省軍情。並內防本境。外保鄰封。援剿助餉事宜。得旨。汝數載辛勤。實爲浙省保障。浙省獲全。則江南大營。方無牽掣之患。汝功居多也。癸酉。諭。福濟鄭魁士。奏。攻克無爲州城一摺。安徽無爲州城。久被賊踞。八月二十八日。經該撫派委。即選知府李元華。督帶練勇。由盛家橋等處進剿。適遇悍賊數百。據糧下河。兵勇兜圍殲斃。九月初一日。西南兩門之賊。分路攻襲。亦經我軍殲斃無數。隨於初二夜。乘間四面設伏圍攻。先將東西兩門。沿城賊房焚燬。兵勇蟻附登城。該逆潰逃。各門搜殺。約計斃二千餘名。生擒百餘名。隨將州城克復。敗逃之匪。復被沿途圍練截殺。一千七八百名。此次剿辦。尙爲得手。著福濟等。嚴飭水陸各軍。合力堵剿。以冀肅清。諭。恒春奏。雲南回匪猖獗。擬回滇籌辦等語。據稱滇省自楊林至平彝一帶。徧地皆匪。彌勒邱北兩縣。復勾結糧匪。乘間竊

東華錄學要

卷八十四

咸豐六年

五

商務印書館印行

發。激江臨安兩府。幾無完區。海口未能獲勝。姚州亦未收復。娘穹失守。大理被災。開化亦有回纒滋擾。是該省情形。較貴州尤爲喫緊。恒春在黔。既恐往返札商。緩不濟急。著即折回雲南。督兵進剿。戊寅。以候補都察院左副都御史程庭柱。爲都察院左副都御史。冬十月。乙酉朔。享太廟。上親詣行禮。頒咸豐七年時憲書。諭內閣。皇考宣宗成皇帝實錄聖訓告成。著於十一月初一日。受書。御殿。各該衙門。敬謹豫備。丙戌。諭。恒春奏。台拱黃平失守。自請嚴譴一摺。據稱貴州苗匪肆擾。黃平州城。於九月十一日夜間。被賊攻陷。台拱廳城。亦於八月二十六日失守。恒春等。督兵剿辦。調度無方。實難辭咎。恒春。蔣爵遠。均著革職留任。速將失陷城池。次第收復。倘再事遷延。必將該督撫。從重治罪。懍之。丁亥。諭。怡良奏。移營進偪句容。溧水縣城。連日進剿獲勝。並片奏。金陵逆賊內亂等語。逆匪占踞句容。溧水二縣。倚爲犄角。張國樑。傳振邦。均移營進紮。連日攻剿獲勝。斬獲甚多。惟因該逆負隅死守。本能即時克復。和春。見已接受欽差大臣關防。即行乘我兵銳氣。督飭各路將弁。迅速進剿。怡良。仍回常州駐紮。以爲後路聲援。現在洪逆殺死楊逆。雖探報情形不一。而賊匪內亂。當屬可信。怡良等。以石逆有前往報復之信。若徑擣金陵。恐該逆急則

復合。是以佯爲不知。力攻句容。溧水。先行剪其枝葉。所見甚合機宜。張國樑現派開  
課。潛入賊中。設法離間。散其黨與。和春等一面攻克兩城。一面偵探金陵消息。如有  
可乘之機。卽行馳奏。此次溧水斬獲較多。句容勝仗。我軍亦多受傷。想該逆精銳。盡  
在句容。如能克復此城。盡殲醜類。則凶燄漸消。若火輪船入江。奪取金山。則瓜洲在  
我掌握之中。而鎮江賊勢亦促。和春等務當趁此機會。與江北德興阿等。聯絡一氣。  
迅奏膚功。朕不勝盼望。命署江甯將軍福興。馳赴江西。會同刑部右侍郎曾國藩。  
江西巡撫文俊。辦理軍務事宜。庚寅。諭貴州逆匪趙子澐等。聚衆煽亂。脅令五  
洞十一鄉居民。助給錢米。已據恒春奏報。咨調鎮守鎮精兵二千名。前往銅仁援剿。  
諒駱秉章。業已照咨辦理。茲官文奏。據辰永沅靖道翟誥稟稱。知五洞地方。均係從  
賊。並無受撫之心。現在三角莊。堅立木城。趕造火器。欲於秋後入楚。聞黔省地方官。  
專意主撫。勢必滋蔓難圖等語。蔣蔚遠。不能緩綏疆圉。獲咎已重。若一味姑容。令其  
竄入鄰封。貽誤之罪。豈能再從寬宥。著卽飭令蔣玉龍。韓超等。痛加殲洗。不得專主  
招撫。致該匪益滋猖獗。並著駱秉章。卽飭所調援兵二千名。星速赴黔。相機協剿。並  
於辰州常德地方一帶。嚴密防範。毋稍疎虞。壬辰。福濟鄭魁士奏。兵勇水陸大捷。

東華錄 卷八十四 咸豐六年

商務印書館印行

克復巢縣城池。廬州所屬合肥舒城。廬江無爲等處。均已次第肅清。得旨。覽奏欣  
慰。福濟鄭魁士。均著交部從優議敘。餘賞賚升敘有差。丁酉。福濟鄭魁士奏。官兵  
進攻。連獲勝仗。攻克和州府城。得旨。此次官兵。連克城池。辦理尙爲得手。著卽迅  
速進兵。盡殲羣醜。毋留餘孽。命福建提督奏定三。馳往安徽蒙亳一帶。會同河南  
巡撫英桂。督剿捻匪。辛丑。諭內閣。前因襄陽逆匪。回撲樊城。當諭官文。飭令常  
恩。會同馬秀儒等。攻剿。且恐兵力尙單。常恩不能得力。並諭官文。添調兵勇。另派大  
員統帶。本日據英桂奏。該匪竄至鄧州。裹脅焚掠。兵勇退守。州城卽於初九日失陷。  
此股匪徒。既竄新野。復陷鄧州。勢甚猖獗。該處逼近南陽。僅止六十餘里。而襄陽被  
圍。樊城尙爲所踞。楚豫兩軍。不能合力夾擊。常恩如果得力。何至郡城日久尙未解  
圍。且至蔓延鄰境。著官文等。察看營中大員。如都興阿等。實能帶兵督剿者。酌派一  
員。迅速前往。統帶馬步各隊。相機攻擊。以期得力。襄樊得手之後。亟應進剿新鄧。與  
豫軍會合。但不可跟蹤尾追。驅之北嚮。總宜設法繞出賊前。迎頭截擊。是爲至要。  
以克復安徽休甯縣城。五品頂帶前任江西巡撫張芾。得旨。嘉獎。命俟服闋後。以  
三品京堂補用。十一月。乙卯朔。恭纂 宣宗成皇帝實錄聖訓告成。上詣保

和殿行禮。御太和殿受賀。恭奉實錄聖訓。至乾清宮安設。上詣香案前行禮。幸圓明園。乙丑。諭內閣。嘉慶六年。欽奉諭旨。文昌帝君主持文運。福國佑民。崇正敦。闢邪說。靈跡最著。海內崇奉。與關聖大帝相同。允宜列入祀典。用光文治。當經禮部大常寺奏准。一切禮節祭品。均與關帝廟同。現關聖帝君已升入中祀。文昌帝君應一體升入中祀。以昭誠敬。一切典禮。著該衙門妥議具奏。命提督銜安徽壽春鎮總兵官鄭魁士。會同河南巡撫英桂。剿辦捻匪。福建提督奏定三。會同安徽巡撫福濟。督剿桐城賊匪事務。遣已革江蘇巡撫楊文定。戍軍臺。辛未。諭。葉名琛奏。英夷藉端起衅。我軍兩戰獲勝一摺。九月間。廣東水師兵勇。因查拏划艇盜匪。英國夷酋吧嘎哩。欲藉此爲詞。復作進城之想。竟敢放礮攻擊城垣。焚燒鋪戶。十月初一初九等日。我兵接戰。兩獲勝仗。夷匪傷亡四百餘名。並將該夷水師。大兵頭殲斃。粵省紳團。同伸義憤。夷膽已寒。所調水陸兵勇。業有二萬餘名。該夷縱極狡橫。經此挫敗。不敢再肆披猖。且美利堅。法蘭西。及西洋各國。均知此事起衅。曲在英夷。未肯相助。其勢亦孤。當可悔禍罷兵。本日已諭葉名琛。如果英夷自爲轉圜。不必疾之已甚。倘仍頑梗如故。勢難遷就議和。復啓要求之漸。葉名琛久任粵疆。夷情素所諳。

東華錄要

卷八十四

咸豐六年

七

商務印書館印行

熟諳必能酌度辦理。因思江蘇浙江福建沿海地方。向爲該夷火輪船熟習之路。偷該夷不得逞志於粵。復向各海口滋擾。亦當豫爲之備。著怡良。趙德輿。王懿德。何桂清。密飭所屬地方官吏。如遇夷船駛至。不動聲色。妥爲防範。或來訴粵東。搆衅情事。亦著據理折服。俾知無隙可乘。廢然思返。仍不可稍涉張皇。以致民心惶惑。命戶部尙書柏蔭。在軍機大臣上行走。丁丑。何桂清奏。甯國官軍。續獲大勝。掃平逆壘。十六座。斬獲首級二百七十三夥。生擒三十七名。俘斬一千六百餘名。餘賊皆向南陵青弋江面而遁。得旨。此次痛加剿洗。賊援已絕。甯國逆匪。勢成孤立。各營將士同心戮力。甚屬可嘉。著鄧紹良。乘此聲威。妥爲激勵。迅將郡城克復。以杜上游逆匪窺伺之計。毋再遲疑。以楚軍赴援江西。克復袁州分宜府縣二城。賞道員劉長佑。按察使銜。並加伊父母三品封典。己卯。諭英桂奏。大兵進剿。捻匪攻破雒河老巢。乘勝追殺。直抵臨溪集一摺。捻首張樂行等。竄集花溝集。宮吉寺賊巢。經我軍於九月三十日攻燬。殲斃紅衣賊目數名。匪黨一千餘名。敗匪仍屯踞雒河集等處。穆騰阿。崇安等。於十一月初一日。督率馬隊分翼抄撲。過河佐領練克圖。達賴。直前衝突。崇安。朱連泰等。步隊繼進。該匪不支。分股逃竄。共計斬殺落河淹斃首夥二匪。賊

千餘名。立將雒河賊巢。全行焚毀。一路追殺。直至臨溪集。殲賊後隊五百餘名。該匪過會河橋。我軍趕殺三百餘名。落河掩斃無數。此次剿擒。破賊老巢。追殺二百餘里。亟應乘勢進剿。現在鄭魁士。即日帶兵前來。著英桂會同該總兵督飭各軍。迅將廟集營寨匪黨。全行殄滅。毋再玩延。壬午。諭胡林翼奏。官軍克復武昌省城。由八百里馳奏一摺。逆賊占踞武昌。官軍進攻。疊獲大勝。胡林翼復添築營壘。四面攻圍。賊勢日促。於十月十五等日。該逆疊次奔突。均被官軍擊敗。二十六日。總兵楊載福督率水師。進攻武昌。鮎魚套。漢陽。南岸營賊營。參將王明山等。均奮勇血戰。賊不能支。被焚戰艦五十餘艘。十一月初五日至十五日。賊衆屢次出撲決戰。均經胡林翼擊退。斃賊一千餘人。胡林翼遂與官文約期。水陸大舉。二十一日。楊載福親督水師十三營。分上下游夾擊。將攔江鐵鎖斫毀。零星賊船。悉數焚燒。賊衆計窮。遂洞開各門。分七股來撲。官軍分投迎剿。鏖戰三時。士氣益奮。逆賊大敗狂奔。官軍乘勝進城。縱橫剿擊。共斃賊一萬餘人。生擒僞檢點。古又新等五十四人。先鋒黨與八百餘人。正法。生擒四千餘人。當將武昌省城收復。其逸出之賊。復被兵勇殲斬無遺。溺死者復不計其數。此股逆賊。負嵎日久。經胡林翼激勵將士。前後數十戰。無不克捷。遂

東華錄要 卷八十四 咸豐六年

八

商務印書館印行

將該城克復。逆衆被戮淨盡。辦理極爲得手。自應立沛恩施。以昭懋賞。在事出力員弁兵勇。著胡林翼查明保奏。尋授胡林翼湖北巡撫。並賞頭品頂戴。楊載福提督銜。餘升補有差。癸未。諭孝順蔣爵遠奏。疊次剿賊獲勝。並克復都勻府城一摺。貴州自都勻失陷後。提督孝順等分路攻剿。節次獲勝。十月初六日。守備宋朝榮等。斃匪數十名。城中迭次出賊抗拒。經孝順巴揚阿。分隊攻擊。先後各斃賊數十名。槍斃賊首二名。割獲首級甚多。二十五日。兵練將南門外賊營攻破。是夜由西北門攻進。復斃賊數百名。內有賊首多名。生擒七十名。府城當即克復。搜剿賊匪。均有斬獲。其竄往凱口平浪。及攻撲麻哈州之賊。經官軍練勇殲斃無數。仍著孝順等督飭將弁分路攻剿。將失陷各城。次第克復。毋再遲延。十二月。甲申朔。命晉封懿嬪那拉氏爲懿妃。命已革江蘇巡撫許乃釗。留辦浙江協防事宜。丙戌。諭內閣。赫特賀。滿慶奏。廓夷進表輸誠。邊界一律肅清一摺。此案廓爾喀夷人。因挾稅米買鹽細故。輒稱稽古。忒有意侵陵。稱兵犯界。占踞聶拉木等處邊隘。肆意要求。朕念該國久列藩服。向來恭順。此次與唐古忒構衅。不過邊徼微過。罔知大體。特命赫特賀。馳赴後藏協噶爾地方。剿撫兼施。曉以利害。並諭滿慶。於前藏一帶。妥爲布置。仍密授機

宜。隨時指示。該大臣等均能仰承朕意。威德並行。自聶拉木等處。官兵疊勝以後。該夷悔罪。畏威。撤退各口番兵。求與唐古忒和好。茲復據赫特賀奏報。該國王奉表輸城。懇求赦罪。察其情詞。尙爲脆切。自應予以自新。寬其既往。著赫特賀等。傳諭該國王。嗣後但當謹守藩封。與唐古忒。永敦和好。毋以小嫌微隙。再起爭端。以仰體朕柔遠推恩。一視同仁之意。己丑。諭湖北武昌漢陽府兩城。疊被賊踞。附近各屬。亦多被擾之處。着官文胡林翼。即將被擾地方。錢漕正項各項。應如何分別蠲緩。迅速查明具奏。其被難貧民。亟應籌款。妥爲安撫。俾無一夫失所。以副朕軫念民依。恩膏速沛至意。辛卯。諭胡林翼等奏。追剿賊匪。克復武昌縣黃州府二城一摺。十一月二十三等日。經該撫飭水陸各軍。分路追剿。及樊口。賊爭先渡水。淹斃無算。敗賊又料武昌縣城之賊。意圖抗拒。遊擊李濟清。首先焚奪賊船。水勇登岸。由北門攀躋而上。李續賓。率陸勇由西門入。賊由東南竄出。各勇追殺十餘里。克復武昌縣城。楊載福先於二十四日。將黃州府城下賊船盡焚。並破賊水壘四座。都興阿馬步各軍。亦同時掩擊。斃賊無算。即將黃州府城克復。現在富新率馬隊。東下窮追。官文添撥馬隊。渡江追剿。李續賓進剿興國大冶。楚境即可一律肅清。著胡林翼等。乘勝進攻。

### 東華錄要

卷八十四

咸豐六年

九

商務印書館印行

盡殲醜類。勿留餘孽。命降調四川總督黃宗漢。以內閣學士候補。兵部右侍郎。曾國藩等。覆奏賊黨內訌。如石達開。歸命投誠。臣等招撫之法。當令其立功贖罪。獻城爲質。不敢貪納撫虛名。墮賊狡計。得旨。爾等主見。甚屬允給。剿撫固應並用。尤重先剿後撫。可隨時審其機宜。好爲之。丙申。諭官文奏。派兵剿辦隨州土匪。業將首逆趙邦璧等父子。並其主謀逆匪等多名擒獲。訊明正法梟示。所有洪山賊巢。盡行焚毀。隨州地方肅清。所辦尙屬安速。仍著督飭帶兵員弁。將該州屬。及京山等處。賊黨搜捕淨盡。以絕根株。諭官文等奏。官軍克復沿江州縣。攻剿廣濟黃梅。獲勝。並克復廣濟縣城各摺片。我軍沿江下剿。旬日之內。克復興國大冶。蘄水。蕪州。四屬。並將廣濟縣城克復。辦理尙屬得手。惟該匪尙踞黃梅孔驢驪小池口等處。賊營二百餘里。其勢尙張。必須節節布置。次第剿除。以冀全楚肅清。前因安徽江西兩省。均關長江大局。曾諭令官文等會商。應由何路進兵。本日據該大臣等奏稱。黃梅廣濟得手。力攻九江。或全師由潯達皖。或分兵會剿江西。此時水陸大軍。勢如破竹。必應謀定後戰。體察江皖兩省情形。相機進攻。務操勝算。方爲妥善。各處甫經收復。尤須妥爲布置。水陸兼防。毋令該匪乘間上竄。復蹈從前覆轍。此次大軍東下。是否胡

林翼督兵在前。官文在後接應。仍著妥籌具奏。丁酉。上詣天神壇祈雪。丙午。諭有人奏滇回猖獗情形一摺。據稱該省辦理回匪。半載尚無頭緒。總由地方官意專主撫。致令回匪藉求撫以售奸謀。匪黨之在省城者。以訓導明慶鳳爲倚恃。尋甸東川。則誤於潘楷汪之旭之徇庇。見在海口一帶投誠。既不可信。姚州雖復。匪衆皆赴大理。欲圖永昌。其廣西州邱北平彝等縣。焚殺甚慘。回性狡詐。謬信其解散。必致墮彼術中。見在逆首。即係武進士馬名魁。是其處心積慮。謀逆已久。斷難勸諭。招降。必得急加掃滅等語。雲南回民。固屬良莠不齊。若不翦除首惡。不但漢民受害。卽良回亦必受脅。當此匪勢披猖。亟應懾以兵威。若徒徇屬員畏難苟安之見。妄思議撫。必致蹈大理之覆轍。恆春。見已回滇。著卽妥籌剿辦。毋失機宜。以戶部尙書柏葰。協辦大學士。命署刑部右侍郎。黃宗漢。署順天府府尹。癸丑。上御保和殿。宴朝正外藩等宴。召至御座前。賜酒成禮。

丁巳。咸豐七年。春正月。甲寅朔。上御太和殿。受朝賀。如儀。戊午。幸圓明園。辛酉。

諭英桂奏。擒匪分竄零境。官兵奮擊。疊獲勝仗。並斬擒匪首多名一摺。逆首龔得之。弟龔義。率領悍賊數千。竄至亳州洪家廟地方。我軍奮勇截殺。當將龔義擒獲。其

東華錄要 卷八十四 咸豐七年 十 商務印書館印行

著名擒首。如雷燕李汝亮等五名。亦同時殺斃。復於王家店地方。生擒擒首黃得等二十餘名。王家店迤東。生擒擒首白豹等四名。餘匪向東南竄逸。仍著英桂嚴飭在事將弁。將各路竄匪。分投剿洗。並將龔得。張樂行等。迅速殲擒。毋稽顯戮。庚午。廣西巡撫勞崇光奏。太平府屬土匪。次第剿除。並將盤踞府城匪黨。殲除淨盡。報聞。丙子。賞藍翎侍衛勝保都統銜。幫辦河南剿匪事宜。丁丑。諭英桂奏。進攻擒匪。平毀賊巢一摺。擒匪自受懲創。以後。堅匿趙旗屯老巢。經托津阿等。分帶馬隊進攻。匪衆潰走。生擒擒首李振山等二十餘名。立將賊巢焚毀。其逃竄尹家溝一路賊匪。經朱連泰等。合力進剿。直抵賊巢。餘匪敗竄。生擒擒首張瀛等三十餘人。立將賊圍平毀。其竄往高家寨擒匪。經袁甲三。派員堵截。斃匪百餘名。奪獲軍械多件。餘匪逃逸。此股擒匪。被剿窮促。猶復負隅死守。此次痛加剿洗。並將匪巢焚毀。著英桂督飭鎮將。務將首逆殲擒。毋任漏網。己卯。諭本日據葉名琛奏。防剿英夷。水陸獲勝。見在夷情窮促一摺。英夷上年十一月初七日。攻東定礮臺。經我軍擊沉船隻。斃多名。復因該夷放火。欲燒西關民房。轉風自燒。夷樓巢穴一空。並我兵屢次擊毀。該夷輪船。又將勾串股匪擊敗。該夷屢經挫衄。各國俱知其計窮。又因延燒貨物。欲

令賠償不肯助逆。其勢似已窮促。此時若專力攻剿。原不難盡殲醜類。惟控制外夷。究非剿辦內地匪徒可比。所稱該國有嘔啞喇等國。與之構衅。不能添兵來援。無論傳聞未可盡信。即使實有其事。而事平之後。豈不慮其稱兵報復。從前林則徐誤信人言。謂英吉利無能爲役。不妨備以兵威。致開衅端。迨定海失後。即束手無策。前車之鑒。不可不知。見在各國。既知其無理。自有公論。日後英國傳聞。或不致有所藉口。如果該酋自知理屈。悔罪求和。並罷議進城。祇可俯如所請。以息兵端。但不可以存遷就。致該夷故智復萌。肆行要挾。該督久任粵疆。熟悉夷情。必能設法駕馭。縱得宜。勿貽後患。朕亦不爲遙制。至江蘇浙閩等處。上年業經諭令該督撫密加防範。如有夷船駛至。控訴稱冤。自當諭令仍回廣東聽候查辦。朝鮮國王李昇遣使進表貢方物。賞賚如例。二月乙酉。諭會國藩文俊奏。官軍克復建昌武甯。並楚軍收復瑞昌等縣城一摺。江西自前年冬閒。各府州縣多被賊陷。經會國藩文俊等派撥兵勇分投剿辦。上年十一月及十二月。克復建昌武甯。湖北李續賓一軍。由大冶興國追賊東下。將瑞昌德安二縣收復。湖南劉長佑趙煥聯兩軍。先後克復新喻永甯兩縣。江西大局漸有轉機。仍著會國藩等激勵將弁。將九江等處合力攻剿。趕緊收

東華錄彙要

卷八十四

咸豐七年

十一

商務印書館印行

復。母稍延宕。以浙江練勇出力。賞在籍已革江蘇巡撫許乃釗五品頂戴。丁亥。諭勝保奏。探聞捻匪南竄。潁州請截留官兵。添調將領各等語。已諭知桂良。王慶雲。飭令保衡。馬翰忠。速赴亳州一帶聽候調遣矣。該匪廣集潁境。各首逆皆在其中。則亳州官軍已出其後。勝保即應探明賊蹤。向前迎剿。先遏其西竄豫境之路。再行節節進剿。勝保此時當已行抵亳州。與英桂會商。分投進剿。務使該匪南不能會合粵逆。北不能擾及歸陳。則潁州嘯聚之衆。不難次第殲除。英桂身爲統帥。亦當督兵前進。相機兜剿。不得因有勝保在前。徒事株守。湖北凱撤陝甘官兵。現過河南。著准其截留。歸勝保統帶。龍澤厚一軍。本止一千一百餘名。現在湖北宜昌失陷。房竹餘匪。尙未肅清。陝西邊防。正關緊要。未便遽行調撥。勝保本有崇安所帶官兵。加以現留之兵。再與英桂會商抽撥。兵力已不爲單。且德勒格爾馬隊。正由徐州前赴懷遠。穆騰阿亦向臨淮一路迎擊。自可會合進兵。聯絡聲勢。不可任其分竄。更擾完善之區。予先賢孔氏孟皮配享崇聖祠。先賢公孫僑。從祀文廟。從河南學政俞樾請也。丁酉。諭提督銜安徽壽春鎮總兵鄭魁士。前有旨。令會同英桂。剿辦捻匪。現在攻剿桐城失利。業經獲咎。鄭魁士著毋庸會剿。捻匪即與副都統麟瑞。管帶各營兵

勇均歸福濟節制。戊寅以先賢冉子後裔繼楷承襲五經博士。以江南軍營藉端挾制革郎中盧應翔職。撤總兵官余萬清。暫辦軍務。丁未。官文胡林翼奏。宿太賊匪上犯黃梅。攻剿獲勝一摺。得旨。此次迎擊。共斃賊匪四千餘名。奪獲馬騾數百匹。僞印旗幟刀矛無算。僞擣天候陳姓。及僞天王之婿鍾賊。會賊均被殲斃。所有在事出力員弁紳勇。均著准其彙案保奏。候朕施恩。己酉。諭駱秉章奏。統兵大員。現丁父憂一摺。兵部侍郎曾國藩之父。曾麟書。在籍病故。該侍郎。見在江西督師。軍務正當吃緊。古人墨經從戎。原可奪情。不令回籍。惟念該侍郎。素性拘謹。前因母喪未終。授以官職。具摺力辭。今丁父憂。若不令其回籍奔喪。非所以遂其孝思。曾國藩著賞假三箇月。回籍治喪。並賞銀四百兩。由湖南藩庫給發。俾經理喪事。俟假滿後。再赴江西。督辦軍務。以示體恤。壬子。諭英桂勝保奏。奪回烏龍集賊巢。後。連獲大勝。並請調湖北馬隊。及暫留察哈爾馬隊。助剿等語。烏龍集大股捻匪。既被官軍奪其巢穴。賊膽已寒。自應直趨固始。急解城圍。而我兵前隊。與固邑聲息。尙未相通。息縣接壤之地。伏莽尙多。現在勝保帶兵。節節進剿。英桂暫駐新蔡。爲勝保後路接應。必須聯絡聲勢。兼杜內竄之路。攻剿方能得手。且六安一帶。已有長髮賊黨竄

東華錄要 卷八十四 咸豐七年 十一 商務印書館印行

蹤。斷不可令捻匪勾連粵逆。致有蔓延。三月癸巳朔。諭內閣。曾國藩奏。丁憂回籍。請派員督辦軍務一摺。曾國藩。見丁父憂。業經降旨。賞假三箇月。回籍治喪。所帶湖南兵勇。暫交其弟曾國華管帶。惟曾國華。職分較卑。仍須有大員統領。方能得力。所有曾國藩前帶水師兵勇。著派提督銜。湖北那陽鎮總兵官楊載福。就近統帶。廣東惠潮嘉道彭玉麟。協同調度。該侍郎假滿後。著仍遵前旨。即赴江西。督辦軍務。以資統率。丙辰。諭縣詢等奏。剿匪獲勝。首犯投誠。並官文胡林翼奏。剿辦襄陽匪徒情形各一摺。湖北匪徒劉尙義等。自荊門州被剿後。竄踞南漳縣屬。武安堰地方。二月十四十五等日。經知府唐訓方。帶勇追剿。殲斃七八百名。逃散無數。自十七日至二十日。副都統銜。巴揚阿。帶兵踵至。四面圍攻。復斃匪衆無算。該匪等窮促無路。於二十三日。率衆投誠。業經綿洵等。委員察看。係屬實情。著准其分別辦理。所有被脅難民。即行妥爲遣散。投誠各犯。歸入巴揚阿營中。隨同打仗。立功贖罪。其未經回籍各川兵。並著分起委員。妥爲押解。毋任再滋事端。現在穀城等處。另股匪徒。尙未淨盡。著官文胡林翼。即飭巴揚阿。唐訓方等。實力進剿。趕緊肅清。並會同陝豫官軍。合力搜捕。盡絕根株。毋留餘孽。癸亥。清明節。上耕籍田。諭內閣。句容漂水逆

匪負隅日久。尙未克復。著秦定三。卽統原帶之貴州官兵。前赴江南大營。隨同和春等。合力攻剿。所需軍餉。卽向江南大營。隨時補給。己巳。祭先蠶之神。皇后親詣行禮。甲戌。諭胡林翼奏。官軍生擒匪首。襄樊肅清一摺。襄陽匪徒。高二先等。被官軍疊次擊敗。竄匿張家集等地方。三月初五日。候補道唐訓方。參領舒保。督兵乘雪夜行。四面進攻。初六日。遇賊於白家集。被擊反走。官軍分五路。星夜追剿。於郭家岡地方。將匪首高二先等。生擒正法。零匪被殲淨盡。襄樊悉就肅清。此股匪徒。自上年九月滋事。裹脅甚衆。襄陽文武。力守危城。胡林翼派往各員。剿辦迅速。均屬著有微勞。准其擇尤保奏。己卯。諭福濟奏。兵勇索餉滋鬧。遺失關防。自請嚴議一摺。廬州大營湖南兵。及楚勇廣勇等。因該撫巡視城垣。輒敢籍索餉爲詞。肆行滋鬧。以致該撫關防失去。實屬目無法紀。著福濟卽將滋事兵勇。查明從嚴懲辦。並將不能彈壓之帶兵各官。據實參辦。以示懲儆。福濟自請嚴議之處。著加恩改爲交部議處。並著禮部。將安徽巡撫關防。卽行鑄造頒給。以昭信守。諭福濟奏。藩司因擠跌損傷。懇請開缺一摺。安徽布政使畢承昭。因山東兵丁索餉。出堂彈壓。以致人多擠跌。腰身損傷。著准其開缺。回籍調理。以李孟羣。爲安徽布政使。諭葉名琛奏。防禦英

## 東華錄彙要

卷八十四

咸豐七年

十三

商務印書館印行

夷獲勝。並見辦情形一摺。英夷船隻。自退出省河後。復經官兵連旬擊剿。疊次焚船斃匪。堵禦尙爲嚴密。該夷被剿後。兩旬之久。旣無動靜。自應暫緩攻擊。至該國以咆哮吧哩哩。不應與中國啓衅。另派夷酋來粵定議。係得自傳聞。虛實尙未可定。如果屬實。所派夷酋。亦須夏間始能到粵。此時正可先定主見。以爲將來定議地步。倘此次派來之人。尙講情理。卽應以禮相接。勿使再有藉口。俾得自爲轉圜。至美法兩國及各國夷商。貨物停滯。洋樓焚毀。必有怨心。英酋不肯遽回香港。因恐各夷商索賠之故。則將來新酋到時。不特與中國定議。卽與美法各國。亦必有一番理論。該兩國與中國並無嫌隙。此次吧哩哩開衅情形。爲夷人所共知。孰是孰非。定有公論。應派曉事之人。先與美法等酋。詳加開導。使其了然於胸。俟英酋到時。不致爲吧哩哩等捏詞淆惑。更爲妥協。當此中原多故。餉糈艱難。葉名琛總宜計深慮遠。弭此衅端。旣不可意存遷就。止顧目前。又不可一發難收。復開邊患。該督於夷務情形。素所熟悉。諒能慎密妥籌。不負委任也。夏四月丙戌。諭官文胡林翼奏。官軍踏平小池口。附近沿山賊壘。連獲大勝各一摺。此次剿平小池口。附近賊松。壘迫至宿。先斬擒後賊首萬餘級。辦理甚屬得手。著官文。卽飭帶兵各員。乘茲銳氣。迅速攻克小池口。並

九江府城以退賊衝。癸巳兩江總督怡良因病解任。命前任浙江巡撫何桂清以二品頂帶署兩江總督。未到任以前以江蘇巡撫趙德轍暫行兼署。乙未諭蔣蔚遠奏黎平府屬之永從縣城錦屏汛城先後失守請飭催湖南兵勇進援等語著駱秉章速催萬年新等。尅日由靖州進剿。毋得遷延貽誤。丁酉諭本月二十日孝靜康慈皇后奉安慕東陵。是日在京文武官員均著穿常服不掛朝珠。英桂勝保奏連獲大勝攻破柳溝賊巢巢內賊匪悉數殲斃得旨平毀柳溝賊巢尙爲得手著英桂等迅將三河尖老巢。尅日殲除並即撥兵援應贛上其竄撲固始逆匪業經官兵擊退仍著英桂等調兵防堵毋稍疏懈。諭駱秉章奏克復江西新喻縣城進逼臨江府疊獲大勝一摺湖南官軍克復袁州分宜郡縣後江西西路諸賊仍踞臨江等處經該撫飭令即補道劉長佑由分宜進剿新喻即選知府蕭啓江由萬載進復上高。上年十二月初九等日劉長佑剿平寶山賊壘立將新喻縣城克復餘賊退竄羅坊撫州援賊會襲官營經劉長佑剿擊斬擒甚多旋因賊援齊至劉長佑督戰受傷守備崔大光及分宜等縣團勇堵剿及各斃賊數百名蕭啓江等自瑞州分援各軍復斬擒數千名現在劉長佑仍進駐羅坊該撫飭調記名王道王鑫馳

東華錄要

卷八十四

咸豐七年

十四

商務印書館印行

往援剿無難尅期掃盪迅復堅城前此劉長佑營盤被陷本有應得之咎姑念該員屢著戰功且身受重傷仍能轉敗爲勝著從寬免其置議。庚子命江蘇服園侍郎潘曾瑩來京供職。丙午署兩江總督何桂清奏送親北上宿選道中接奉寄諭即折回江南所有籌防籌餉事宜容荏任後與撫臣盡心經理得旨卿膺茲鉅任一切展布朕將拭目以待汝父進京有何人在側可奏來朕甚念焉。五月庚申諭和春等奏連日攻剿句容逆匪獲勝情形一摺此次進攻句容和春張國樞均能親督兵勇擒斬尙多惟該逆負隅日久牽制我兵傳振邦攻剿溧水雖經獲勝我軍亦有傷亡終尙未能得手且聞該逆有內竄高渚之意雖經和春等撥兵堵剿但句容溧水二城不克日久必生他變當此餉絀兵疲豈可日事遷延不思迅圖克復著和春張國樞等分路圍攻速將二城克復再圖併力攻打鎮江毋得坐耗錢糧自取罪戾也。癸亥樂斌奏剿捕番匪獲勝一摺上年甘肅嘉峪關外驛路時有山內果洛克賊番出伺行劫經提督索文派兵入山搜捕將濟匿祝魯果賊番痛加剿洗除本年四月間探有賊番在素賴地方插帳復派兵勇前往攻擊賊番搶占雪山抗拒槍礮對轟晝夜環擊兵勇復由開道繞至賊後兩面夾攻盡斃一百餘名斬獲首級

八十三類。生擒番僧一名。番賊一名。跌落崖澗雪窖者。不計其數。奪獲牛馬驢羊。六千餘隻。立將巢穴燒燬淨盡。積年兇匪。全股殲除。辦理尙屬認真。所有在事出力人員。著該督查明保奏。候朕施恩。諭慶端奏。汀州府及屬縣相繼失守等語。汀西逆匪。竄入閩省地方。邵武失陷。建甯被圍。近又竄陷汀州府城。甯甯化縣城。會匪連陷清流歸化。而泉州府城。亦被匪徒乘機攻撲。下游騷動。各處蔓延情形。深爲可慮。前已諭令葉名琛。撥兵二千名赴閩。本日又令添撥一千。或數百名。一併星馳助剿。惟汀泉二府。相距遙遠。泉州與福州省城較近。自應先援泉州。或分兵援應汀州。已令葉名琛酌量辦理。著王懿德察看情形。飛咨廣東。先其所急。無誤事機。閩省各路匪徒蜂起。已成燎原之勢。援兵未到之先。應如何調兵分布。王懿德已赴延平。居中調度。慶端駐守省城。務須嚴扼要隘。以待調齊兵勇。分路進剿。庚午。賞已革江蘇巡撫許乃釗三品頂帶。命往江南欽差大臣和春軍營。辦理文案。甲戌。兩廣總督葉名琛奏陳近日夷務情形。得旨。該夷乘隙起衅。天禍其魄。理宜然也。惟犬羊之性。詭譎百端。仍當密爲防範。勿存輕視之心。俟新酋到後。設法妥辦。總以息兵爲要。戊寅。諭我朝積德累仁。啓天昌後。皇考宣宗成皇帝。於載字輩分以下。續選

溥毓恒啓四字。依次命名。洵足昭佑啓而迓蕃釐。朕惟雲初遞愆。卜世延長。特命大學士軍機大臣。續擬四字。同道光六年存記。開六字。開單具奏。茲據恭擬進呈。經朕選用。靈閣增祺四字。自啓字輩分以下。按字命名。引用勿替。其餘六字。仍著軍機大臣存記。俟將來續擬時。再加四字。一併進呈。候朕酌定。我國家景祚延鴻。億萬年繼。繼承承。永遠令典。此旨並著繕錄二分。一交內閣。一交上書房。封存敬識。諭王懿德奏。官軍剿賊。大獲勝仗。建甯郡城解圍。署建甯府知府劉翊宸。會同文武固守。深得民心。該紳民等。屢助官軍殺賊。共保危城。均堪嘉尙。所有出力人員。准其擇尤保奏。仍著督飭文武。迅將匪徒乘勢剿滅。克復邵武等處城池。再任延蔓。閏五月壬午。諭袁甲三奏。攻破王圩賊巢。大獲全勝。一摺。亳州擒匪。踞守王圩。與姚鄧兩圩。互相犄角。抗拒官兵。經袁甲三督兵圍攻。環築礮臺。晝夜轟擊。每日擊斃數十人。及百餘人不等。並於本月十五十八等日。將王姚兩圩。出壘割麥之賊。殲擒五百餘名。其附近鄧圩之鄧家莊。丁家莊。爲賊匪藏麥之所。亦經官兵燒燬。村內伏賊。悉被殲除。並將附近姚圩麥塚。一律焚燒。二十二日。官兵復逼近圩根。拋擲火彈火包。被脅難民。同時逃出。圩內匪夥。李和尚等。乘機放火。爲官兵內應。兵勇一擁而入。立將王

圩攻破。除燒斃淹斃砍殺外。牛擒賊匪王大有等四十三人。奪獲槍礮硝磺器械。不計其數。剿辦尙屬得手。著卽乘此聲威。將姚鄧兩圩賊巢。迅速掃除。毋留餘孽。甲申。諭和春等奏。官軍克復溧水縣城一摺。五月十四等日。逆賊竄至鄔山。偷築營壘。經總兵傅振邦。督同李志和等。帶領馬步隊。分功截擊。尖山又出賊匪橫衝。經周天培等。伏兵痛剿。毀平賊營八座。援賊復在博望湯邨。築壘焚掠。我軍追殺。奪獲賊壘數十座。直逼城下。傅振邦等。往來調度。連拋大礮。西南門外賊營。火起驚亂。虎坤元等。奮勇先登。北西二門。同時分兵追擊。逆匪自相踐踏。餘賊由東北門衝突逃出。經弁兵轟斃。共約六千餘名。生擒三百餘名。內有偽副丞相高姓等。二十餘名。訊明正法。逆匪自上年五月。竄踞溧水縣城。援賊疊至。經傅振邦。督率員弁兵勇。奮力剿擊。先後斃賊不下二萬有奇。該逆勢已窮促。克復堅城。殲除羣醜。洵足以寒賊膽而快人心。傅振邦等。盡心籌畫。剿辦有方。實屬謀勇兼優。著和春等。查明在事出力人員。一併保奏。候朕施恩。乙酉。諭曾國藩奏。瀝情懇請終制一摺。曾國藩在江西軍營。聞丁父憂。前經降旨。賞假三箇月。回籍治喪。俟假滿時。再赴江西。督辦軍務。以示體恤。茲據該侍郎奏稱。假期將滿。葬事未畢。籲請在籍終制。曾國藩本以母憂守

東華錄學要

卷八十四

咸豐七年

十六

商務印書館印

制在籍。奉諭幫辦團練。當賊氛肆擾皖鄂。卽能統帶湖南船勇。墨經從戎。數載以來。戰功懋著。忠誠耿耿。朝野皆知。伊父曾麟書。因聞水師偶挫。又令伊子曾國華。帶勇遠來援應。尤屬一門忠義。朕心實深嘉尙。今該侍郎以假期將滿。陳請終制。並援上年買槓奏請終制蒙允之例。覽其情詞懇切。原屬人子不得已之苦心。惟現在江西軍務未竣。該侍郎所帶楚軍。素聽指揮。當茲剿賊吃緊。亟應假滿回營。力圖報效。曾國藩身膺督兵重任。更非買槓可比。著仍遵前旨。假滿後卽赴江西。督辦軍務。並署理兵部侍郎。以資統率。俟九江克復。江面肅清。朕必賞假。令其回籍營葬。俾得忠孝兩全。毫無餘憾。該侍郎殫心事主。卽以善承伊父教忠報國之忱。當爲天下所共諒也。六月乙卯。諭和春奏。官軍克復句容縣城一摺。該大臣等奮勇可嘉。將士用命。現在句容縣城防守。及善後事宜。布置想已妥協。著卽乘此聲威。移兵鎮江。迅圖克復。本日。已諭令德興阿等。督率各營勇。攻剿瓜洲。並飛調水師。進逼金山等處。杜賊匪往來援應之路。南北夾攻。更易得手。鎮江克復。再圖金陵。該大臣等。迅奏膚功。同膺懋賞。朕不勝殷盼。江南大營。勇將林立。惟文職大員。可與商酌機宜者較少。何桂清於江浙地方情形。甚爲熟悉。前次攻剿徽甯賊匪。調度有方。近日籌給餉糈。接

濟大營。不遺餘力。嗣後大臣等進兵機宜。可與該督就近函商。以期集思廣益。張國樞已升任湖南提督。疊荷恩施。諒能益加奮勉。與和春協力同心。統籌營務。仰答朕恩也。乙卯。實授何桂清兩江總督。以克復江南句容縣。賞和春太子少保。張國樞黃馬褂。丙寅。諭官文胡林翼奏。賊匪傾巢上竄。南勇敗退。賊竄蕪水一摺。據稱皖匪。因年荒糧盡。裹脅饑民數十萬。由黃梅廣濟蕪州蕪水等處。間道上竄。我兵分路堵擊。殺賊萬餘。南勇各營。於蕪州之望天峽。追賊遇伏。營壘全失。退至蕪水等語。湖北爲上游扼要。該逆意在必爭。此次南勇敗退。原因賊勢衆多所致。惟該匪裹脅饑民。不過烏合之衆。似尙不難剿散。現在胡林翼已抵黃州。收集潰勇。補製軍械。著卽督率各路兵勇。將上竄各匪。分兵截剿。毋令蔓延。戊辰。諭前因曾國藩以假期將滿。懇請終制。當經諭令假滿後卽赴江西。督辦軍務。並仍署理兵部侍郎。以資統率。原因該侍郎督剿有年。整軍正資調度。墨經從戎。忠孝兩全。茲據奏。江西各營安謐如常。毋庸親往撫馭。並陳才難宏濟。心抱不安。仍請開缺守制各等語。曾國藩以督兵大員。正當江西喫緊之際。原不應遽請息肩。惟據一再陳情。請詞懇切。朕素知該侍郎並非畏難苟安之人。著照所請。准其先開兵部侍郎之缺。暫行在籍守

東華錄要

卷八十四

咸豐七年

十七

商印印行

制。江西如有緩急。卽行前赴軍營。以資督率。此外各路軍營。設有需才之處。經朕特旨派出。該侍郎不得再行瀆請。致辜委任。乙亥。諭內閣。恒春葉春榮奏。回匪竄至省垣。見籌剿情形。自請嚴議一摺。曲江回匪。勾結激江等處回夷。竄至省垣城外。肆行焚掠。該督身膺疆寄。未能先事豫防。咎有應得。除恒春葉經身故加恩寬免外。雲南巡撫葉春榮。及在省司道等。均著交部嚴加議處。諭舒興阿葉春榮奏。督臣憤急自盡一摺。覽奏殊堪詫異。雲貴總督恒春。數歷中外。平日辦事。尙屬認真。現因回匪逼近省城。雖事處危急。而城池並未失陷。該督自應力籌堵剿。乃甫經自請嚴議。旋於六月初一日夜。與其妻傅禹特氏。在署自縊。封疆大吏。當時事艱難之際。不思力圖挽救。輒以一死卸責。不惟無益國事。抑且貽誤大局。死出無名。與效命疆場者。不可同日而語。惟覽其遺摺。因堵截計窮。自怨誤國殃民。一死不足蔽辜。且憐愴國計民生爲念。無一語涉及家事。其情亦甚可憫。所有該督自請嚴議之處。著加恩寬免。仍無庸給予卹典。以昭平允。丙子。諭著齡奏。官軍克復龍泉縣城。敗匪殲除淨盡一摺。五月二十七日。已革副將周鳳山。督兵環攻龍泉縣城。屢有擒斬。閏五月二十五日。渡濠環擊。投誠賊目內應。各勇緣梯而上。登城後。逆匪猶狎死巷戰。

兵勇分投兜殺。共斃賊三千餘人。奪獲軍械一千餘件。當將縣城克復。在事出力人員。著該撫查明保奏。尋復已革副將周鳳山職。賞還花翎。秋七月。庚辰朔。享太廟。上親詣行禮。幸圓明園。壬午。諭福濟奏。遵旨查明。開餉官兵。請分別嚴懲等語。前因湖南兵勇。在廬州。藉餉滋事。當經降旨。交福濟查明。從嚴懲辦。茲據奏稱。查出起意搶鬧之花翎守備銜。湖南永綏協中營千總。龔生敬。藍翎守備銜。儘先千總。鎮守右營把總。許正東。藍翎守備銜。儘先千總。鎮守鎮右營外委。舒占彪。於都司鄭昌拔領餉。未及出城。疑其侵匿。因各帶本營兵丁數十人。進城索取。乘機搶奪餉銀。並闖入福濟公館。將衣物關防分搶。實屬目無法紀。龔生敬。許正東。舒占彪。均著即在軍前正法。以昭炯戒。湖南帶兵都司。鄭昌拔。承領餉銀。不能小心保護。致令失事。亦屬辦理不善。著即革職。責令帶兵回標。如查有沿途滋事情事。即行從嚴參辦。乙酉。諭內閣。御史曹庸奏。學政輕浮乖謬。請飭查辦。並將所出試題。開單呈覽一摺。河南學政俞樾。出題割裂。致令文義難通。據該御史。開列二十題。俱係不成句讀。荒謬已極。至所稱科試。郊縣童生文題。誤出破句。幾至罷考。按試河南府時。坐索棚規。逗遛三日。均屬有玷官箴。俞樾著即革職。交英桂。督同藩司瑛瑛。將所參各款。

秉公查辦。據實具奏。母稍徇隱。諭李孟羣奏。官軍收復霍山縣城一摺。李孟羣一軍。自入安徽。攻克英山縣城。當經諭令。乘勝進攻霍六。該藩司。督率兵勇。進抵霍山城下。於六月初三四等日。出隊攻剿。即收復縣城。所辦尙屬得手。仍著該藩司。督軍進克六安。漸清皖境。諭袁甲三奏。剿賊疊獲勝仗。連破鄧姚兩圩。生擒逆首。並將另股賊匪。各圩一律毀平。一摺。袁甲三等。自攻破王圩之賊。負嵎堅拒。我兵將附近姚圩之籬笆集等處。游匪殲斃三百餘名。生擒五十餘人。捻首劉老淵等。勾結竄賊。前往應援。亦被官兵。盡數斬擒。練總高錫齡等。進攻宗圩。斬擒多名。劉逆等。復在李八莊等處築壘。經候補知府徐曉峯等。帶領兵勇。斃賊百餘人。生擒三十餘人。將藏匿餘匪。殲盡。賊圩亦即毀平。嗣鄧圩賊內訌。被脅男婦。開門乞命。縛出首逆李寅。並悍賊劉破頭等。三十五人。均即正法梟示。姚圩又出賊二百餘人。自縛跪求免罪。即將姚圩攻破。斬殺甚多。袁甲三。調度有方。此次剿撫兼施。辦理尤爲妥協。著加恩賞戴花翎。以示獎勵。己丑。諭英桂奏。剿辦襄樊竄匪。克復鄧州內鄉兩城一摺。上年十月間。襄樊土匪。由新野攻陷鄧州。經英桂飭令總兵慶慶。邱聯恩。及候補道周煦徵。督帶兵勇。前往剿辦。十一月初七日。官軍進至鄧郡之七里河。遇馬步賊匪。前

來衝突。我軍開放大礮。斃賊百餘名。邱聯恩等。令關勇分兩翼兜剿。賊匪退竄。立將土城克復。初八日。五鼓。邱聯恩等。親督兵勇。從城東北兩面。槍礮環攻。團勇吶喊。接應。賊見官兵勢盛。即開西門南門。潰圍而出。邱聯恩等。分路進剿。斃賊六百餘名。生擒匪首程四等四名。賊目李得名等。十七名。當將州城收復。本年二月間。楚北均房餘匪。由南漳竄陷內鄉縣城。邱聯恩。自半札店。星馳援剿。署南陽府知府。何懷珍。及鄧州紳士高振宛等。各帶兵勇。鄉團。聞道趕至內鄉。直抵城外。斃賊數十人。匪眾敗退。復趕殺七八百名。槍斃騎馬黃衣賊目一名。奪獲騾馬二百餘匹。槍礮刀矛。不計其數。立將縣城收復。其嵩縣盧氏一帶匪徒。均經該地方官。及副將閻丕敏等。會督兵勇。兜擊。悉數殲除。現在南陽府屬。一律肅清。西路民情。亦俱靜謐。均屬著有微勞。所有出力人員。准其酌量保奏。毋許冒濫。庚寅。諭據葉春榮奏。回匪分踞。距省數里。各要路關廟村寨。俱被焚掠。團練陸續奔潰。城內餉糈兵單。一無可恃。雖據回匪揚言。止欲報仇。不敢爲逆。而阻遏糧道。攔截外援。省垣空虛。竟成坐困之勢。吳振楨。計已接奉前旨。所有諭調之四川官兵二千名。著迅速挑撥。親自督帶啓程。其餉銀五萬兩。並著迅速委解。以資接濟。前因張亮基。曾經辦理漢回互鬪之案。已賞給

東華錄要

卷八十四

咸豐七年

十九

商務印書館印行

五品頂帶。令其前往。幫同辦理。剿匪事宜。又因徐之銘。於回苗匪徒。情形尙熟。調任雲南臬司。俾吳振楨。得收指臂之助。見在回匪。尙不敢公然自稱叛逆。該督到滇後。持平酌辦。方合機宜。滇民痛恨回民。其勢豈能盡殺。回匪自稱不叛。豈應擅自興兵。務須號令嚴明。恩威並用。自能解散黨羽。貼服人心。以副委任。甲午。諭官文胡林翼奏。水陸各軍。剿除下游賊壘。疊獲勝仗。一摺。逆匪糾集大股。於廣濟內湖。童司牌一帶。築壘抗拒。六月二十四日。都興阿。令孔廣順等。移兵前進。楊載福。派都司胡友亮。管帶舢板船。繞入內湖。賊匪全數出撲。翼長多隆阿。迎擊。副將鮑超。乘勝攻毀賊壘一座。斃賊千餘名。內湖水師。盡燒賊船百餘隻。李續賓。由南岸進攻。斃賊約四五百名。水師復燒燬賊划。百數十隻。該逆落水。並被我兵追殺。及投湖淹斃者。計千數百名。童司牌兩岸賊壘。悉數毀平。我軍追殺十餘里。斃賊數百名。胡林翼。督同唐訓方。進札黃岡之傅家嶺。賊匪分路偷撲。我軍繞出賊後。齊力進擊。斃賊百餘名。擒斬長髮老賊。六十餘名。奪獲旗械多件。此次剿除賊壘。疊獲大勝。辦理尙爲得手。著官文等。乘此聲威。迅掃逆氛。毋留餘孽。丙申。諭英桂。奏許禹匪徒。蔓延日久。請親往督剿等語。禹州等處匪徒。竄入山徑。日事裹脅。意圖西擾。既據奏稱。臬司周士

饒帶兵無多。龍澤厚。係隔省大員。不相統屬。誠恐事權不一。亦屬實在情形。著英桂即分兵前赴禹密一帶。督剿。迅將此股匪徒。殲除淨盡。所有三省剿匪事宜。暫交勝保督辦。並著袁甲三。督帶兵勇。前赴穎州。擇要駐紮。以爲勝保後路聲援。其蒙亳等處。零星匪。即責成史榮椿。實力搜捕。毋稍鬆懈。至正陽關賊勢已孤。正宜乘此得手之際。亟圖聚而殲旃。諒勝保必能策勵軍心。指日將關隘攻克。英桂俟豫境西路肅清後。即移得勝之師。與勝保會合。可無顧此失彼之虞。壬寅。諭前因御史曹登庸奏參河南學政俞樾。出題割裂。及坐索棚收各款。降旨革職。交英桂督同藩司瑛棨。秉公查辦。茲據俞樾奏稱。考試題目。間有截搭。並未割裂太甚等語。該學政所出覆試文題。是否割裂荒謬。文義難通。俱有試卷可憑。無煩嘵嘵置辯。仍著英桂。督同瑛棨。調查卷冊。據實具奏。俞樾業經革職。著聽候查辦。癸卯。諭英桂勝保奏。水陸疊獲勝仗。克復霍邱縣城一摺。擒匪踞守正陽關。恃霍邱逆眾。時來援應。本月初十日。勝保派勇目陳萬金等。帶領團勇。並划船礮船。駛至城西湖南岸。與大股逆匪相值。將賊船二百餘隻。攔截。槍礮齊施。斃賊數十人。落水死者無算。追至霍邱西門。整隊攻擊。有投誠之擒匪張金柱。出城接應。陳萬金等。卽用爲嚮導。趁此擁入。復斃賊

三四百人。搜殺餘匪。追剿二十餘里。殲賊殆盡。立將霍邱縣城克復。其前路賊船百餘隻。殲至新河口。經千總敖天印等。帶礮船轟斃賊二百餘人。奪獲賊船三十餘隻。此次克復霍邱縣城。水陸均獲大勝。剿辦尙爲得手。仍著英桂等。激勵將弁。迅將正陽關攻克。剿除餘匪。毋稍遲延。甲辰。命江甯將軍都興阿。在欽差大臣官文軍營。幫辦軍務。乙巳。諭培成奏。賊勢緊急。催調後路官兵。接應一摺。據稱和闐回匪變亂。波斯坎。木洛和。涸瑪。三軍臺。被燬。經該大臣。派兵往剿。於阿哈雅腰臺地方。遇賊接仗。賊匪退回張古牙莊。忽有帕爾慢回子。從後截殺。傷斃兵勇三十餘名。擄去兵丁數名。並奪去擡礮鳥槍等件。帕爾慢。離城甚近。該處回子。業被勾結變亂。偷直撲和闐。恐兵單難以抵禦等語。賊匪擾及和闐。前據業布冲額奏稱。挑派所帶官兵二百名。並阿克蘇防兵三百名。共五百名。交守備劉興帶領。由草地進剿。其阿克蘇防兵。由烏嚕木齊備調兵內。挑派補選。此時劉興所帶官兵。當早經行抵和闐。卽著培成。督飭此項官兵。實力堵剿和闐。僻處一隅。就近實無可調之兵。惟旣據培成奏稱。賊勢緊急。自應續籌調撥。著海樓。卽將烏嚕木齊。補還派防阿克蘇兵三百名。先行飭令。由草地前赴和闐。與劉興一軍會合。和闐得此兵力。自足敷剿辦。培成務

當悉心調度。將匪衆悉數殲除。母任再有蔓延。丙午。諭前因京城舖戶人等。於行使大錢。任意挑剔。經巡防王大臣等。奏定章程。嚴行懲辦。茲據步軍統領衙門。順天府奏稱。該舖戶人等。日久玩生。於當十銅錢。挑剔日甚。兵民生計維艱。請飭查辦等語。自應申明前定章程。俾知警惕。嗣後各舖戶。及各項買賣人等。如有不肯行使當十銅錢。被首拏獲。初犯者。枷號一箇月。遊示旂營地面。再犯者。發極邊烟瘴充軍。遇赦不赦。如被告到官。畏法悔過。免其治罪。誣告者。照例反坐。其銀市交易。不准將制錢大錢。分定價值。市肆各項貨物。均不得任意擡價。及囤積不售。違者。從嚴究辦。卽著步軍統領衙門。順天府。出示明白曉諭。倘兵役人等。有受賄徇庇。或敢於藉端滋擾者。均著從嚴懲處。此項案件。隨到隨辦。毋得稍有積壓留難。以徼刁風。而懲玩泄。丁未。諭前據已革河南學政俞樾。呈遞易原圖。據稱由欽定周易折中所載。河洛未分未變方圖三角圖內。推闡而得。不知康熙年間。大學士李光地等。奉旨編輯周易折中。於啓蒙附論內。具載河洛陰陽動靜。加減乘除各圖。又附載此二圖。原以易理精微。象數兼該。推其餘緒。即可通於算學。勾股開方等法。非以此爲作易之原也。今該員。輒敢自憑臆見。衍爲兩儀四象八卦六十四卦之圖。穿鑿附會。轉失其

東華錄學要 卷八十四 咸豐七年 二十一 商務印書館印行

真。且有訾議先儒之語。尤屬率意妄陳。原圖著發還。

東華錄學要卷八十四終

文宗顯皇帝

丁巳。咸豐七年。秋八月。己酉朔。日有食之。

諭軍機大臣等。前因勝保患病。賞假在營。

調理。諭令袁甲三。馳赴正陽關。暫行統帶兵勇。茲據袁甲三奏稱。俟渦北肅清。即移營督攻韓圩。兼防正陽後路等語。自係尙未接到前旨。現在英桂因禹密一帶。匪徒

日熾。帶兵親往督剿。勝保又患病給假。正陽正在攻剿吃緊之際。各路兵勇。必須有人統帶。袁甲三。著即馳往正陽。暫行接辦。其渦北韓圩之賊。即著史榮椿。朱連泰。分

路督兵攻剿。並嚴防該匪回竄之路。袁甲三。俟分撥定妥。即赴正陽。毋稍遲誤。癸

丑。諭著齡奏。官軍克復瑞州府城。匪衆悉被殲除一摺。江西瑞州逆賊。因官軍圍

攻緊急。拚死抵拒。道員吳坤修等。督率兵勇。疊次大舉進攻。礮斃偽將軍黃洗。賊衆

洶懼。是夜城上更棚。被火彈焚燒。賊遂大亂。副將普承堯。親督弁兵。緣梯登城。分途

剿洗。餘匪由東門河沿竄。遂復被伏兵殲盡。統計斃賊二千數百人。生擒數百名。奪

獲大礮百餘座。器械無數。當將府城收復。該逆自五年冬間。竄踞瑞州。官軍設法圍

東華錄要

卷八十五

咸豐七年

一

商務印書館印行

攻。備歷艱辛。所有出力人等。著著齡查明保奏。

壬戌。

諭據給事中李鶴年奏。曾

國藩。自丁父憂。疊蒙賜金給假。褒獎慰留。此後墨經從戎。宜爲天下後世所共諒。豈

容以終制爲守經。再三瀆請。請仍飭赴江西。及時圖報等語。軍務奪情。原屬不得已

之事。朕非必欲該侍郎。卽入仕途。然如該給事中所奏。亦可見孝作忠。經權並用。

公論自在人心。現在江西軍務。有楊載福統帶。雖無須曾國藩前往。而湖南本籍。偏

近黔粵。賊氛未息。團練籌防。均關緊要。該侍郎。一鄉重望。自當竭力圖維。益思報稱。

所有李鶴年原摺。著鈔給閱看。湖廣總督官文奏。官軍移營進剿。連戰皆捷。都興

阿。楊載福。李續賓。李續宜。多隆阿。舒保等。六員。厥功甚偉。其智謀勇略。皆足以當大

任。相應據實密陳。以備簡用。得旨。俟楚北軍情稍鬆。大兵東下之時。朕酌量擢用。

以期得力。以克復廣西興安臨川二縣城。賞知府蔣益澧。巴圖魯名號。辛未。晏

端書奏。浙江海塘埭石各工。猝被風潮衝坍數處。均已過水。浙省海塘。爲本省杭嘉

湖及蘇省之蘇松常鎮七郡田廬保障。攸關緊要。得旨。著該撫嚴飭道廳各員。將

已坍者。趕緊搶築。未坍者。設法保護。毋得再有疏虞。戊寅。諭官文等奏。官軍掃

盪蕩黃賊巢。攻拔小池口。全楚肅清一摺。該省逆匪。分布蕪黃等處。並於小池口。築

城與九江犄角。下爲皖匪聲援。上爲魏伺武漢。雖經官軍屢次攻擊。疊受創懲。該逆抗拒如故。胡林翼親督所部各隊。節節搜剿。擒斬不可勝數。都興阿等挑選馬步各隊。將黃梅後山一帶賊壘。焚燬淨盡。馬步各軍。連夜追剿。殺賊三千餘名。復迫至桂家畝。渡河橋。踏毀賊壘十餘座。楊載福等水陸並進。直逼小池口各營。四面環攻。奮力登城。殲斃逆賊無數。遂將小池口賊巢攻拔。其逃竄餘匪。復經巴克坦布等分路斬殺殆盡。全楚境地。一律肅清。剿辦尙屬得手。著官文等督飭在事文武。乘此聲威。攻克九江。並分兵追剿。逃竄宿太股匪。以期迅掃餘逆。疏通江路。所有此次出力員弁兵勇。准其擇尤保奏。候朕施恩。九月壬午。諭勝保奏軍務稍鬆。循例奏請陞見等語。覽奏殊甚詫異。前因英桂分兵馳赴河南。是以命勝保專辦三省督剿事務。又因勝保患病。賞假一月。命袁甲三馳赴正陽關幫辦。原因英桂離營之後。剿擒重任。係勝保專責。現在正陽雖已克復。而李兆受等股匪未殄。即張樂行。韓狼仔等。是否殲斃。亦尙無確據。擒匪並未肅清。正宜偵探賊蹤。節節搜剿。何得舍此重任。遽請陞見。且不待批回。竟欲迎摺北上。實屬不知輕重。自用兵以來。軍營大員。升遷者甚多。不獨統帥之員。不克進京。即提鎮亦從無因升調。而即來京陞見之事。勝保豈毫

東華錄要

卷八十五

咸豐七年

二

商務印書館印行

無見聞。若云。有要事敷陳。何妨登諸奏牘。如果能合機宜。朕亦必加採擇。設或迂疏窒礙。豈能因面奏而遂見施行。朕畀勝保以督兵重任。何又慮進退隨人。臨事掣肘。勝保著傳旨申飭。所請迎摺北上之處。著不准行。該副都統。接奉此旨。即著折回正陽。與袁甲三會商剿擒事宜。督率諸軍。安良鋤暴。俟擒匪肅清。應否移師南下。候旨遵行。毋得輕率冒昧。有負朕恩。密雲副都統勝保奏。鳳臺縣生員苗沛霖。藉團聚衆。諭以大義。該生稟復。尙無悖詞。得旨。該生所稟。雖無逆詞。然其以難於約束爲詞。飾其旁觀之計。正當示之不疑。激其義奮。令自出以明心跡。潛消反側。斯爲計之上也。以克復正陽關。賞副都統勝保頭品頂戴。丙戌。諭法福禮奏。官軍立解城圍。並收復回城一摺。官軍自英吉沙爾。回城克復後。探聞餘匪。逃往喀什噶爾。嚮聚回城。引水淹灌漢城。八月初三日。法福禮督兵前進。行抵該城。該匪聞風逃散。官軍分路追剿。即將回城收復。邊境一律肅清。所有蒙古官兵。著先行凱撤歸任。續調官兵。即行停止。該回城被匪蹂躪。應辦善後事宜。即著法福禮等。妥籌辦理。安輯回民。使無失所。庚寅。諭會望顏奏。接准英桂知照。知擒匪竄入南陽府城。現籌商維一帶。調兵防堵一摺。擒匪由泌陽舞陽。竄陷南陽。該府城池。如何失守。及現在籌

辨情形。想英桂業已奏報在途矣。前據勝保袁甲三奏。飭令邱聯恩統原帶南陽鎮官兵八百名。星馳回豫助剿。於八月三十日啓程。嗣聞南陽賊勢猖獗。閻不敏龍澤厚等。連次挫敗。勝保復將劉向義張玉榮勇隊。帶赴陳州。擬即酌撥相機策應。現在邱聯恩一軍。亦當隨同英桂。進剿角子山等處竄匪。而南陽被陷。距許州較遠。必得另派一軍。馳往援救。是否可派劉向義等所帶之勇前往。抑另有可派之兵。著英桂與勝保。亟商辦理。丙申。諭福興奏克復東鄉縣城。乘勝進攻金谿。即著李定太進剿。以孤撫州賊勢。其新竄萬年等處股匪。著該將軍督率兵勇。迅籌堵剿。毋任蔓延。丁未。諭據駱秉章奏。援剿江西各軍。在太平圩羅坊旱田等處。迭獲勝仗。各摺片。本月十四日。據著齡奏報。旱田賊匪。圖援臨江。調集兵勇。由峽江新喻分路迎剿。此次駱秉章奏。劉長佑等大獲勝仗。轉危爲安。臨江當可得手。惟據稱探聞逆首石達開。率黨數萬。自安慶渡江。竄踞建德。捕獲賊謀。均有向該逆求援之說。倘自浮梁趨饒州。與撫建賊合。則上游賊勢復張。清飭福興嚴扼東路。勿令竄越等語。福興見已進軍弋陽。擬由東鄉一帶。進攻撫州。自必籌及饒州後路。俾建德之賊不能與撫建會合。剿辦方有把握。李定太一軍。見由進賢進剿東岡。李元度一軍。見由貴溪

進剿高阜。著福興就近督飭。速籌兼顧。惟兵力尙恐不足。前據著齡奏派吳坤修。赴進賢。與李定太之軍。合成四千餘名。又派李新華。赴杜家園。與周鳳山之軍。合成四千餘名。均分路進剿撫州。普承堯一軍。四千餘名。俟旱田蕙事後。即赴撫建。均由福興督率調度。以上兵勇。諒已先後拔營。現在東路情形吃重。著著齡。即飭帶兵各員。迅速分路前進。並著福興。相機布置。嚴防該逆。率衆來犯。至福興請調廣東官兵。昨據葉名琛奏報。已派壽山。帶兵二千名。由汀州一路前進。此項官兵。如抵江西。福興一軍。兵力稍厚。即當會合。速克撫建。並嚴扼廣饒門戶。毋誤事機。冬十月。戊申朔。頒咸豐八年時憲書。諭官文奏。克復江西湖口縣城一摺。湖北下游官軍。自克復小池口後。即乘勝圍攻九江。並進規湖口。李續賓等。定計水陸夾攻。密約內湖水師彭玉麟。同日大舉。李續賓調集兵勇。拔營渡江。楊載福。由水路直下。總管巴伊爾呼蘭等馬隊。亦由陸路馳抵八里江一帶。各軍齊攻湖口。附近之七里冲。三街市。月臺山等處。賊卡高壘。水師復上下轟擊。晝夜不息。焚奪賊船一千餘隻。卡壘盡破。李續賓與楊載福等。督率各勇。架梯緣城。並將火箭射入。燒燬該逆火藥。賊衆逃竄。當將縣城克復。其梅家洲僞城。亦經兵勇攻拔。我軍分道邀擊。追殺二十餘里。該逆盤踞

湖口。已及五載。見將縣城克復。著官文等督飭水陸各軍。乘勝進剿。迅掃賊氛。以清江面。諭勝保。袁甲三奏。剿匪連獲勝仗。並攻破韓圩一摺。官軍自平燬姚鄧二圩後。擒匪堅守韓圩賊巢。時出滋擾。總兵朱連泰一軍。於余家集。歇皇寺。靈臺廟一帶。斬獲甚多。總兵史榮椿一軍。移營韓圩。西北之大陳家莊。擊斃馬步賊百餘名。該匪復分路來擾。均被官兵擊退。韓圩之賊。傾巢而出。經官軍設伏進攻。擒斬無算。追殺十餘里。立將韓圩賊巢平毀。其擒首王允功等。先經正法。甚爲得手。著勝保飭令史榮椿等。將馬賊掃除淨盡。毋留餘孽。癸亥。諭和春奏。官軍攻剿鎮江。疊獲大勝一摺。並水師剿匪。獲勝等語。鎮江逆匪。被剿急迫。於東北兩門。及甘露寺等處。疊次出撲。經總兵余萬清等。分投迎擊。張國樑。知逆匪欲圖西竄。接應金陵援賊。先於高資地方。添營扼守。該逆果於運糧河之北。攢築營壘。張國樑。派參將余兆青等。分四面進攻。並親督兵勇過港。直撲賊營。都司賴鎮海。亦督率水師。開礮轟擊。將賊壘礮臺踏平。守臺逆匪。悉被殲除。官軍乘勝進攻。六擺渡賊營。立將逆壘平燬。張國樑。復親督兵勇。渡過運河。即補副將馮子材等。首先搶入賊壘。奮力擊剿。其摩旗山賊衆。經總兵虎嵩林等。會合攻剿。水師總兵李德麟。進攻泥讓賊匪。擊沈賊船十餘隻。焚

東華錄要 卷八十五 咸豐七年

四

商務印書館印行

燬賊卡三座。轟倒賊營望樓兩座。總兵冶承陞等。復於鈞魚臺獲勝。此次鎮江一帶。陸路攻剿。接仗六晝夜之久。斬賊千計。水師復乘風轟擊。賊勢已窮。著和春等。嚴飭將士。迅圖克復。毋再延緩。乙丑。諭官文等奏。楚北官軍。攻克江西彭澤縣。並兩岸僞城一摺。逆賊竄踞江西彭澤縣城。負隅抗拒。經官文等。飭水陸各軍進攻。九月十七日。李續賓。派隊同楊載福師船。直抵彭澤縣城。先攻北岸僞城。巴克坦布等馬隊。由橫壩直趨小姑山北岸。楊得武由湖口縣。直趨小姑山南岸。都司楊明萬礮船。轟北岸僞城。楊載福率戰船。往下游進發。李續賓。親巡城外。援取木椿。該逆出拒。我軍迎擊。斬騎馬賊三人。餘賊退奔。我軍佯退誘之。該逆出數千名追撲。李續賓。排陣以待。令各勇伏後。馬隊從後抄擊。該逆大敗。我軍追殺數十里。至吉水溝。楊載福。礮船橫截。殲賊千數百名。餘賊竄逃。楊載福。追剿。斬擒殆盡。彭澤縣城內。竄賊。經楊明萬。追殺無數。李續賓。與楊明萬。以礮船擊南岸僞城。水陸會攻。城中火起。賊遁。窮追三十餘里。並誘小姑山伏賊。擒斬淨盡。當將彭澤縣城收復。並拔其兩岸僞城。剿除小姑山賊壘。此次楚北官軍。水陸進剿。辦理甚爲得手。著官文等。乘此聲威。激勵將士。迅克九江。進攻安慶。並由宿太節掃盪。俾皖北一律肅清。戊辰。以李續賓爲

浙江布政使。癸酉。諭曾望顏奏。賊匪竄入武關。直撲商南縣城。見在擊退。並追剿情形一摺。陝西賊匪。由河南境奔竄商南。又由富水關逃逸。雖經商南擊退。尙未悉數殲除。著英桂曾望顏。不分畛域。前後兜剿。並飭龍澤厚一軍。合力追捕。勿留餘孽。丁丑。諭內閣。雲南各屬。漢回讎殺。幾徧三迤。一載有餘。兵連禍結。朕以啓崧

根由。總因地方官。辦理不善。是以特授吳振械。爲雲貴總督。統帶四川官兵前往。復命前任山東巡撫張亮基。帶兵隨後繼進。諭令該督等。但分良莠。不分漢回。秉公查辦。以息爭端。而綏邊圉。本日據吳振械奏。行抵曲靖。沿途查訪情形。此次回民滋事。半由漢民倡議。滅回。以致回民疑畏。憤激而成。該督入境停兵。單車曉諭。悔悟者頗多。試思漢回。皆朕赤子。本不應有所偏袒。若使啓崧之初。地方官即從公斷。以服人心。何至報復相尋。重煩兵力。今吳振械。既查知回民。有負冤之處。而漢民中。乘機搶掠。可誅者。亦復不少。則從前辦理。錯誤。已可概見。所有散貼告示。倡議殺回之前任侍郎黃琮。前任御史寶琦。業經降旨革職治罪。並將辦理不善之大員。交吳振械。查明參奏。朕大公無我之心。雖在愚民。亦當共喻。著吳振械。宣播朕旨。曉諭各屬回民。果係止圖報復。並無叛逆之心。准其悔罪輸誠。各安生業。大兵所至。毋使妄戮一人。

其能解散脅從。縛獻凶渠。實在出力者。不特寬其既往之罪。仍准該督等據實保奏。給予獎敘。其漢民有藉團練爲名。肆行殺掠者。即以軍法從事。經此次剴切曉諭之後。漢回皆知悔禍。該督等。即可持平辦理。慎選良吏。妥爲安撫。曲直分明。人心自定。倘仍敢負隅抗拒。則是自外生成。甘心叛逆。即著該督等。統兵進剿。該回民。咎由自取。非朕不施寬大之恩也。該督即刊刻謄黃。徧行曉諭。使各屬漢回人等。咸知朕除莠安良之至意。十一月辛巳。諭前據福濟等奏。賊竄和州。音德布。因糧盡退守。當諭令福濟。鄭魁士。督飭所帶兵勇。趕緊追剿。嗣據德興阿奏稱。探聞賊冒官兵。猝不及防。以致和州失守。總兵音德布。退守全椒之官渡等語。和州失守。尙未據福濟奏到。該州爲江北要隘。音德布所兵勇。有四千之多。何以倉卒潰散。據德興阿等奏。該總兵。令箭文案。均有遺失。是其潰敗。幾至不可收拾。此時扎營官渡。能否力遏北竄之賊。福濟等。前派塔思哈。蕭開甲等。帶兵三千餘名。前往扼擊。曾否獲勝。鄭魁士。由拓皋馳回盧營。自係因郡城緊要起見。但見在和州賊勢猖獗。德興阿和春等。圍攻瓜洲鎮江。正在吃緊。斷不能撥兵援應。雖調伊興阿前往。亦恐馬隊無多。不敷攻剿。勝保袁甲三。現因餘匪牽掣。未能南下。而滁州清流關。爲該匪從前北竄之路。必

須撥兵扼守。以遏其衝。著勝保袁甲三迅速撥兵前往。並著鄭魁士督兵前赴和州。一面扼守清流關。毋令賊蹤北竄。一面向南攻剿。克復和州。毋得稍存大意。本日又據官文等馳奏。楊載福一軍下剿。克復安徽望江。東流銅陵三縣。著福濟迅即遴派委員。分赴防守。招集鄉團。齊心堵禦。不致得而復失。乙酉。諭賚乘章奏。官軍赴援廣西。疊獲大勝。進圍平樂府城一摺。湖南赴援廣西。官軍自克復興安後。乘勝追剿。直搗平樂。先於太平舖。高上田。西嶺等處。斃賊千數百名。該逆屯聚沙子街二塘圩兩處。恃險抗拒。即選道蔣益澧等。商令江忠濬。進攻街前。蔣益澧親率兵勇。圍道繞攻街後。焚燒賊船五十餘隻。斃賊約五千餘名。生擒長髮悍賊三百餘名。沙子街賊巢既破。二塘之賊。亦聞風遁入平樂城中。蔣益澧一軍。遂由二塘進攻府城之南。江忠濬一軍。沿江進攻府城之北。現在分駐城外。大小校場。四面圍攻。統計疊次殺斃之賊。不下一萬數千。賊技已窮。城池即可克復。著賚乘章。仍飭蔣益澧。江忠濬等。實力圍攻。迅圖蕙事。丙戌。諭和春奏。賊匪圖援鎮江。官軍擊剿獲勝一摺。金陵逆匪。因鎮江之賊。被圍窮促。率黨來援。並勾結江北捻匪。竄集江濱。參將馬得昭等。先於句容紅子橋地方。斃賊數百名。該逆復於十月二十六日。來撲高資。西路營盤。

副將張玉良等。分路抄擊。斬殺甚多。張國樑復親督大軍迎擊。柴圩出援之賊。兩路斃賊。各數百名。至二十九日。官軍水陸進攻。火器齊施。賊衆大潰。副將馮子材。首先衝入賊壘。各路官軍。一齊擁入。當將南岸賊營。全行奪獲。和春親督將弁。會合張國樑。乘勝長驅。直過北岸。水師都司賴鎮海等。以艇船扼住炭渚各路。同時並進。復奪賊營六座。由高資至下蜀街。二十餘里。賊壘賊卡。四十餘座。悉數踏平。計斃匪五千餘人。生擒三百餘人。其下蜀街南路賊營。十七座。復於次日。經張國樑。督同虎坤元。一律踏毀。復斃賊二三千人。高資以上。直至龍潭迤南。援賊淨盡。此次該逆大受懲創。諒不敢再圖竄併。鎮江賊匪。已坐困無援。著和春等。嚴斷接濟。迅督諸軍。剋期攻復。毋任竄逃。戊子。賞湖北隱逸布衣。萬斛泉。七品頂帶。宋鼎。鄒全粟。八品頂帶。從巡撫胡林翼請也。壬辰。諭德興阿。翁同書奏。督攻瓜洲。大獲勝仗一摺。瓜洲逆匪。被我軍圍攻日久。德興阿等。以南岸逆黨。竄集江干。時虞竄越。分飭水陸各營截擊。十月三十日。儀徵對岸。李家溝。楊家溝。逆黨往來。均經儀徵縣知縣楊鍾琛。水師總兵陳國泰等。兵勇擒獲多名。德興阿等。乘勢分路進攻。瓜洲賊巢。十一月初二日。進至四里舖。東西兩岸之賊。出撲。我軍猝起橫擊。斃賊七八十名。該逆踞濠抗拒。富

明阿勒殿華等分路夾攻。適焦山艇師與土橋紅單船上下轟擊。陸路兵勇撲過賊濠。斬殺匪數十名。將賊礮臺二座拆毀。搶渡重濠。直摩賊壘。翁同書率同毛三元。督令水師礮船向中流駛發助勢。時金山賊船來援。我軍攻撲愈勇。礮斃之賊無算。其金山鮎魚套一帶賊船。亦經總兵陳國泰等迎擊溺斃。此次德興阿等親督諸軍。水陸力戰。大獲勝仗。著卽與南岸各軍聯絡聲勢。迅將賊巢攻拔。毋再延玩。丙申。諭德興阿翁同書奏。克復瓜洲。殲賊殆盡一摺。瓜洲逆匪。據險負隅。已歷數載。自德興阿等統兵以來。悉力圍攻。疊次奏報。水陸均能得手。正盼捷音速奏。迅掃賊巢。茲據該大臣等奏稱。自十一月初九日起。德興阿親督兵勇。墊道移營。更番進逼。適南岸賊援。又經和春等擊退。該逆糧盡援絕。計無所施。至十二日。官軍分路前進。直抵賊營。縱火焚燒。將土城四面圍裹。大江南北。同時火起。飛燄燭天。大兵踰城而入。逆衆無路奔逃。紛紛亂竄。焚斃一千七八百人。投江淹斃者不計其數。登舟南竄之賊。復被艇師截擊。覆溺無遺。賊營五座。一律踏毀。起獲大礮三百尊。旂幟槍械二千餘件。賊船二十餘隻。救出難名一千餘人。當將瓜洲克復。覽奏實深欣慰。該大臣等卽乘此聲威。迅克江浦。一俟鎮江克復。南北兩軍合擡金陵。殄滅渠魁。共膺懋賞。朕

實有厚望焉。尋賞欽差大臣德興阿雙眼花翎。騎都尉世職。詹事府詹事。幫辦軍務。翁同書黃馬褂。以待郎候補。總兵官。鞠殿華。加提督銜。戊戌。諭和春奏。四次擊退賊援。攻克鎮江府城一摺。覽奏實深欣慰。金陵逆匪分黨占踞鎮江。與瓜州逆黨互爲犄角。已閱五年。昨據德興阿等奏。克復瓜洲。朕料賊勢窮促。鎮江必能得手。茲據和春等奏稱。自十月二十九日。大捷之後。張國樑等連奪下蜀街西。賊營十七座。陣斬逆首洪秀泉之姪。僞安王洪仁發等。首級十餘顆。該逆復集大股來援。本月初九日。官兵進抵龍潭。殺斃前敵賊匪多名。虎坤元等衝入賊壘。立將賊營縱火焚燒。該逆四散奔走。復燬賊營七座。賊卡兩座。追殺數十里。積屍遍野。約斃六七千名。生擒百餘名。砍取首級二千餘顆。奪獲銅鐵礮六十餘尊。計金陵四次來援之賊。均已擊殺殆盡。十二日。張國樑等知鎮江賊匪糧絕援斷。必將傾巢出撲。遂卽督隊分攻各門。和春親督副將劉季三等。攻寶蓋雲臺摩旗諸山賊營。是夜直逼外濠。賊猶開槍抗拒。虎嵩林飭放火箭。燒入賊壘。逆匪奪路欲逃。被官兵擁進。又斃賊多名。卽將摩旗山賊營奪獲。其分攻寶蓋雲臺諸山官兵。亦奮勇直進。襲殺甚多。山上賊營。同時焚燬。余萬清等分打各門。直逼城下。李若珠督兵衝入。余萬清繼至。賊仍開放槍

礮兵勇乘梯冒烟砍斃數名。餘賊紛亂驚逃。隨即登城四面殺進。斃賊不可勝數。遂於是日亥時將鎮江府城克復。其由城內及城外突出之賊分三路直撲高資。先經張國樑嚴陣以待。該逆卻而復前。適和春等馳至。會合各軍前後夾擊。逆屍枕藉。冒死衝出者被槍礮轟斃極多。和春與張國樑由高資追至倉頭。沿途搜殺。約計斃賊將及萬。人生擒五百餘名。砍取首級三千餘顆。沿江逃竄之賊亦經陳世忠等水師擊斃不少。仍著該大臣等乘此聲威直搗金陵。殲厥渠魁。用彰天討。尋賞欽差大臣和春雙眼花翎。二等輕車都尉世職。幫辦軍務張國樑騎都尉世職。總督何桂清太子少保。按察使王有齡二品頂帶。三品頂戴。許乃劍花翎。其餘加銜升賞有差。庚子。諭英桂奏。官軍追剿西路竄匪獲勝。殲除股匪殆盡一摺。十月二十三、四等日。

德楞額督帶兵勇至黃柏溝地方。匪衆圖竄。我軍迎擊。斃賊數十名。該匪分兩股逃竄。德楞額等奪路進攻。斃賊數十名。生擒賊匪千安生等二名。復追殺十餘名。奪獲槍礮等件。該匪竄入山溝。抵死抗拒。兵勇乘勢前進。賊衆狂奔。沿途追殺賊匪三百餘名。生擒楊凌兒等五十餘名。奪獲槍械無數。其竄入嵩境股匪經水甯等縣鄉團迎擊。斬擒甚多。餘匪分竄陝州魯山。各路兵勇會剿。匪勢不支。紛紛逃竄。把總徐春

### 東華錄摺要

卷八十五

咸豐七年

八

商務印書館印行

芳。生擒擒首王三辮子。救出難民百餘人。匪衆落崖死者無算。生擒首夥四十三名。擒首宋魁等五名。當經正法梟示。汝州魯山境。見已肅清。剿辦甚爲得手。著英桂仍飭德楞額等迅速剿除西路竄匪。其南路山內伏匪。仍飭各該地方員弁認真搜捕。毋留餘孽。十二月庚戌。諭葉名琛奏。英法二酋。呈遞照會。據理回覆各情形一摺。該夷酋自知理曲。猶肆要求。希圖獲利。該大臣據理辯駁。委婉詳明。措詞甚爲得體。諒該酋當無從置喙。前此屢至各口。皆係英美夷酋。狼狽爲奸。法夷向未干預。此次隨同要挾。顯係受英酋德懋。英酋雖爲法酋牽制。幸該國王不許與中國滋事。不過稍遲時日。自有轉機。葉名琛既窺破底蘊。該夷伎倆已窮。俟續有照會。大局即可粗定。務將進城賠貨。及更換條約各節。斬斷葛藤。以爲一勞永逸之舉。如果該夷兵船。全行退出。各國貿易。開輪有期。即著迅速馳奏。此時各省軍需。待用孔殷。該督定能兼權緩急。早裕利源也。五品頂帶幫辦雲南軍務張亮基奏。查明回民滋事情形。見籌招撫。宣布德威。俾善良悔悟。奸宄勢孤。乃可分別勸懲。得旨。所奏實爲不易之論。無成見。故能有定見。恩威並濟。勿爲菲言所惑。朕拭目以觀厥成。辛亥。諭耆齡奏。官軍進攻吉安。連獲勝仗。並克復吉水縣城。攻破水東賊壘一摺。吉安逆

賊負隅抗拒。並分踞吉水縣城。記名總兵普承堯。分路由真君山等處進攻。斃賊三千餘人。焚燬賊巢十餘處。即補知縣黃秉珍等。進攻縣城。出拒之賊。被殲無算。官軍乘勢登城。當將縣城收復。竄逸之賊。復殲斃千餘人。官軍進攻水東賊壘。先後擒斬二千七百餘人。溺斃者無數。焚燬賊划百數十隻。擊沈賊船八十餘隻。攻破賊巢數十處。奪獲礮械等多件。水東一律肅清。此股賊匪。業經大受懲創。著者齡即飭同知銜曾國荃。督率兵勇。速籌攻克郡城。毋稍延緩。諭駱秉章。勞崇光奏。報楚粵官軍會克平樂府城。首逆就擒。各一摺。廣西游匪楊西安等。占踞平樂府城。已將半載。經駱秉章。派令即選道蔣益澧。江忠濬等。督帶湖南兵勇。越境進剿。廣西署平樂府知府張鵬萬等。亦分督練勇。會合圍攻。自沙子街二塘圩等處。連次大捷之後。匪勢益形窮促。疊次出撲。楚軍營盤。被蔣益澧等。隨時剿殺。每日以數百計。該匪計窮力竭。逃竄無路。假意乞降。同知段器營。守備陶昌培。乘間設法。將首逆楊西安等。先後誘致。密稟蔣益澧。擊獲正法。城中之匪。知無生路。遂於十一月初五日。紮筏思遁。復經粵軍截回。將賊筏全行奪獲。初六日。該匪傾巢直撲。楚軍營盤。屢次衝突。均被殲戮。初八日。官軍分爲六隊。大舉攻城。河下師船。及團練各勇。分爲三隊。四面堵截。自辰

東華錄要

卷八十五

咸豐七年

九

商務印書館印行

至未。各路兵勇。一鼓齊登。遂將城池克復。連日四路搜捕。追剿二百餘里。合計先後殺賊不下二三十萬人。即選道蔣益澧。謀勇兼優。戰功卓著。即選道江忠濬。同心協力。共克堅城。均著賞加按察使銜。以示優獎。丙辰。督辦三省剿匪事宜。密雲副都統勝保奏。事權不一。請令皖衆悉歸節制。得旨。以一人之才力。欲當數省兵柄之責。直視諸將。概不如己。何自恃若此。朕何斬一帥符而違汝志。惟萬難之事。毋妄行奏請也。庚申。晉封懿嬪那拉氏爲懿貴妃。諭穆克德訥等。聯銜具奏。夷人乘機進城一摺。覽奏。宵深詫異。英夷搆衅。葉名琛節次奏報。辦理似有把握。本月奏稱英法二酋。呈遞照會。已據理回覆。方冀從此轉圜。可以照舊相安。不料該督剛愎自用。於美夷請見。堅恃不肯。夷人兩次送來五銜照會。又不與將軍巡撫等會商。復諭各紳母許。擅赴夷船。以致該夷忿激。將城內觀音山北門內外各礮臺占踞。並將該督拉赴夷船。雖據稱斷不加害。已屬不成事體。葉名琛辦理乖謬。罪無可辭。惟該夷拉起夷船。意圖挾制。必將肆其要求。該將軍署督等。可聲言葉名琛。業經革職。無足重輕。該夷無可要挾。自知留之無益。該夷自言省城。亦不久踞。但欲其自行退出。必有無厭之求。惟該夷與穆克德訥柏貴等。尙無宿怨。此時柏貴署理總督。著即以情理開

導。看其有無悔禍之心。如果該夷退出省城。仍乞通商。該將軍署督等。即可相機籌辦。以示羈縻。倘該夷以索賠燒燬貨物爲詞。卽告以中國礮臺。及民間房屋。被其攻毀者甚多。若論賠償。其數尙不足相抵。且係該夷首先開礮。曲直是非。各國自有公論。若竟不肯退出省城。仍肆猖獗。亦惟有調集兵勇。與之戰鬪。勿使久踞城中。況廣東紳士。咸知大義。其民亦勇敢可用。柏貴當聯絡紳民。激其公忿。使之同仇敵愾。將該夷逐出內河。再與講理。該將軍署督等。辦理此事。固不可失之太剛。如葉名琛激成事端。亦不可失之太柔。致生該夷輕視中國之心。黃宗漢由京赴粵。到任需時。軍務未可遷延。全在該署督等。相度機宜。先行籌辦。俟有端緒。卽行馳奏。以慰朕懷。所有關防印信。是否遺失。並卽查明具奏。尋以刑部右侍郎黃宗漢爲兩廣總督。並頒給欽差大臣關防。辦理夷務。未到任以前。著廣東巡撫柏貴署理。布政使江國霖暫署巡撫。予陝西故戶部主事路德。入祀鄉賢祠。從巡撫曾望顏請也。乙丑。諭軍機大臣等。前因夷人竄入廣東省城。新授兩廣總督黃宗漢。到任需時。令柏貴署理欽差大臣兩廣總督事務。並寄諭該署督等。相度機宜。先行籌辦。此次夷情猖獗。原因葉名琛剛愎自用。辦理乖謬。以致夷人激忿。但該夷自通商以後。十有餘年。一

日違背和約。踞我城池。辱我大臣。情同叛逆。豈得謂之無罪。此事若絕其貿易。聲罪致討。實屬名正言順。惟念起衅雖自該夷。而俄國大臣辦理亦未盡善。是以暫緩用兵。先與講理。並非畏其兇鋒。甘心忍受也。廣東民人及各國夷人。應共喻朕大公無我之意。道光二十九年。英夷不敢進城。實賴紳民之力。葉名琛既不能駕馭夷人。復不能激勵鄉團。動其公忿。以致大傷國體。實堪痛恨。著柏貴與紳士羅惇衍等。密傳各鄉團練。宣示朕意。如該夷悔禍。退出省城。尙可寬其既往。以示柔懷。若仍冥頑不服。久踞城垣。惟有調集各城兵勇。聯爲一氣。將該夷驅逐出城。使不敢輕視中國。然後與之割辯曲直。爲後來相安地步。方足以尊國體而杜要求。據黃宗漢奏。外夷搆衅。恐土匪乘機滋事。揆度時勢。自應嚴防土匪。以固根本。又恐夷人勾結爲奸。其患更不可測。應如何撥兵防禦。以消內患之處。著柏貴等妥籌辦理。又據黃宗漢奏。該督前任浙江巡撫時。與穆克德訥共事。知其在中浦副都統任內。不獨能得兵心。並且深得民心。此時夷務喫緊。各屬匪徒。未盡撲滅。該將軍務與該督等。熟商安內攘外之方。勿生他變。前據葉名琛奏。英夷兵力已弱。其國主不願與中國滋事。又奏稱美夷吐噠哈等。來至黃浦。懇求開船貿易。經葉名琛照覆。美酋頗知感戴。今據穆克

德訥等奏。美夷求見。葉名琛堅持不允。旋至各礮臺被占。是否係美夷無力。賠其焚燒貨物。故爾稱兵。助惡。希圖要求中國。以遂其賠償之願。並著查明具奏。丙寅。兩廣總督黃宗漢奏。請以前任安徽布政使畢承昭。隨赴廣東。委差。允之。戊辰。諭軍機大臣等。前因黃宗漢。到任需時。令柏貴署理欽差大臣。關防兩廣總督事務。並諭該署督等。先行籌辦夷務。本日據恆祺。因情形急迫。由驛馳奏。所請適與前降旨相符。柏貴既署理欽差大臣。夷務是其專責。應撫應剿。權衡總不外情理二字。我中國自與該夷議和之後。十餘年從不肯先行開衅。妄起兵端。今該夷燒燬城外民房。又率衆攻城。首先背約。其罪顯然。即謂葉名琛辦理不善。朕已將該督革職。可見一秉大公。該夷當知感悔。若復不自認罪。肆意要求。豈能任其無理。仍與通商。柏貴與該夷會。屢次晤面。彼尙未敢輕視。即可據理剖辯。一面調集兵勇。聯絡紳團。以壯聲威。而尊國體。所有前諭該署督嚴防土匪。乘機竊發。並諭侍郎羅輝銜。激勵士民之處。均著遵照妥辦。提督崑壽。前曾帶兵攻剿梧州。此時如未回省。著柏貴另派委員。往梧州統帶官兵。將崑壽調回省城。督帶重兵。以資彈壓。水師提督吳元猷。駐紮虎門。有防禦海口之責。此次夷船駛進省河。何以毫無防範。著柏貴查明參奏。又據御

史何璟奏。該夷已入內城。恐柏貴等。受其挾制。請飭崑壽酌帶弁兵。進至三水佛山等處。擇要駐紮。並飛調附近鄉團。環集城外。嚴檄該夷。勒令出城。夷匪不過數千。以十倍之衆臨之。勢必遁逃。省垣既復。然後評其曲直。夷人必俯首聽命等語。所奏不爲無見。著柏貴等體察情形。酌量辦理。乙亥。諭李孟羣。逆匪大股上竄。兵力未能兼顧。請飭楚北分兵防剿一摺。潛太大股逆賊。乘虛竄入霍山縣城。代理知縣王自箴等收復後。該匪復由東北。竄踞獨山兩河口一帶。而開順葉家集等處。捻匪鷓張。地通商固。李孟羣擬即帶兵親往。惟南面及西南一帶。僅此一軍。粵捻交乘。勢難兼顧。自係實在情形。楚北麻城羅田。毗連該處。如果任賊竄入。於楚省藩籬。大有關繫。昨據勝保奏。移營西南。親督進剿。但能兼顧商固邊境。其羅城麻田等縣。著官文等。即行派撥兵勇。出境迎剿。或即將進剿宿太之兵。分撥前往。既可與李孟羣聯絡策應。並可掃盪潛太逆蹤。以分賊勢。一產三男。四川民龔明富一家。

戊寅。咸豐八年。春正月。己卯。諭穆克德訥奏。續陳夷務情形各摺片。此次英夷顯悖成約。稱兵犯順。陷我省會。劫我大臣。以情理而論。即當絕其貿易。調兵剿辦。方足伸天討而快人心。前此諭知柏貴等。如該夷退出省城。尙可寬其既往。若久踞城垣。惟

有調兵驅逐。然後與之剖辯。今據奏稱。該夷欲俟議定章程。方肯退出省城。其爲要挾。已屬顯然。而柏貴等。竟與商建夷樓。先議開港。束手無策。何至於此。日內傳聞該夷欲河南地方。建立夷館。又欲於海口抽釐。柏貴等均欲應允。朕意柏貴久在粵東。熟悉夷情。未必如此遷就。今覽奏報。傳聞竟非無因。豈因葉名琛在彼。故存投鼠忌器之心耶。葉名琛辱國殃民。生不如死。見已革職。有何顧忌。穆克德訥。柏貴等。亦皆有失守城池之罪。朕從寬議處。原欲汝等運籌補救。起見。不料竟在夷人掌握之中。恨不卽與通商。希圖目前了事也。現在黃宗漢未到。柏貴署理。欽差大臣。該夷必與議論通商。多方要挾。若允其在河南建蓋夷樓。逼近省城。將來必不能相安。至中國抽釐。爲近日濟餉起見。軍務告竣。卽當停止。今夷人欲抽釐。則無停止之日。恐均非商民所願。從前英夷。欲入省城。因粵民公憤禁止。柏貴豈不知之。今省城失守。而粵民並不料乘援救。諒因葉名琛剛愎自用。以致人心渙散。今柏貴等既不能抽身出城。帶兵決戰。尙不思激勵紳團。助威致討。自取坐困。毫無措施。其畏葸無能。殊出意外。此次該夷背約。奪我省城。並非中國先行開衅。偷粵東紳民。激於義忿。集團討罪。柏貴等毋許禁止。若能借紳民之力。加以懲創。將該夷退出省城。使知衆怒難犯。欽

其兇鋒。然後柏貴等出爲調停。庶可就我範圍。在柏貴等亦剛柔并用。不至事事應承。傷國體而失人心也。至該夷欲來天津。自有辦法。毋庸過慮。諭據穆克德訥奏。續報夷務情形。惟欲速通商以安民心。未免失之太弱。且與該夷雜處城中。恐處處受其挾制。不能聯絡紳民。以爲補救。因思從前不令夷人入城。皆得粵省紳民之力。此次夷氣猖獗。攻陷省城。該將軍署督等。仍有告示。令民間不可妄動。非所以激義憤而保地方。連次寄諭。均令其與前任侍郎羅惇衍。京堂龍元僊。給事中蘇廷魁商酌。激勵鄉團。以助兵威。該夷見衆怒難犯。當可少遏凶鋒。不致盡受挾制。於辦理之方。實爲有益。茲有廷寄一道。諭羅惇衍。龍元僊。蘇廷魁等。令其密傳各鄉團練。宣示朕意。妥爲辦理。乙酉。諭勝保等奏。連破賊圩。擊散竄匪等語。捻首劉狗。卽劉大淵。於渦河兩岸之鄆家集等處。負嵎抗拒。黑旗捻首梁思任。在喬家廟等處。添築兩圩。經侍衛伊興額等。督率馬隊。截殺殆盡。將梁思任擒獲。正法。兵勇乘夜進攻賊圩。餘賊逃竄。史榮椿迎頭截擊。捻首劉狗。被追乞降。亦經殲斃。其藍旗回竄。股匪。經候選知府倪元灝等。追剿。斬獲極多。餘匪逃散。此次攻破鄆家等圩。賊巢。擒斬首逆。藍旗回竄。亦被擊潰散。剿辦尙爲得手。著勝保等督飭將弁。實力搜捕。俾地方一律肅

清。出力員弁。著勝保等。查明保奏。丙戌。諭王慶雲奏。探聞貴州思南府失守。請移鎮遠川兵剿辦。兼顧川疆。一摺。蔣玉龍業經簡放貴州提督。現尙駐紮鎮遠。著卽統帶川兵。從銅仁松桃。繞出思南之北。相機進剿。規復郡城。毋令匪徒久踞。該處教匪滋事。地方文武。何以未能堵禦。輒被攻陷。著蔣霽遠等。查明奏辦。己丑。以修築直隸張家口壩工完竣。予知縣姚忠亮等。加銜有差。壬辰。月食。丁酉。諭據駱秉章奏。密陳廣東民夷各情。並鈔呈信緘一摺。據稱該夷。將將軍巡撫。送回撫署。令夷日夷兵監守。收繳省城各標。及近城各團軍器。省河礮船。亦歸夷人統帶。並分守城門。出示則夷人與將軍等會銜等語。逆夷闖入廣東省城。迫脅大吏。柏貴與夷會商辦。彼此同住一署。其陳奏事件。必皆聽從夷人指使。一切不能自主。該署督及該將軍。旣既受挾制。在官無可用之兵。卽紳士鄉團。無官兵爲之援應。亦恐獨力難支。著黃宗漢迅速馳往。勿再遲延。該督所過地方。如查有可帶之兵。一面奏明。一面酌帶到粵。後擇地駐紮。遙作聲援。切不可誤信人言。輕入省城。致蹈前車覆轍。安營後卽飛調水陸兵勇。召集各處團練。密籌攻剿。勿以柏貴等在城。心存顧忌。總以維持大局爲要。若如駱秉章所奏。傳聞近日情形。是該署督將軍等。辦理紕繆。與葉名琛

無異。朕必另簡大員。前往會同黃宗漢。分駐各處。相機剿辦。使該夷失其所恃。庶幾權操自我。尙可挽回。駱秉章奏。此次真夷及漢奸。人數不過數千。法蘭西一股。係其邀約而來。並非本志。果能經理得宜。逆夷何能爲患。又稱香山東莞新安三屬。民氣最强。若得一二賢吏。暗爲布置。許以重賞。令其密相料約。乘夷兵赴省之時。擣其香港巢穴。則逆夷回顧不遑。自難久踞省城。又夷會吧嘎哩。及廣東漢奸王道崇。兩人。不除。粵省無安靜之日等語。著黃宗漢。豫籌妥辦。駱秉章所呈信緘。著抄給閱看。改鑄廣州將軍印信。巡撫關防。甲辰。諭官文奏。太湖宿松逆匪。竄近蕪州邊界。經都興阿等。督兵迎剿。斬獲頗多。惟探聞太湖渡船口石牌等處。尙有賊黨七八萬。連營三十餘里。逆勢如此猖獗。非下援金陵。卽上竄楚境。著都興阿督飭各軍。相機截剿。務將此股逆匪。迅速殲除。至九江功在垂成。何以尙無捷報。不勝殷盼。現在和春等。正在圍逼金陵。安慶蕪湖等處。賊黨尙多。時往金陵援應。所望九江早克。順流而下。與江南大軍兩路夾攻。使該逆不至他竄。方爲妥善。著官文傳旨。令楊載福彭玉麟等。奮勇圖功。毋得遷延時日。坐失機宜。二月。壬子。諭和春奏。進剿金陵賊匪。疊獲勝仗一摺。金陵賊匪。因大兵直逼南路秣陵關。糾集皖北捻匪。四出滋擾。潛

襲營盤。意圖分我兵力。正月初三日。該逆於北面。太平神策兩門。突出悍賊數股。並由下關。乘駛礮船。分犯水陸各營。張國樑親督副將張玉良等。分路迎擊。都司賴鎮海等。統率水師。沿河夾擊。鏖戰三時。殲斃逆匪二三百名。生擒數名。餘衆見水而逸。十二日。該逆復於下關。擁出二千餘衆。太平神策等門。復出賊三股兜抄。其東南隅。七橋窰賊匪。同時出撲。張玉良等。分兵兩路迎敵。並飭舟師。水陸夾攻。副將馮子材。手刃黃衣賊目一名。連殲數賊。太平門。續出悍匪千餘。副將余兆青等。首先迎敵。張玉良。馮子材。各帶所部。轉戰直前。賊勢大潰。約計殲斃四五百名。其東北各門。並七橋窰之賊。疊經張國樑等。派兵截擊。殺斃無算。南路之賊。自正月初五至十六日。復由殷巷。裕口。谷里村等處。分路出撲。經總兵傅振邦。虎坤元等。派兵迎剿。斬賊不可勝計。郭家橋等處。賊卡。並已一律踏平。餘賊全行敗退。逆匪經此次痛剿。勢已窮促。著和春等。嚴飭將士。奮力環攻。先將秣陵關克復。以次進逼金陵城垣。毋稍延緩。戊辰。諭福興奏。縷陳浙江喫緊情形。請飭迅籌重兵。扼堵一摺。據稱洪逆以金陵危急。數次求援於石逆。石逆遂率撫建新淦之匪。傾巢而出。該逆自統大隊。號稱十餘萬。擬先據廣信。直犯蘇杭。以分金陵之勢。現在逆匪。已越廣豐而北。竄至大南橋。

饒廷選。已退紮玉山。福興所有之兵。只能專顧信郡。其旁竄浙江之路。在在空虛。恐誤大局。各等語。逆賊因金陵圍攻甚緊。率其大股。旁竄浙疆。意圖分我兵力。設一旦令其闖入。不獨金陵功敗垂成。東南大局。豈堪設想。著和春等。即調撥勁兵。二三千名。選派得力大員管帶。星馳前往玉山一帶。扼要截擊。並與饒廷選。會商進剿機宜。併力堵禦。保全浙境。即所以截斷金陵援賊。自願藩籬。該大臣等。當以大局爲重。毋稍延緩。致悞事機。諭何桂清奏。上海夷務情形。並請嚴飭防堵天津等語。上海爲海運受兌地方。自應設法羈縻。不令滋擾。本日據柏貴。穆克德訥等奏。廣東籌辦各情。已諭令黃宗漢。酌度辦理矣。見在廣東省城。夷兵漸次撤減。夷酋撤回香港。並因各國籲請通商。業已開港貿易。倘英美法三酋到滬時。著即派員。諭以廣東見已開市。通商情形。與上月不同。新任總督到後。自有辦理之法。上海與該夷等。本無嫌隙。令其回粵商辦。倘該夷欲赴天津。但當告以徒勞無益。亦不必過於阻止。轉示以疑畏之意。惟該夷居心叵測。仍當密飭地方官。不動聲色。妥爲防範。並催令兌竣沙船。迅速放洋。毋稍稽滯。新授上海道史翼久。係軍營捐輸保舉三員。如於此缺。未能勝任。著該督撫據實具奏。命前任湖南布政使徐有壬。馳赴江蘇。辦理江南軍營糧

臺事務。以疏防夷船。駛入省河。革廣東水師提督吳元猷職。責令嚴防海口。庚午。諭和春奏。官軍疊獲勝仗。克復秣陵關一摺。金陵逆賊。分踞秣陵關。疊經官軍痛剿。尙復恃險抗拒。正月二十四日。總兵李若珠等。移營節節進逼。賊匪由東南北各關。疊次傾巢出撲。均經擊退。二月初二日之戰。殲斃賊匪尤衆。兇鋒始衰。官軍遂渡河。繞出郭家橋紮營。橫截秣陵殷巷之衝。斷賊糧壘。賊愈洶懼。十二日。復將黃泥菴。白塘村。王家莊等賊壘。悉數踏平。關內賊勢不支。遂圖竄逸。十四日。李若珠等。派兵潛赴關北。葛塘寺等處。分路埋伏。以備截剿竄賊。遂派副將劉季三等。攻東關。遊擊馬德昭等。攻北關。遊擊劉成元等。攻西南兩關。兵勇踴躍用命。同時進逼。馬得昭等。奮不顧身。斬關直入。大隊緣附而上。內外賊寨。同時火發。官軍盡力擊剿。卽於是日亥刻。將秣陵關克復。逃竄賊匪。亦經伏兵截擊。殲滅無遺。不留餘孽。秣陵關爲金陵南面屏蔽。逆賊失此險要。不難一鼓殲除。該大臣等。通籌全局。布置悉合機宜。仍著督飭將士。迅圖克復金陵。同膺懋賞。尋賞和春太子太保銜。張國樑雙眼花翎。許乃劍等。升敘有差。壬申。諭吳振械等奏。宣威剿匪獲勝。並省回就撫。散練滋事等語。吳振械駐紮曲塘。與葉春榮。籌辦省城安撫事宜。已漸有定局。乃宣威回匪。

東華錄

學要

卷八十五

咸豐八年

十五

商務印書館印行

竟敢裹脅漢夷各匪。攻撲州城。經張亮基督同司道。備選兵練。立行擊退。此等冥頑回匪。卽當攝以兵威。使已經受撫者。不敢相率效尤。仍不外分別良莠。剿撫兼施。至曲塘距宣威甚近。急應加意撫綏。不令煽惑勾結。張亮基帶兵前進。吳振械仍宜嚴防後路。不可大意。見在省城回衆。既經具結。不復滋事。卽係良民。豈容散練。任意戕害。除已獲各犯。業經正法外。著葉春榮將餘犯按名弋獲。執法重懲。以安回衆之心。三月丁丑朔。諭勝保袁甲三奏。官軍移營進逼賊壘。大獲勝仗。統計攻破營二十餘座。殲斃粵逆捻逆萬餘人。生擒一千餘人。賊目僞籲天侯卜占魁等。三百餘人。悉被擒斬。固始城圍立解。出力文武員弁兵勇。著勝保等。查明保奏。候朕施恩。尋予勝保以都統用。賞還黃馬褂。巴圖魯名號。己卯。諭昨據何桂清等奏。上海各夷船。陸續駛赴天津。共有兵船火輪船十隻。隨後尙有英夷兵船數隻。又據烏勒洪額等奏。二月三十日。有俄夷火輪船未至攔江沙。七渡水以外。投遞公文各等語。此次英法兩夷。在廣東犯順後。同俄美二夷。由上海赴天津。原不過虛聲恫喝。藉肆要求。惟夷情叵測。不可不防。山海關爲夷船赴天津必由之路。自應豫爲之備。著定福督飭該處員弁。不動聲色。嚴密防範。勿稍疏虞。如有需用經費。卽著傳諭監督請醇。於

關稅項下酌量提用以濟要需。辛巳。諭翰林翼奏浙江軍情緊要請調江西帶勇道員李元度赴浙防剿一摺江西大股賊匪欲竄浙江已由廣豐將至玉山該處爲浙江門戶防剿實屬緊要惟前據福興奏李元度在貴溪一帶抵擊竄匪屢次以少擊衆頗爲得力若調往玉山則廣信一帶空虛亦恐顧此失彼李定太爲江南軍營出色人員現在進賢賊匪業已傾巢而出可調李定太帶兵迅速往援廣豐即可與饒廷選分投夾擊以保浙江門戶著福興着齡酌量情形即飭李定太偵探賊蹤所向移緩就急以固浙防至前諭着齡就近撥兵赴援諒必遵旨辦理福興退守廣信如賊勢盡趨廣豐亦當相機前進會合追剿不得藉口兵單一籌莫展轉令賊勢蔓延致干咎戾。庚寅。諭福濟等奏攻克和州請飭德興阿派兵堵扼一摺和州爲北岸上游要地既經攻克自當扼要設防該撫因兵力不敷分布請飭該大臣選派鎮將統帶勁旅五六千名會同守禦原爲斷絕賊援之計惟江浦雖經克復而九洲一帶賊匪尙多昨因和春大營分兵赴援浙東恐東壩等處空虛已諭德興阿酌撥兵勇二三千名交和春等布置能否調撥若干名尙未據德興阿等覆奏未必有五六千名之衆能抽赴和州德興阿見在掃盪九洲一帶餘匪即著節節進剿

東華錄要

卷八十五

咸豐八年

十六

商務印書館印行

並飭舟師上駛當可與惠成等所帶之兵聯絡聲勢毋庸另議調撥。庚子。諭譚廷襄等奏夷務未有定議請恩威並用一摺所稱傳諭各口岸封貨閉關並責令兩廣總督速克省城等語自係制夷一法然此時海運在途激之生變黃宗漢尙未到粵柏貴已受夷人挾制不能自出主見若虛張聲勢而不能見諸施行轉被該夷窺破愈增桀驁英法兩酋既不肯來亦不必再與訂約仍由俄美兩夷轉爲傳說告以此兩國背約無禮本不值與之相見所以訂期接晤者原看俄美兩國面上今既兩次爽期來與不來聽其自便昨已奏奉諭旨必須該兩國將廣東省城交還真心悔過方能逐款定議大皇帝諭令限期於四月底繳還廣東省城如逾期不還一交五月當即興兵攻打省城該兩國在城夷兵必遭殺戮毋貽後悔現在大皇帝意旨以英夷係首惡之人况燒燬商民房屋百姓忿恨將來廣東一口必不准其貿易法夷雖亦助惡念其從前在上海曾經助剿逆匪如其退出省城尙可稍從寬恕然不交還廣東省城又不送回葉名琛除舉兵攻城之外仍令五口絕英法兩國通商如將廣東事速行了結不獨法夷本可稍從寬宥即英夷廣東貿易本大臣亦必爲之代奏懇恩也。壬寅。諭譚廷襄等奏夷務似有轉機將酌議辦理各條分別開單請

旨一摺。前因譚廷襄等將俄夷轉述。法夷所請各款。開單呈覽。業將減稅一節。尙屬可行。其餘各條。均應議駁。諭令該督等遵照辦理。此時俄會因巴拉第等。可以見面。深爲感激。並因該督等正言相責。頗知惶愧。願爲勸諭。英法各夷。並求將所議之事。分別准駁。勿再遲延。是夷情頗有轉機。自應乘勢利導。詳閱單開各款。除償付軍需經費。及夷人詣京。游歷各省兩條。業經該督等議駁。其賠補炭旣。既未准法夷所請。英夷事同一律。應毋庸議。至所稱准進粵城一條。從前和約內。載有十二年後。量爲變通之語。原許屆期斟酌。因民情不服。該夷自行退阻。此時果能交還廣東省城。則將來該會回粵。當諭令新任督臣。酌量情形辦理。其五口外請添口岸一條。五口通商。載在和約。若因其暗中業已交易。輒許增添。殊恐將來漫無限制。且此條於法夷未經濟准。自未便於英夷。復爲允許。惟增減貨物稅則一條。既允法夷所請。英夷應一律辦理。其傳教夷人之在內地犯法者。送交各口領事查辦。載在和約。亦應永遠遵照。著譚廷襄即將分別准駁之處。與以照覆美會國書。既已准其呈遞。餘如有有所懇請。著與英法兩夷一體辦理。至俄夷所請勘定界址。及五口通商兩款。該督等接奉昨日諭旨後。諒已妥爲照覆。此時英法兩夷。雖可冀就範圍。仍應令俄美兩夷。設

法開解。以免別生枝節。該督等諒能悉心酌辦也。論譚廷襄奏。美夷所求各款。原文呈覽等語。所請計噸納鈔一條。據稱該國丈量船身。以四十尺爲一噸。他國則以五十尺爲一噸。故該夷所納船鈔較重。天朝撫馭外夷。一視同仁。該國納鈔較重。自應許其酌減。以歸一律。仍聽候飭令兩廣總督查明。通飭五口一體遵行。其所請建立塔表等事。並無成例。應毋庸議。又中國民人。傳習天主教。不爲非者。本爲例所不禁。亦毋庸議。至如彼處大臣。駐紮京師。及文移等直達禮部內閣等條。向來無此體制。屢經諭知該督等。不能准行矣。其賠償銀兩一條。該國被劫被焚船貨等物。應於失事之時。遵照和約所載辦理。爲日既久。豈能逐款清理。况如前年。被英夷放火所燒貨物。豈能向中國清理。應即駁斥。至傾鑄銀餅一條。中國向用紋銀。銀餅本非所重。禁止鴉片烟。及驅誘民人出口兩條。均係地方官應辦之事。亦無俟該夷聲請。以上就該夷各款。分別准駁。即著譚廷襄等與以照覆。並將此係格外加恩之處。詳加開導。所有添設口岸一層。將來查辦准行後。英法兩夷。准其一律通商。不准另請他口。其前此允准增減稅則。各國均當核辦。况美英恭順。自應照辦。以符和約內一體均沾利益之語。種種通融加惠。即係和約所謂。十二年後。變通之事。該夷所稱諸條。

酌議以後。再將條約內。應修各款。修正之處。實屬過事要求。該督等。惟當據理駁斥。仍遵前旨。要約四月內。完結廣東之事。不得逾約。俄夷既肯爲我所用。所請五口通商之處。不必再與計較。即准其與各國。一體貿易。惟既屢次加恩。所有黑龍江。查勘界址一層。必當秉公查辦。前諭亦經詳述。該督等。務與普提雅廷言明。從此益敦和好。倘美英法等。再有要求之處。必當正言拒絕。不得任其無厭之請。是爲至要。夏四月庚戌。諭吳振斌奏。回匪攻陷府城。現籌剿辦一摺。雲南大理回匪蔡七二等。率黨數千人。攻撲順甯府城。署知府吳人彥。委令署順甯縣知縣汪莖。帶練防堵。該匪分股攻撲營盤。另股直撲郡城。勾結城中。回匪內應。失陷城池。該督已咨文祥。督飭永昌右甸文武。就近應援。並飭汪莖。揀派土司夷練。會同攻剿。著即迅速克復郡城。無任負隅久踞。癸丑。諭西安將軍福興。前在江南。失陷營盤。業經革職。留任拔去花翎。此次督兵防剿。又復遷延貽誤。著即革職。仍暫行留任。帶兵剿賊。以觀後效。諭據德興阿等奏。和州含山賊匪。撲陷全椒縣。即有騎馬大股賊匪。竄至滁州。尋亦被陷等語。現在賊據滁州城內。來安等處。情形喫緊。並有窺伺六合之意。連日烏衣東葛西葛。及附近六合之張家崗。來安之各鄉鎮。均有賊蹤。若不乘勢殲除。不

東華錄

卷八十五

咸豐八年

十八

商務印書館印行

特來安六合可慮。並恐清淮一帶震動。前次賊匪北竄。即由清流關入豫。於大局殊有關係。現在翁同書。鞠殿華。已帶兵追剿。著福濟迅速派兵。繞出滁州後路。併力剪除。毋令深入。貽誤事機。本日已諭勝保。酌派兵勇。由臨淮一帶。會扼滁州後路。惟該處距滁州較遠。黃元吉因五河失陷。帶兵會剿。恐兵力不敷。仍著福濟。會同德興阿等。迅圖克復。以杜北竄。賞前任江甯將軍托明阿。三等侍衛。赴勝保軍營。隨同剿賊。甲寅。諭軍機大臣等。本日卯刻。譚廷襄等奏。夷船聯絡並進。復投遞逆文。即料該夷。欲行肆擾。尙冀其虛聲恫喝。乃午刻。該督等馳奏。逆夷開礮。攻擊礮臺。雖經擊壞夷船四隻。詎該夷船。聯絡直上。闖入內河。轟傷兵勇。礮臺被占。覽奏實深憤懣。現派托明阿馳往天津。會同該督。布置一切。該員久歷戎行。可資臂助。該督等。所謂兵八九千人。並有馬隊。分扎新河新城等處。此時逆氣猖獗。礮臺後路。及天津前路。水陸一帶。均宜節節嚴防。著嚴飭提督張殿元。副將達年。扼要堵禦。一經得手。即設法攻奪礮臺。毋令久踞。崇綸烏爾棍泰。回至津郡。即督率團練。激勵民心。實力防守。漕船停泊內河甚多。尤應妥爲彈壓。毋令擾亂。譚廷襄。現令錢忻和沿途設法沈船。阻其上駛。若於海河上游築壩束水。或決口旁洩。使下游水勢淺阻。則逆夷輪船。不能

上竄。著譚廷襄等酌量妥辦。屢據該督等奏。軍威尙壯。不期一戰而潰。殊出意外。譚廷襄自請治罪之處。著俟查明失利情形。且奏。再降諭旨。命科爾沁親王僧格林沁酌帶兵勇赴通州一帶防堵。賞三等侍衛托明阿頭等侍衛馳赴天津。會同直隸總督譚廷襄辦理夷務。調熱阿察哈爾。緩遠城官兵各一千名。密雲官兵五百名。馳赴通州防堵。調察哈爾備用馬二千匹。迅解南苑收牧。並令另選馬二千匹備調。命於通州設立糧臺。濟科爾沁親王僧格林沁軍餉。革直隸總督譚廷襄職。拔花翎仍留任。撥密雲兵五百名赴天津防守。庚申。諭前因譚廷襄等屢次奏請。添調京兵。節經諭令僧格林沁等將密雲兵五百名。察哈爾三四起兵一千名。調赴天津。本日復據譚廷襄等奏。該夷大小火輪船七隻。帶舢板多隻。直入內河。經該督等沈船下石堵塞。不料夷船乘潮而上。仍復開通。居民遷徙。兵勇潰散。扼守北河。及分布近城地面之兵。爲數無多。見在導水旁洩。以涸其船各等語。覽奏實深憤懣。業經諭令譚廷襄等設法抵禦。並於津郡以北一帶水路偵察嚴防。以資補救。夷船恃強直入內河。兵勇懾其虛聲。紛紛潰散。幾至逼近津郡。不知該夷雖船堅礮利。爲數究屬無多。且係入我重地。豈遂無制伏之法。兵家因地制宜。或囊沙過洩。或沈石阻船。或

決隄洩水。總在用我之長。攻彼之短。使其伎倆無所施。方爲得計。譚廷襄等於守禦已無把握。僧格林沁久於行陣。著即相度地勢。默運機宜。於天津以北。密爲防備。聞武清之王家務。天津縣之筐兒港兩處。引河皆歸入甯河縣之蘆臺入海。由此洩水。即可使夷船不能再行駛進。並著妥籌辦理。至見在兵勇數旣無多。前調之兵。一時未能到齊。恐尙不敷調派。如需添調京兵之處。並著僧格林沁等酌量奏調。以資防守。命大學士桂良。吏部尙書花沙納。馳往天津。查辦事件。壬戌。諭官文奏。九江克復。逆匪盡數殲除。一摺。粵逆占踞九江。負隅久拒。自湖口攻克以後。官文等添募勁旅。空濠合圍。並分水師十餘營。駐守北面江岸。賊援遂絕。本年二三月間。李續賓等督勇開挖地道。晝夜攻擊。轟塌城垣數次。本月初六等日。水路各軍分攻北門。及東南一帶將弁等。以梯登城。用火轟塌一百餘丈。伏勇城中。內外衝殺。殲賊淨盡。並將僞貞天侯林啓榮。僞元戎李興隆各賊目。寸磔梟示。共斃賊一萬六千名。九江府城。即於初七日克復。其逃竄之賊。亦經官軍概行截殺。並無一名漏網。剿辦實屬奮勇。在事出力員弁兵勇。著官文等查明保奏。候朕施恩。尋加官文胡林翼太子少保。李續賓巡撫銜。彭玉麟布政使銜。李續賓楊載福黃馬褂。李續燾等巴圖魯名。

號。餘賞翎銜。升敘有差。壬戌。調黑龍吉林丘各五百名來京。哲里木盟。昭烏達盟。蒙古兵。各一千名。暫駐熱河。聽調。子子。諭昨據譚廷襄奏。英夷小火輪船。至北河王家莊。即被淺阻。漸漸退回。是該穴。此時不敢遽行北駛。仍應於水陸兩路。節節設備。以免疏虞。調察哈爾續撥官兵二千名。起科爾沁親王。僧格林沁軍營。聽候調遣。乙丑。諭前因各國。有懇求事。譚廷襄等。辦理不善。特派桂良。花沙納。馳往天津。妥籌商辦。惟據各該國照會。尚以桂良等。不能作主為疑。著桂良。花沙納。割切開導。如果事在情理。真心戢兵。但於中國無傷者。定可允准。不必更生疑慮。桂良等。經朕特簡。務須慎恃國體。默察人情。除非禮相干各款外。有應行便宜行事之處。即著從權辦理。勉之。革職留任直隸總督譚廷襄等奏。夷船退回三岔河待撫。因天熱。暫住望海樓空屋。得旨。住房實豫為通商地步。不聞居民有起而阻之者。人心若此。可勝浩嘆。又奏請嚴防陸路北竄。臣等與津存亡。得旨。汝節制全省。豈止守一津郡。若如是自誓。實為有負委任。如大局何。不料汝竟有此想。乖謬已極。派八旗護軍營兵八百名。左右翼兵各五十名。交正白旗護軍統領。伊勒東阿統帶。前往通州。聽候僧格林沁調遣。丙寅。頒給科爾沁親王。僧格林沁。欽差大臣關防。督辦軍

務。實已革工部員外郎著英侍耶衛。辦理事務。命兵部侍郎王茂蔭。內閣學士宋晉。暨五城御史。辦理京城團防事宜。命署雲南副都統哈福那。署宣化鎮總兵官烏忠阿。挑選親兵。親帶來京。聽候調遣。丁卯。命惠親王。怡親王。載垣。鄭親王。瑞華。軍機大臣吏部右侍郎穆蔭。工部左侍郎翰。專辦京城各營巡防事宜。添派吏部尚書周祖培。刑部尚書趙光。工部尚書乃普。會辦五城團防事宜。調暫駐熱河。哲里木盟。昭烏達盟。蒙古兵二千名。來京。聽候調遣。以頭等侍衛托明阿。為直隸提督。調察哈爾備用馬二千匹。京辛未。諭現在托明阿。帶兵駐紮楊村。該處為由津至京。水陸曠之地。著麟往查看。托明阿。如何布置。如有備豫。未周之處。著會同商辦。以僧格林沁。路廠。見在惠親王等。奏明於京師城外。分紮十二營。尚無總統。員。瑞麟俟布置料理。前路妥協後。即著來京總統各營事務。並著僧格林沁。旨咨調西凌阿赴州。幫同僧格林沁。統帶官兵。其山海關察哈爾官兵。僧格林沁。另行派員前帶。諭阿桂清奏。浙江軍情緊急。請飭和春督。南浙江軍務一摺。浙賊。處州既陷。逆賊益張。先後由金陵大營撥去。五千餘名。徽甯兩處探兵。五萬。前經降旨。令總兵周天受。

督辦浙江防剿事宜。該員現在嚴守金華。恐難兼顧。江蘇浙江唇齒相依。設有疏虞。有碍大局。和春圍攻金陵。布置已屬周妥。著卽馳赴浙江督辦。江南浙江兩省軍務。總兵周天受。著幫辦浙江軍務。所有江南安徽江西援浙各軍。均歸該大臣節制。以一事權。前命李續賓帶九江得勝之師。赴浙援剿。亦著歸和春調度。和春赴浙後。所有江南軍務。卽著張國樑許乃劍暫行會辦。俟浙江軍務辦有就緒。卽可責成。周天受專辦。和春仍馳回金陵。該大臣聲威久著。見在竄浙之賊。乘其巢穴未固。分飭各路帶兵大員。一鼓殲除。以保東南大局。朕有厚望焉。甲戌。諭兼管順天府府尹張祥河等。齊承彥奏。請飭舉行團練。以備堵禦一摺。天津東船停泊城下。且聞船內藏有閩粵匪徒。偷所求不遂。必致肆意衝突。由津至通。各州縣地方。民情強固。足資捍禦。然必得地方官。善爲倡率。始足鼓舞民情。著該兼尹等。卽飭武清東安通州各州縣。曉諭居民。實行團練。以保衛身家。偷州縣中。有不能勝任者。卽令派委幹員。協同辦理。或令各舉公正紳士。聯絡民心。更爲得力。再聞通州等處。糧食昂貴。派防官兵。購食艱難。已諭知僧格林沁。訪察情形。酌增口糧。以示體恤。著該兼尹等。傳知管理糧臺之員。一體遵辦。卽令缺望。命盛京將軍慶祺。選兵二千名備調。

東華錄要

卷八十五

咸豐八年

二十一

商務印書館印行

東華錄要卷八十五終

